

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978.

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE pour l'année budgétaire 1978.

TABLE DES MATIERES.

Projet de loi	Pages 2
Tableau de la loi.	
Titre I. — Dépenses courantes	6
Titre II. — Dépenses de capital	12
Titre III. — Amortissements de la Dette publique	14
Titre IV. — Section particulière	16
Programme justificatif.	
Articles 2 à 5 de la loi	20
Titre I. — Dépenses courantes	21
Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique » ...	22
Titre II. — Dépenses de capital	64
Titre IV. — Section particulière	66
Annexes.	
Situation de la Dette publique aux 30 juin et 31 décembre 1976 et au 28 février 1977	71
Situation au 31 janvier 1977 de la dette émise sous la garantie de l'Etat	79

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978.

RIJKSSCHULDBEGROTING voor het begrotingsjaar 1978.

INHOUDSTAFEL.

Wetsontwerp	Bladz. 2
Wetstabel.	
Titel I. — Lopende uitgaven	7
Titel II. — Kapitaaluitgaven	13
Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld	15
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	17
Verantwoordingsprogramma.	
Artikelen 2 tot 5 van de wet	20
Titel I. — Lopende uitgaven	21
Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende Uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »	23
Titel II. — Kapitaaluitgaven	64
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	66
Bijlagen.	
Stand van de Rijksschuld op 30 juni en 31 december 1976 en op 28 februari 1977	71
Stand op 31 januari 1977 van de onder Staatswaarborg uit- gegeven schuld	79

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}.

Il est ouvert pour les dépenses de la Dette publique afférentes à l'année budgétaire 1978 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs.)

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1.

Voor de uitgaven van de Rijksschuld voor het begrotingsjaar 1978 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank.)

	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancings- kredieten</i>	
Dépenses courantes (Titre I) ...	85 142,3	—	—	Lopende uitgaven (Titel I).
Dépenses de capital (Titre II) ...	506,1	—	—	Kapitaaluitgaven (Titel II).
Total pour les Titres I et II.	85 648,4	—	—	Totaal voor Titels I en II.
Amortissements de la dette publique (Titre III).	55 491,0	—	—	Aflossingen van de Rijksschuld (Titel III).
Total	141 139,4	—	—	Totaal.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I, II et III du tableau annexé à la présente loi.

Art. 2.

Le montant effectif des emprunts que la Société Nationale des Distributions d'Eau est autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat est porté de 10 milliards à 12 milliards de francs.

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I, II en III van de bij deze wet gevoegde tabel.

Art. 2.

Het werkelijk bedrag van de leningen welke de Nationale Maatschappij der Waterleidingen gemachtigd is uit te geven onder Staatswaa-borg wordt van 10 miljard op 12 miljard frank gebracht.

Art. 3.

L'A.S.B.L. « Bond van Grote en van Jonge Gezinnen » est autorisée à émettre pour son « Studiefonds », sous la garantie de l'Etat, des emprunts dont le montant en circulation ne peut excéder 100 millions de francs.

L'A.S.B.L. « Ligue des Familles » est autorisée à émettre pour son « Fonds des études », sous la garantie de l'Etat, des emprunts dont le montant en circulation ne peut excéder 75 millions de francs.

Les conditions d'intérêt et d'amortissement de ces emprunts sont soumises à l'approbation du Ministre des Finances.

Les charges d'intérêt sont supportées par l'Etat.

Art. 4.

Les crédits postulés aux articles 21.01 et 91.01 pour les charges d'intérêt et pour l'amortissement des emprunts visés par ces articles, peuvent être affectés pour compléter, selon le cas, les dotations d'amortissement contractuelles de ces emprunts ou le montant des fonds nécessaires à leur service d'intérêt.

Les crédits ainsi affectés seront transférés de l'un à l'autre de ces articles.

Art. 5.

Les crédits inscrits pour le service financier des emprunts amortissables suivant tableau d'amortissement, peuvent être utilisés pour compléter les dotations d'amortissement prévues à l'année budgétaire précédente, dans la mesure où ces dotations sont insuffisantes pour assurer les amortissements contractuels.

Art. 6.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi, sont évaluées à 23 243 600 000 francs pour les recettes et à 23 240 500 000 francs pour les dépenses.

Art. 7.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi, est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Art. 8.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque le compte du fonds qui fait l'objet de l'article 60.01.B du Titre IV du tableau se trouvera en position débitrice.

Art. 3.

De V.Z.W. « Bond van Grote en van Jonge Gezinnen » wordt gemachtigd voor zijn « Studiefonds » leningen uit te geven onder Staatswaarborg waarvan het bedrag in omloop 100 miljoen frank niet mag overschrijden.

De V.Z.W. « Ligue des Familles » wordt gemachtigd voor zijn « Fonds des études » leningen uit te geven onder Staatswaarborg waarvan het bedrag in omloop 75 miljoen frank niet mag overschrijden.

De interest- en delgingsvoorwaarden van deze leningen worden ter goedkeuring aan de Minister van Financiën voorgelegd.

De interestlasten worden gedragen door de Staat.

Art. 4.

De op de artikelen 21.01 en 91.01 uitgetrokken kredieten voor de rentelasten en voor de aflossing van de in deze artikelen bedoelde leningen, mogen worden aangewend om, naar het geval, de contractuele aflossingsdotaties van deze leningen of het bedrag van de voor hun rentedienst benodigde fondsen te vervullen.

De aldus aangewende kredieten worden van het ene naar het andere artikel overgeschreven.

Art. 5.

De kredieten uitgetrokken voor de financiële dienst van de leningen aflosbaar volgens delgingstabel mogen benut worden om de op het vorig begrotingsjaar uitgetrokken delgingsdotaties aan te vullen in de mate dat deze dotaties onvoldoende blijken om de contractuele aflossingen te verzekeren.

Art. 6.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV van de bij deze wet gevoegde tabel worden geraamd op 23 243 600 000 frank voor de ontvangsten en op 23 240 500 000 frank voor de uitgaven.

Art. 7.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in Titel IV van de bij deze wet gevoegde tabel, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat op elk dezer betrekking heeft.

De fondsen en rekeningen waarop door bemiddeling van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

Art. 8.

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de rekening van het fonds, dat het voorwerp uitmaakt van artikel 60.01.B van Titel IV van de tabel, debet staat.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 1977.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

Gegeven te Brussel, 30 september 1977.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

[5]

TABLEAU

—

TABEL

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.10	Salaires relatifs à l'émission d'emprunts	5,2
Total pour le § 1		5,2
§ 2. Achat de biens non durables et de services.		
12.20	Allocation forfaitaire à la Banque Nationale de Belgique pour dédommagement partiel des frais d'entretien de la circulation fiduciaire	34,0
12.21	Frais relatifs aux diverses dettes et annuités y compris les emprunts garantis par l'Etat.	78,5
12.22	Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936)	0,1
Total pour le § 2		112,6
Total pour le chapitre I		117,8

CHAPITRE II.

INTERETS DE LA DETTE DES POUVOIRS PUBLICS
ET CONTRIBUTIONS A LA CHARGE D'INTERETS
DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

Intérêts de la Dette des pouvoirs publics.

21.01	Intérêts des emprunts à long terme (en francs)	66 599,0
21.02	Intérêts des emprunts à long terme (en monnaies étrangères)	107,1
21.03	Intérêts des certificats de Trésorerie (en francs)	97,1
21.05	Intérêts de la Dette congolaise garantie en devises, reprise par la Belgique	3,2
21.06	Intérêts sur cautionnements et consignations	140,0
21.07	Paiement à l'opposant, de la valeur en espèces, au cours du jour de la décision autorisant l'opération des titres frappés d'opposition et du prorata d'intérêts courus jusqu'à la date de ladite décision (arrêtés royaux des 4 novembre 1921 et 6 août 1957 et arrêtés du Régent des 18 mai 1945 et 15 avril 1949)	0,5
21.08	Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres articles	16 582,3
21.09	Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces	0,1
21.10	Primes de remboursement et lots	50,2
Total pour les articles 21		83 579,5

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen	11.10
—	—	Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Forfaitaire toelage aan de Nationale Bank van België als gedeeltelijke schadeloosstelling voor de instandhouding van de biljettenomloop.	12.20
—	—	Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten inbegrepen de door de Staat gewaarborgde leningen.	12.21
—	—	Jaarrente 3 % als vergoeding uit hoofde van luchtvaartservituten (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).	12.22
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK II.

RENTE VAN OVERHEIDSSCHULD EN BIJDAGEN
IN RENTELASTEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN.

Rente van Overheidsschuld.

—	—	Rente van de leningen op lange termijn (in frank)	21.01
—	—	Rente van de leningen op lange termijn (in vreemde munt)	21.02
—	—	Rente van Schatkistcertificaten (in frank)	21.03
—	—	Rente van de gewaarborgde Kongolese schuld in deviezen overgenomen door België ...	21.05
—	—	Rente op borgtochten en consignatiën	21.06
—	—	Betaling aan de verzetbetekenaar, tegen de koers van de dag der beslissing welke de verrichting toestaat, van de waarde in speciën der met verzet bezwaarde effecten en het tot op gezegde dag opgelopen renteporata (koninklijke besluiten van 4 november 1921 en 6 augustus 1957 en Regentsbesluiten van 18 mei 1945 en 15 april 1949).	21.07
—	—	Rente en kosten van de te leen genomen of te nemen kapitalen waarvan de lasten niet in andere artikelen werden voorzien.	21.08
—	—	Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provincien.	21.09
—	—	Terugbetalingspremies en loten	21.10
—	—	Totaal voor de artikelen 21	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques.		
22.01	Charges d'intérêts des emprunts émis par la Société nationale des Chemins de Fer belges (<i>pour mémoire</i>)	—
22.02	Sommes à verser à la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930	55,0
22.03	Somme fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895)	0,1
22.04	Part de l'Etat dans les charges d'intérêts et frais des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922).	0,8
22.05	Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement	49,6
22.06	Intérêts sur les fonds propres de la Régie des Postes, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux	29,0
	Total pour les articles 22	134,5
	Total pour le chapitre II	83 714,0
CHAPITRE III.		
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.		
Subventions aux entreprises.		
32.01	Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt des emprunts émis par ladite association	12,5
Transferts de revenus aux ménages.		
33.02	Charges d'intérêts des emprunts contractés avec la garantie de l'Etat, par la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique pour le service de son Fonds des Etudes (lois contenant le budget de la Dette publique pour chacun des exercices 1953 à 1974) (<i>pour mémoire</i>)	—
33.03	Rente au nom du prince de Waterloo	0,1
	Total pour les articles 33	0,1
Transferts de revenus à l'étranger.		
34.01	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances	1,5
34.02	Rachat des droits de fanal	0,2
	Total pour les articles 34	1,7
	Total pour le chapitre III	14,3
CHAPITRE IV.		
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.		
Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise.		
41.01	Dotation des combattants (loi du 10 août 1921)	20,0
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.		
43.01	Rente au nom de la Ville de Bruxelles	0,3
	Total pour le chapitre IV	20,3

(In miljoenen frank.)

TITEL 1. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
Bijdragen in rentelasten van openbare bedrijven.			
—	—	Rentelasten van de door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven leningen (<i>pro memorie</i>).	22.01
—	—	Sommen af te dragen aan de Regie van Telegrafie en Telefonie voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 van de wet van 19 jui 1930.	22.02
—	—	Vaste som tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen (wet van 11 september 1895).	22.03
—	—	Aandeel van de Staat in de rentelasten en kosten van de leningen van de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij (koninklijk besluit van 8 februari 1922 en wet van 10 februari 1922).	22.04
—	—	Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	22.05
—	—	Rente op de eigen fondsen van de Regie der Posterijen, die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.	22.06
—	—	Totaal voor de artikelen 22.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk II.	
HOOFDSTUK III.			
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.			
Subsidies aan bedrijven.			
—	—	Subsidie aan de vereniging zonder winstoogmerk genaamd «Paleis voor Schone Kunsten te Brussel» als deelneming van de Staat in de rentedienst van de door bedoelde vereniging uitgegeven leningen.	32.01
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.			
—	—	Rentelasten van de door de Bond der Grote Gezinnen van België, voor de dienst van zijn Studiefonds, met Staatswaarborg aangevane leningen (wetten houdende de Rijksschuldbegroting voor elk van de dienstjaren 1953 tot en met 1974) (<i>pro memorie</i>).	33.02
—	—	Rente op naam van de prins van Waterloo	33.03
—	—	Totaal voor de artikelen 33.	
Inkomensoverdrachten aan het buitenland.			
—	—	Jaarrente voor het onderhoud van het kanaal van Terneuzen en de bijhorigheden ervan.	34.01
—	—	Afkoop van de bakengelden	34.02
—	—	Totaal voor de artikelen 34.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK IV.			
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.			
Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter.			
—	—	Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921)	41.01
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.			
—	—	Rente op naam van de Stad Brussel	43.01
—	—	Totaal voor hoofdstuk IV.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

01.01	Sommes souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. — Sommes reprises par l'Etat, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées, dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885)	28,0
01.02	Annuités à payer à la Société du Crédit Communal de Belgique ou par l'intermédiaire de celle-ci, en remboursement de dépenses anormales supportées par les villes et les communes	54,9
01.03	Intérêts, commissions et différences de change à charge de l'Etat en exécution des accords monétaires internationaux	20,0
01.04	Versement par la Belgique au Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion ...	565,0
01.05	Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés avec ou sans garantie de l'Etat par la Société Nationale des Distributions d'Eau conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913	520,0
	Total pour les articles 01	1 187,9

Opérations internes.

03.01	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs pavés en surnombre	88,0
	Total pour le chapitre 01	1 275,9
	Total pour le Titre I. — Dépenses courantes	85 142,3

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

—	—	Sommen onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen. — Sommen overgenomen door de Staat ter ontlasting van de provinciën en gemeenten die deelgenomen hebben aan de samenstelling van het oprichtingskapitaal van geconcedeerde buurtspoorweglijnen, waarvan de inbedrijfstelling definitief opgegeven is (wet van 24 juni 1885).	01.01
—	—	Annuïteiten aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België of door tussenkomst van deze maatschappij te betalen in verband met de terugbetaling van bijzondere uitgaven ten behoeve van de steden en gemeenten.	01.02
—	—	Interesten, commissies en wisselkoersverschillen ten laste van de Staat in uitvoering van de internationale monetaire akkoorden.	01.03
—	—	Storting door België aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer	01.04
—	—	Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen overeenkomstig artikelen 5 en 8 der wet van 26 augustus 1913 met of zonder Staatswaarborg aangegane leningen.	01.05
—	—	Totaal voor de artikelen 01.	

Interne verrichtingen.

—	—	Terugbetaling van boventallig betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.	03.01
—	—	Totaal voor hoofdstuk 01.	
—	—	Totaal voor Titel I. — Lopende uitgaven.	

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux entreprises.

51.02	Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » à titre de participation de l'Etat dans le service de l'amortissement des emprunts émis par ladite association (pour mémoire)	—
51.02	Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961	347,0
Total pour le chapitre V		347,0

CHAPITRE VIII.

PARTICIPATIONS DANS LES CHARGES D'AMORTISSEMENT
DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

81.01	Charges d'amortissement des emprunts émis par la Société nationale des Chemins de Fer belges (<i>pour mémoire</i>)	—
81.02	Somme fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895)	0,3
81.03	Part de l'Etat dans les charges d'amortissement des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922)	0,5
81.04	Charges d'amortissement des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement	158,3
Total pour le chapitre VIII		159,1
Total pour le Titre II. — Dépenses de capital		506,1
Total pour les Titres I et II		85 648,4

(In miljoenen frank.)

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

—	—	Subsidie aan de vereniging zonder winstoogmerk genaamd « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel » als deelneming van de Staat in de aflossingsdienst van de door bedoelde vereniging uitgegeven leningen (<i>pro memorie</i>).	51.01
—	—	Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de wetten genaamd voor economische expansie en inzonderheid deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.	51.02
—	—	Totaal voor hoofdstuk V.	

HOOFDSTUK VIII.

DEELNEMINGEN IN AFLOSSINGSLASTEN VAN OPENBARE BEDRIJVEN.

—	—	Aflossingslasten van de door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven leningen (<i>pro memorie</i>).	81.01
—	—	Vaste som tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen (wet van 11 september 1895).	81.02
—	—	Aandeel van de Staat in de aflossingslasten van de leningen van de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij (koninklijk besluit van 8 februari 1922 en wet van 10 februari 1922).	81.03
—	—	Aflossingslasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	81.04
—	—	Totaal voor hoofdstuk VIII.	
—	—	Totaal voor Titel II. — Kapitaaluitgaven	
—	—	Totaal voor Titels I en II.	

TITRE III. — AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE.

91.01	Amortissement des emprunts à long terme (en francs)	55 013,0
91.02	Amortissement des emprunts à long terme (en monnaies étrangères)	398,0
91.03	Amortissement de la Dette congolaise garantie en devises, reprise par la Belgique ...	80,0
		55 491,0
		141 139,4

(In miljoenen frank.)

TITEL III. — AFLOSSINGEN VAN DE RIJKSSCHULD.

Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnance- ment — <i>Ordonnance- rings- kredieten</i>		

AFLOSSINGEN VAN OVERHEIDSSCHULD.

—	—	Aflossing van de leningen op lange termijn (in frank)	91.01
—	—	Aflossing van de leningen op lange termijn (in vreemde munt)	91.02
—	—	Aflossing van de gewaarborgde Kongolese schuld in deviezen overgenomen door België	91.03
—	—	Totaal voor Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.	
—	—	Algemeen totaal voor de Rijksschuldbegroting.	

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En millions de francs.)

Article	Littera	Mode de disposition	LIBELLÉS	Solde au 1 ^{er} janvier 1978 — Saldo op 1 januari 1978	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
---------	---------	---------------------	----------	---	--

SECTION I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

60	01	B	Dotation des combattants (loi du 10 août 1921) :	—2,2	20,1
----	----	---	--	------	------

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

66	01	B	Recettes à affecter au remboursement des emprunts réunis 1972-1978	—	6 834,2
66	02	B	Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 6,75 % 1968-1978	—	4 059,7
66	03	B	Recettes à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1963-1983	—	161,6
66	04	B	Recettes à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1963-1983, 2 ^e série	—	285,6
66	05	B	Recettes à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1963-1983, 3 ^e série	—	82,4
66	06	B	Recettes à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 7,50 % - 7,75 % 1971-1978-1986	—	11 800,0
Totaux pour le Titre IV. — Section particulière.				—2,2	23 243,6

(In miljoenen frank.)

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1978 — Saldo op 31 december 1978	TEKSTEN	Artikel	Littera	Wijze van beschikking
---	---	---------	---------	---------	--------------------------

SECTIE I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

17,0	0,9	Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921) :	60	01	B
------	-----	--	----	----	---

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

6 834,2	—	Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de gegroepeerde leningen 1972-1978.	66	01	B
4 059,7	—	Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de 6,75 % lening 1968-1978.	66	02	B
161,6	—	Ontvangsten aan te wenden tot vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1963-1983.	66	03	B
285,6	—	Ontvangsten aan te wenden tot vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1963-1983, 2° reeks.	66	04	B
82,4	—	Ontvangsten aan te wenden tot vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1963-1983, 3° reeks.	66	05	B
11 800,0	—	Ontvangsten aan te wenden tot vervroegde terugbetaling van obligaties van de 7,50 % - 7,75 % lening 1971-1978-1986.	66	06	B
23 240,5	0,9	Totale voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie.			

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 30 septembre 1977.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 30 september 1977.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

JUSTIFICATION DE L'ARTICLE 2 DU PROJET DE LOI.

Le montant des emprunts de la S.N.D.E. en circulation au 31 décembre 1976 s'élevait à 9 315 000 000 de francs.

Pour l'exercice 1977, la Société a déjà été autorisée à émettre des emprunts pour un montant global de 1 milliard de francs et, pour 1978, le pouvoir d'emprunt dont elle devra disposer s'élèvera au moins à un montant équivalent.

La garantie de l'Etat étant actuellement attachée à ces emprunts à concurrence de 10 milliards de francs, il y a donc lieu de relever ce plafond et de le porter à 12 milliards de francs.

JUSTIFICATION DE L'ARTICLE 3 DU PROJET DE LOI.

En vertu de l'article 2 de la loi du 15 janvier 1975 contenant le budget de la Dette publique de l'année budgétaire 1975, le plafond des emprunts que la Ligue des familles nombreuses de Belgique était autorisée à émettre pour son Fonds des études a été porté à 131 500 000 francs.

Par suite de la scission intervenue, ce plafond a été subdivisé en deux parts selon la clé de répartition de 58,20 % pour les néerlandophones et 41,80 % pour les francophones.

Sur cette base, le plafond du « Studiefonds » a été fixé à 54 967 000 francs et celui du « Fonds des Etudes » à 54 967 000 francs.

Compte tenu du montant des emprunts restant en circulation au 31 décembre 1977, le pouvoir d'emprunt restant disponible pour 1978 ne s'élèvera plus qu'à environ 9 millions de francs pour le « Studiefonds » et 10 millions de francs pour le « Fonds des Etudes ».

Afin de donner à ces deux fonds la possibilité de continuer leur activité dans les prochaines années, il a été proposé de porter leur pouvoir d'emprunt respectif à 100 millions et 75 millions de francs.

JUSTIFICATION DE L'ARTICLE 4 DU PROJET DE LOI.

Pour les emprunts dont l'amortissement peut se faire par rachat, il est impossible de déterminer au préalable avec exactitude la part du crédit nécessaire au service financier qui sera affectée au paiement des intérêts et celle à utiliser aux fins d'amortissement.

La présentation du budget de la Dette publique selon la classification économique implique que les crédits destinés au service d'intérêt et ceux destinés à l'amortissement soient logés sous deux articles distincts dont le total par emprunt ne dépasse pas l'annuité contractuelle.

Les dispositions de l'article 4 permettent, dans les limites de ce montant destiné au service financier de chaque emprunt, d'affecter les crédits postulés pour le paiement des intérêts, qui n'auraient pu être utilisés intégralement par suite de rachats, au complément des dotations contractuelles d'amortissement et vice-versa.

Par ailleurs, et afin de mettre en concordance l'imputation budgétaire avec la nature de la dépense (intérêt ou amortissement), les crédits disponibles seront transférés de l'un à l'autre de ces articles.

JUSTIFICATION DE L'ARTICLE 5 DU PROJET DE LOI.

Pour certains emprunts d'Etat directs et indirects, l'amortissement s'effectue suivant un tableau d'amortissement annexé aux arrêtés d'émission.

Ainsi, un capital nominal déterminé doit être amorti à chaque échéance.

Cet amortissement peut, dans la plupart des cas, se faire soit par rachats en bourse à des cours ne dépassant pas le taux prévu dans l'arrêté d'émission, soit, si les cours sont supérieurs à ce taux, par tirage au sort.

Lorsque la dotation destinée à l'amortissement d'une échéance déterminée est intégralement inscrite au budget de l'année budgétaire qui précède la date d'échéance, il peut arriver que, suite à l'imputation à charge de la dotation des proratas d'intérêt sur les obligations rachetées, cette dernière s'avère insuffisante et doive être complétée par le versement d'une dotation complémentaire.

Ce manquant n'étant toutefois connu qu'à la fin de la période de rachat, il est dans la plupart des cas impossible d'inclure les crédits supplémentaires requis dans le feuillet d'ajustement.

Par ailleurs, il est à noter que suite aux rachats avant la date d'échéance contractuelle du capital à amortir, le crédit prévu au budget de l'année courante pour assurer le service des intérêts de l'emprunt restera inemployé à concurrence de l'intérêt annuel sur ce capital amorti.

Dès lors, il est logique d'imputer les dotations complémentaires, à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement, sur le crédit de l'année budgétaire courante.

VERANTWOORDING VAN ARTIKEL 2 VAN HET WETSONTWERP.

Het bedrag van de leningen van de N.M.D.W. in omloop op 31 december 1976 bedroeg 9 315 000 000 frank.

Voor het boekjaar 1977 werd reeds aan de Maatschappij toelating verleend tot het uitgeven van leningen voor een totaal bedrag van 1 miljard frank en voor 1978 zal de leningsmachtiging waarover zij zal moeten beschikken minstens even groot zijn.

Daar de Staatswaarborg, welke aan deze leningen gehecht is tot 10 miljard frank is beperkt, is het nodig dat het plafond verhoogd wordt en gebracht wordt op 12 miljard frank.

VERANTWOORDING VAN ARTIKEL 3 VAN HET WETSONTWERP.

Krachtens artikel 2 van de wet van 15 januari 1975 houdende de Rijksschuldbegroting voor het begrotingsjaar 1975 werd het plafond van de leningen welke de Bond van de grote gezinnen van België gemachtigd werd uit te geven voor zijn Studiefonds op 131 500 000 frank gebracht.

Ingevolge de doorgevoerde splitsing werd dit plafond onderverdeeld in twee delen volgens de verdeelsleutel hetzij 58,20 % voor de nederlandstaligen en 41,80 % voor de francstaligen.

Op deze basis werd het plafond van het Studiefonds vastgesteld op 54 967 000 frank en dat van het « Fonds des Etudes » op 54 967 000 frank.

Rekening houdend met het bedrag der leningen in omloop op 31 december 1977, zal de beschikbaar blijvende leningsmachtiging voor 1978 nog slechts ongeveer 9 miljoen frank bedragen voor het « Studiefonds » en 10 miljoen frank voor het « Fonds des Etudes ».

Teneinde deze twee fondsen in de mogelijkheid te stellen hun activiteit voort te zetten tijdens de volgende jaren, wordt voorgesteld om de leningsmachtiging op respectievelijk 100 miljoen en 75 miljoen frank te brengen.

VERANTWOORDING VAN ARTIKEL 4 VAN HET WETSONTWERP.

Voor de leningen waarvan de delging kan gebeuren door terugkoop is het onmogelijk op voorhand juist te berekenen welk gedeelte van het voor de financiële dienst benodigde krediet zal aangewend worden tot betaling van de rentelast en welk gedeelte ter aflossing.

Ingevolge het opstellen van de Rijksschuldbegroting volgens de economische classificatie, dienen de kredieten voor de rente en voor de aflossing van de leningen onder twee afzonderlijke artikelen ondergebracht, waarvan het totaal, per lening, de contractueel voorziene annuïteit niet overtreft.

De bepalingen van artikel 4 laten toe, binnen de perken van dit voor de globale financiële dienst van elke lening bestemd bedrag, de voor de rentediens uitgetrokken kredieten die ingevolge terugkopen niet integraal kunnen worden besteed, aan te wenden ter aanvulling van de contractuele aflossingsdotaties en omgekeerd.

Ten einde daarenboven de budgettaire aanrekening in overeenstemming te brengen met de aard van de uitgave (rente of aflossing) worden de beschikbare kredieten van het ene naar het andere artikel overgeschreven.

VERANTWOORDING VAN ARTIKEL 5 VAN HET WETSONTWERP.

Voor sommige directe en indirecte Staatsleningen geschiedt de aflossing overeenkomstig een bij de uitgiftebesluiten gevoegde aflossingstabel.

Aldus moet op iedere vervaldag een bepaald nominaal kapitaal afgelost worden.

Deze aflossing kan, in de meeste gevallen, geschieden door terugkopen ter beurs tegen koersen die de in het uitgiftebesluit voorziene terugbetalingsvoet niet overschrijden of, indien deze koersen hoger zijn, door uitloting.

Wanneer de dotatie bestemd voor de aflossing op een bepaalde vervaldag integraal wordt uitgetrokken op het begrotingsjaar dat de vervaldag voorafgaat, kan het gebeuren dat ingevolge de aanrekening van de rentepororata's van de teruggekochte obligaties op deze dotatie, deze laatste onvoldoende is en aangevuld moet worden door de storting van een complementaire dotatie.

Daar dit tekort slechts op het einde van de periode van terugkoop gekend is, is het in de meeste gevallen niet mogelijk de vereiste bijkredieten in het aanpassingsblad op te nemen.

Anderzijds dient opgemerkt dat, ingevolge de terugkopen van het af te lossen kapitaal vóór de contractuele vervaldag, het krediet uitgetrokken op de begroting van het lopende jaar om de rentediens van de lening te verzekeren, ongebruikt zal blijven naar rato van de jaarrente op dit afgelost kapitaal.

Het is dan ook logisch de ter beschikking van de Amortisatiekas te stellen complementaire dotaties aan te rekenen op het krediet van het lopende begrotingsjaar.

TITRE I.
DEPENSES COURANTES.

CHAPITRE I.
DEPENSES DE CONSOMMATION.
(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.10. — *Salaires relatifs à l'émission d'emprunts.*
(En millions de francs.)

TITEL I.
LOPENDE UITGAVEN.

HOOFDSTUK I.
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.10. — *Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
111 Salaires proprement dits	5,2	5,2	4,0	Eigenlijk loon 111

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.20. — *Allocation forfaitaire à la Banque Nationale de Belgique pour dédommagement partiel des frais d'entretien de la circulation fiduciaire.*
(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.20. — *Forfaitaire toelage aan de Nationale Bank van België als gedeeltelijke schadeloosstelling voor de instandhouding van de biljettenomloop.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	34,0	34,0	34,0	Specifieke aankopen 123

Art. 12.21. — *Frais relatifs aux diverses dettes et annuités y compris les emprunts garantis par l'Etat.*
(En millions de francs.)

Art. 12.21. — *Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten inbegrepen de door de Staat gewaarborgde leningen.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	72,5	68,0	60,5	Algemene werkingskosten 121
123 Achats spécifiques	6,0	6,0	—	Specifieke aankopen 123

Justification : L'augmentation du crédit de 4 500 000 francs est correlative à la majoration des frais d'amortissement (3 000 000 de francs), de publicité (500 000 francs) et d'impression des titres (1 000 000 de francs).

Verantwoording : De kredietvermeerdering van 4 500 000 frank houdt verband met de verhoging van de kosten inzake aflossing (3 000 000 frank), publiciteit (500 000 frank) en het drukken van effecten (1 000 000 frank).

Art. 12.22. — *Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936).*
(En millions de francs.)

Art. 12.22. — *Jaarrente 3 % als vergoeding uit hoofde van luchtvaartservituten (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,1	0,1	0,1	Specifieke aankopen 123

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
A. — DETTES A LONG TERME EXPRIMEES EN FRANCS.			
211	Dette à 2 1/2 % dérivant de l'exécution des §§ 2 à 6 inclus de l'article 63 du Traité du 5 novembre 1842 : intérêts des obligations au porteur et arrérages des rentes nominatives (semestres au 1 ^{er} janvier et au 1 ^{er} juillet 1978 sur un capital de F 219 959 631,74)	5 499	—
	Dette 3 %, 2 ^e série (pour mémoire) :		
211	— Intérêts	—	—
	Justification : Charges supprimées, l'emprunt a été entièrement remboursé le 1 ^{er} mai 1977 (arrêté royal du 24 mai 1976).		
	Dette à 3 1/2 % de 1937 :		
211	— Intérêts à 3 1/2 % sur le capital nominal de 1 115 492 000 francs présumé en circulation au 1 ^{er} mars 1978	39 043	
911	— Amortissement		61 810
	Justification 1 (1).		100 853
	Dette à 3 1/2 % de 1943 :		
211	— Intérêts à 3 1/2 % sur le capital nominal de 584 575 000 francs présumé en circulation au 15 avril 1978	20 461	
911	— Amortissement		140 514
	Justification 1 (1).		160 975
	Dette 4 % unifiée, 1 ^{re} série :		
211	— Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 582 187 717,50 francs en circulation au 28 février 1977 (échéance du 1 ^{er} février 1978)	23 288	
911	— Amortissement		187 890
	Justification : Le montant disponible des dotations d'amortissement, y compris les reliquats de dotations antérieures non utilisées, est présumé s'élever, au 1 ^{er} février 1978, à 394 298 997 francs; de ce fait il y a lieu de ne prévoir à titre de dotation pour 1978 que le complément nécessaire pour parfaire définitivement l'amortissement du solde de l'emprunt. La diminution de crédit de 246 972 000 francs résulte, à concurrence de 13 841 000 francs, de l'économie d'intérêt sur le capital nominal de 346 026 500 francs amorti du 30 avril 1976 au 28 février 1977 et provient pour 233 131 000 francs du fait que la dotation d'amortissement de 1978 pourra être ramenée au montant nécessaire pour compléter l'amortissement du solde de l'emprunt.		211 178
	Dette 4 % unifiée, 2 ^e série :		
211	— Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 1 212 171 550 francs en circulation au 28 février 1977 (échéance du 1 ^{er} août 1978)	48 487	
911	— Amortissement		159 412
	Justification : Le montant disponible des dotations d'amortissement, y compris les reliquats de dotations antérieures non utilisées, est présumé s'élever, au 1 ^{er} février 1978, à 1 052 759 559 francs; de ce fait, il y a lieu de ne prévoir à titre de dotation pour 1978 que le complément nécessaire pour parfaire définitivement l'amortissement du solde de l'emprunt. La diminution de crédit de 271 940 000 francs résulte, à concurrence de 1 160 000 francs, de l'économie d'intérêt sur le capital nominal de 29 000 000 de francs amorti du 30 avril 1976 au 28 février 1977 et provient pour 270 280 000 francs du fait que la dotation d'amortissement de 1978 pourra être ramenée au montant nécessaire pour compléter l'amortissement du solde de l'emprunt.		207 899

^(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.^(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.⁽¹⁾ Justification 1 : voir *in fine* Titre I A.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — <i>Kredieten verleend voor het jaar 1977</i>		Dépenses probables pour l'année 1976 — <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976</i>		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		

A. — SCHULDEN OP LANGE TERMIJN LUIDEND IN FRANK.

5 499	—	5 499	—	2 ½ % Schuld voortvloeiend uit de uitvoering van §§ 2 tot en met 6 van artikel 63 van het Verdrag van 5 november 1842: rente van obligaties aan toonder en verschenen termijnen van de rente op naam (semesters op 1 januari en op 1 juli 1978 op een kapitaal van F 219 959 631,74).	211
2 014	125	3 947	—	3 % Schuld, 2 ^e reeks (pro memorie):	
2 139				— Rente	211
				Verantwoording: Geschrapte lasten, de lening werd volledig terugbetaald op 1 mei 1977 (koninklijk besluit van 24 mei 1976).	
41 488		43 743		3 ½ % Schuld van 1937:	
59 380		57 133		— Rente 3 ½ % op het vermoedelijk per 1 maart 1978 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 1 115 492 000 frank.	211
100 868		100 876		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 (*).	
25 590		30 436		3 ½ % Schuld van 1943:	
135 444		130 578		— Rente 3 ½ % op het vermoedelijk per 15 april 1978 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 584 575 000 frank.	211
161 034		161 014		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 (*).	
37 129		41 661		Geïnficeerde 4 % Schuld, 1 ^e reeks:	
421 021		416 485		— Rente 4 % op het nominaal kapitaal van 582 187 717,50 frank in omloop op 28 februari 1977 (vervaldag 1 februari 1978).	211
458 150		458 146		— Aflossing	911
				Verantwoording: Het beschikbaar bedrag der delgingsdotaties, de overschotten van vroegere niet-gebruikte dotaties inbegrepen, wordt vermoed 394 298 997 frank te bedragen op 1 februari 1978; dienvolgens, dient voor 1978 als dotatie slechts het complement voorzien, nodig om de aflossing van het saldo der lening definitief te voltooien.	
				De kredietvermindering van 246 972 000 frank vloeit ten bedrage van 13 841 000 frank voort uit de rentebesparing op het van 30 april 1976 tot 28 februari 1977 afgelost nominaal kapitaal van 346 026 500 frank en spruit voor 233 131 000 frank voort uit het feit dat de delgingsdotatie van 1978 zal kunnen worden herleid tot het bedrag nodig om de aflossing van het saldo der lening aan te vullen.	
49 647		49 487		Geïnficeerde 4 % Schuld, 2 ^e reeks:	
430 192		430 351		— Rente 4 % op het nominaal kapitaal van 1 212 171 550 frank, in omloop op 28 februari 1977 (vervaldag 1 augustus 1978).	211
479 839		479 838		— Aflossing	911
				Verantwoording: Het beschikbaar bedrag der delgingsdotaties, de overschotten van vroegere niet-gebruikte dotaties inbegrepen, wordt vermoed 1 052 759 559 frank te bedragen op 1 februari 1978; dienvolgens, dient voor 1978 als dotatie slechts het complement voorzien, nodig om de aflossing van het saldo der lening definitief te voltooien.	
				De kredietvermindering van 271 940 000 frank vloeit ten bedrage van 1 160 000 frank voort uit de rentebesparing op het van 30 april 1976 tot 28 februari 1977 afgelost nominaal kapitaal van 29 000 000 frank en spruit voor 270 280 000 frank voort uit het feit dat de delgingsdotatie van 1978 zal kunnen worden herleid tot het bedrag nodig om de aflossing van het saldo der lening aan te vullen.	

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 1: zie *in fine* Titel I A.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
	<i>Emprunt 4 % de la Libération :</i>		
211	— Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 1 864 684 000 francs présumé en circulation au 15 novembre 1978	74 588	
911	— Amortissement		449 733
	Justification 1 (†).		524 321
	<i>Emprunt 1961-1981 de 6 milliards de francs :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 9 octobre 1978 : 5,75 % sur le capital nominal de 109 854 000 francs	6 317	
911	— Amortissement		25 000
	Justification 1 (†).		31 317
	<i>Emprunt 1962-1982 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 8 février 1978 : 5,50 % sur le capital nominal de 74 178 000 francs	4 144	
911	— Amortissement		15 000
	Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 8 février 1977 d'un capital nominal de 159 191 000 francs.		19 144
	<i>Emprunt 1962-1982, 2^e série :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 25 juin 1978 : 5,25 % sur le capital nominal de 277 621 000 francs	14 576	
911	— Amortissement		52 000
	Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 25 juin 1977 d'un capital nominal évalué à 520 000 000 de francs et compte tenu des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.		66 576
	<i>Emprunt 1962 à 10, 15 ou 20 ans :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 21 novembre 1978 : 5,25 % sur le capital nominal de 280 957 000 francs	14 751	
911	— Amortissement		51 000
	Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 21 novembre 1977 d'un capital nominal évalué à 520 000 000 de francs et compte tenu des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.		65 751
	<i>Emprunt spécial de conversion de 1962 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 31 décembre 1978 : 3 1/2 % sur le capital nominal de 13 826 000 000 de francs	483 910	
911	— Amortissement : Remboursement au pair le 31 décembre 1978 d'un capital nominal de 1 000 000 000 de francs d'obligations de la 7 ^e série		449 733
	Justification : La diminution de 35 millions de francs représente les intérêts à 3 1/2 % l'an sur un capital d'un milliard de francs amorti en 1977.		1 483 910

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(†) Justification 1 : voir *in fine* Titre IA.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — Kredieten verleend voor het jaar 1977		Dépenses probables pour l'année 1976 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		
94 506		112 830		4 % Bevrijdingslening :	
	430 096		412 025	— Rente 4 % op het vermoedelijk per 15 november 1978 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 1 864 684 000 frank.	211
524 602		524 855		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 (*).	
				Lening 1961-1981 groot 6 miljard frank :	
7 289		23 624		— Rente : vervaldag van 9 oktober 1978 : 5,75 % op het nominaal kapitaal van 109 854 000 frank.	211
	18 000		59 510	— Aflossing	911
25 289		83 134		Verantwoording 1 (*).	
				Lening 1962-1982 :	
15 404		17 076		— Rente : vervaldag van 8 februari 1978 : 5,50 % op het nominaal kapitaal van 74 178 000 frank.	211
	13 785		41 041	— Aflossing	911
29 189		58 117		Verantwoording : Het bedrag stemt overeen met de aflossingstabel van de lening aangepast in functie van de vervroegde terugbetaling op de facultatieve vervaldag van 8 februari 1977 van een nominaal kapitaal van 159 191 000 frank.	
				Lening 1962-1982, 2 ^e reeks :	
49 173		56 365		— Rente : vervaldag van 25 juni 1978 : 5,25 % op het nominaal kapitaal van 277 621 000 frank.	211
	83 189		138 000	— Aflossing	911
132 362		194 365		Verantwoording : Het bedrag stemt overeen met de aflossingstabel van de lening aangepast in functie van de vervroegde terugbetaling op de facultatieve vervaldag van 25 juni 1977, van een op 520 000 000 frank geraamd nominaal kapitaal en rekening houdend met de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.	
				Lening 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd :	
46 763		47 098		— Rente : vervaldag van 21 november 1978 : 5,25 % op het nominaal kapitaal van 280 957 000 frank.	211
	130 000		141 891	— Aflossing	911
176 763		188 989		Verantwoording : Het bedrag stemt overeen met de aflossingstabel van de lening aangepast in functie van de vervroegde terugbetaling op de facultatieve vervaldag van 21 november 1977 van een op 520 000 000 frank geraamd nominaal kapitaal en rekening houdend met de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.	
				Speciale conversielening van 1962 :	
518 910		553 910		— Rente : vervaldag van 31 december 1978 : 3 1/2 % op het nominaal kapitaal van 13 826 000 000 frank.	211
	1 000 000		1 000 000	— Aflossing : Terugbetaling a pari op 31 december 1978 van een nominaal kapitaal van 1 000 000 000 frank obligaties van de 7 ^e reeks.	911
1 518 910		1 553 910		Verantwoording : De vermindering met 35 miljoen frank vertegenwoordigt de rente tegen 3 1/2 % 's jaars op het in 1977 afgeloste kapitaal van een miljard frank.	

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 1: zie in fine Titel I A.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
Emprunt 1963-1983 :			
211	— Intérêts : échéance du 12 mars 1978 : 5,25 % sur le capital nominal de 351 681 000 francs	18 464	
911	— Amortissement		29 000
	Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 12 mars 1978 d'un capital nominal évalué à 160 000 000 de francs.	47 464	
Emprunt 1963-1983, 2 ^e série :			
211	— Intérêts : échéance du 27 juin 1978 : 5,75 % sur le capital nominal de 649 777 000 francs	37 363	
911	— Amortissement		68 000
	Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 27 juin 1978 d'un capital nominal évalué à 280 000 000 de francs et compte tenu des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.	105 363	
Emprunt 1963-1983, 3 ^e série :			
211	— Intérêts : échéance du 15 octobre 1978 : 5,75 % sur le capital nominal de 189 766 000 francs	10 912	
911	— Amortissement		25 000
	Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 15 octobre 1978 d'un capital nominal évalué à 80 000 000 de francs et compte tenu des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.	35 912	
Emprunt 6 % 1963 à 20 ans :			
211	— Intérêts : échéance du 15 octobre 1978 : 6 % sur le capital nominal de 1 939 000 000 de francs	116 340	
911	— Amortissement		284 000
	Justification 1 (¹).	400 340	
Emprunts réunis 1972-1978 :			
211	— Intérêts : échéance du 19 septembre 1978 (échéance finale) : 7 % sur le capital nominal de 8 893 890 000 francs	622 573	
911	— Amortissement		1 450 415
	Justification : Le solde non amorti de l'emprunt est remboursable intégralement le 19 septembre 1978 par prélèvement sur le produit d'un emprunt comme prévu à l'article 7 du budget des Voies et Moyens pour l'année 1978. Compte tenu de ce qui précède, la réduction de 672 973 000 francs résulte, à concurrence de 143 859 000 francs, de l'économie d'intérêt sur le capital nominal amorti par rachat en vue de l'amortissement 1976-1977 et à concurrence de 529 114 000 francs de la différence entre les dotations d'amortissement mises en 1977 à la disposition de la Caisse d'Amortissement et celles à lui verser en 1978.	2 072 988	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(¹) Justification 1 : voir *in fine* Titre I A.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — Kredieten verleend voor het jaar 1977		Dépenses probables pour l'année 1976 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		

Lening 1963-1983 :

20 234	22 411	— Rente : vervaldag van 12 maart 1978 :	211
55 000	53 401	5,25 % op het nominaal kapitaal van 351 681 000 frank.	
75 234	75 812	— Aflossing	911
		Verantwoording : Het bedrag stemt overeen met de aflossingstabel van de lening aangepast in functie van de vervroegde terugbetaling op de facultatieve vervaldag van 12 maart 1978 van een op 160 000 000 frank geraamd nominaal kapitaal.	

Lening 1963-1983, 2^e reeks :

38 380	42 710	— Rente : vervaldag van 27 juni 1978 :	211
93 000	91 069	5,75 % op het nominaal kapitaal van 649 777 000 frank.	
131 380	133 779	— Aflossing	911
		Verantwoording : Het bedrag stemt overeen met de aflossingstabel van de lening aangepast in functie van de vervroegde terugbetaling op de facultatieve vervaldag van 27 juni 1978 van een op 280 000 000 frank geraamd nominaal kapitaal en rekening houdend met de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.	

Lening 1963-1983, 3^e reeks :

11 533	12 464	— Rente : vervaldag van 15 oktober 1978 :	211
27 000	26 024	5,75 % op het nominaal kapitaal van 189 766 000 frank.	
38 533	38 488	— Aflossing	911
		Verantwoording : Het bedrag stemt overeen met de aflossingstabel van de lening aangepast in functie van de vervroegde terugbetaling op de facultatieve vervaldag van 15 oktober 1978 van een op 80 000 000 frank geraamd nominaal kapitaal en rekening houdend met de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.	

6 % lening 1963 op 20 jaar :

125 208	132 060	— Rente : vervaldag van 15 oktober 1978 :	211
266 000	253 000	6 % op het nominaal kapitaal van 1 939 000 000 frank.	
391 208	385 060	— Aflossing	911
		Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	

Gegroepeerde leningen 1972-1978 :

766 432	767 475	— Rente : vervaldag van 19 september 1978 (eindvervaldag) :	211
1 979 529	1 981 629	7 % op het nominaal kapitaal van 8 893 890 000 frank.	
2 745 961	2 749 104	— Aflossing	911

Verantwoording : Het niet afgelost saldo van de lening is volledig terugbetaalbaar op 19 september 1978 door afname van een lenings-opbrengst zoals voorzien in artikel 7 van de Rijksmiddelenbegroting voor het jaar 1978.

Hiermede rekening houdend spruit de vermindering met 672 973 000 frank ten belope van 143 859 000 frank voort uit de rentebesparing op het voor de aflossing 1976-1977 ingekochte nominaal kapitaal en ten bedrage van 529 114 000 frank uit het verschil tussen de aflossingsdotaties welke in 1977 en die welke in 1978 ter beschikking van de Amortisatiekas worden gesteld.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 1 : zie in fine Titel I A.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978	
		Art. 21.01 ^(*)	Art. 91.01 ^(**)
	<i>Emprunts réunis 7 % 1967-1982 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 6 février 1978 : 7 % sur le capital nominal de 6 084 604 000 francs	425 923	
911	— Amortissement		1 243 000
	Justification 2 ⁽¹⁾ .		1 668 923
	<i>Emprunt 6,75 % 1968-1978 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 14 février 1978 (échéance finale) : 6,75 % sur le capital nominal de 4 849 304 000 francs	327 329	
911	— Amortissement		—
	Justification : Le solde non amorti de l'emprunt est remboursable intégralement le 14 février 1978 par prélèvement sur le produit d'un emprunt comme prévu à l'article 7 du budget des Voies et Moyens pour l'année 1978. Le montant représente la charge d'intérêt sur le capital nominal de 4 849 304 000 francs présumé être encore en circulation à l'échéance du 14 février 1978.		327 329
	<i>Emprunt 1968-1975-1983 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 24 juin 1978 : 6,75 % sur le capital nominal de 340 009 000 francs	22 951	
911	— Amortissement		50 000
	Justification 1 ⁽¹⁾ .		72 951
	<i>Emprunt 1968-1974-1980 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 16 septembre 1978 : 6,75 % sur le capital nominal de 348 195 000 francs	23 504	
911	— Amortissement		251 872
	Justification : Par suite du remboursement anticipé d'un capital nominal de 5 594 729 000 francs à l'échéance facultative du 16 septembre 1974, l'emprunt sera intégralement remboursé au plus tard le 16 septembre 1979. Le montant de la dotation d'amortissement permettra d'amortir le solde supposé de l'emprunt.		275 376
	<i>Emprunts réunis 6,75 % 1968/1969-1980 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 16 septembre 1978 : 6,75 % sur le capital nominal de 13 330 110 000 francs	899 783	
911	— Amortissement		1 818 830
	Justification 1 ⁽¹⁾ .		2 718 613
	<i>Emprunt 1969-1975-1982 (pour mémoire) :</i>		
211	— Intérêts	—	
911	— Amortissement		—
	Justification : Charges supprimées. Par suite du remboursement massif à l'échéance facultative de l'emprunt, celui-ci a été entièrement amorti le 24 février 1977.		—

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justifications 1 et 2 : voir *in fine* Titre I A.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — Kredieten verleend voor het jaar 1977		Dépenses probables pour l'année 1976 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		

Gegroepeerde 7 % leningen 1967-1982 :

467 573		543 522		— Rente : vervaldag van 6 februari 1978 : 7 % op het nominaal kapitaal van 6 084 604 000 frank.	211
1 161 000		1 085 000		— Aflossing	911
1 628 573		1 628 522		Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .	

6,75 % lening 1968-1978 :

370 054		384 363		— Rente : vervaldag van 14 februari 1978 (eindvervaldag) : 6,75 % op het nominaal kapitaal van 4 849 304 000 frank.	211
804 947		790 637		— Aflossing	911
1 175 001		1 175 000		Verantwoording : Het niet afgelost saldo van de lening is volledig terugbetaalbaar op 14 februari 1978 door afname van een leningsopbrengst zoals voorzien in artikel 7 van de Rijksmiddelenbegroting voor het jaar 1978. Het bedrag vertegenwoordigt de rentelast op een nominaal kapitaal van 4 849 304 000 frank dat verondersteld wordt nog in omloop te zullen zijn op de vervaldag van 14 februari 1978.	

Lening 1968-1975-1983 :

23 444		26 089		— Rente : vervaldag van 25 juni 1978 : 6,75 % op het nominaal kapitaal van 340 009 000 frank.	211
44 000		38 513		— Aflossing	911
67 444		64 602		Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	

Lening 1968-1974-1980 :

43 717		61 039		— Rente : vervaldag van 16 september 1978 : 6,75 % op het nominaal kapitaal van 348 195 000 frank.	211
303 227		292 442		— Aflossing	911
346 944		353 481		Verantwoording : Ingevolge de vervroegde terugbetaling van een nominaal kapitaal van 5 594 729 000 frank op de facultatieve vervaldag van 16 september 1974, zal de lening ten laatste op 16 september 1979 volledig terugbetaald zijn. Het bedrag van de aflossingsdotatie zal het mogelijk maken het vermoedelijke saldo van de lening af te lossen.	

Gegroepeerde 6,75 % leningen 1968/1969-1980 :

1 022 818		1 022 301		— Rente : vervaldag van 16 september 1978 : 6,75 % op het nominaal kapitaal van 13 330 110 000 frank.	211
1 691 519		1 695 198		— Aflossing	911
2 714 337		2 717 499		Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	

Lening 1969-1975-1982 (pro memorie) :

8 236		18 353		— Rente	211
—		136 130		— Aflossing	911
8 236		154 483		Verantwoording : Geschrapte lasten. Ingevolge de massale terugbetaling op de facultatieve vervaldag van de lening werd deze volledig afgelost op 24 februari 1977.	

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoordingen 1 en 2 : zie *in fine* Titel I A.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
	<i>Emprunt 1969-1975-1981 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 23 juin 1978 : 7,25 % sur le capital nominal de 8 540 000 francs	620	
911	— Amortissement		—
	Justification : Par suite du remboursement anticipé d'un capital nominal de 6 287 491 000 francs à l'échéance facultative du 23 juin 1975, l'emprunt sera intégralement remboursé au plus tard le 23 juin 1978. Le montant représente la charge d'intérêt sur le capital nominal de 8 540 000 francs présumé être encore en circulation à l'échéance du 23 juin 1978.		620
	<i>Emprunt 7,50 % 1969-1987 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 23 juin 1978 : 7,50 % sur le capital nominal de 4 026 000 000 de francs	301 950	
911	— Amortissement		298 000
	Justification 1 (¹).		599 950
	<i>Emprunts réunis 8 %-8,25 % 1975-1981 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 20 avril 1978 : 8,25 % sur le capital nominal de 6 570 495 000 francs	542 066	
911	— Amortissement		1 628 423
	Justification 1 (¹).		2 170 489
	<i>Emprunts réunis 1970-1980 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 20 janvier 1978. 8,25 % sur le capital nominal de 8 627 310 000 francs	711 754	
911	— Amortissement		1 076 997
	Justification 3 (¹).		1 788 751
	<i>Emprunt 8,25 %-8,50 % 1970-1976-1982 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 21 septembre 1978 : 8,500 % sur le capital nominal de 7 242 830 000 francs	66 728	
911	— Amortissement		528 782
	Justification 1 (¹).		595 510
	<i>Emprunt 8,50 % 1970-1983 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 21 septembre 1978 : 8,50 % sur le capital nominal de 7 242 830 000 francs	615 641	
911	— Amortissement		714 236
	Justification 1 (¹).		1 329 877

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(¹) Justifications 1 et 3 : voir *in fine* Titre I A.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Credits alloués pour l'année 1977 — Kredieten verleend voor het jaar 1977		Dépenses probables pour l'année 1976 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		
27 068		43 886		<i>Lening 1969-1975-1981 :</i>	
	150 354		359 398	— Rente : vervaldag van 23 juni 1978 :	211
177 422		403 284		7,25 % op het nominaal kapitaal van 8 540 000 frank.	
				— Aflossing	911
				Verantwoording : Ingevolge de vervroegde terugbetaling van een nominaal kapitaal van 6 287 491 000 frank op de facultatieve vervaldag van 23 juni 1975 zal de lening ten laatste op 23 juni 1978 volledig terugbetaald zijn.	
				Het bedrag vertegenwoordigt de rentelast op een nominaal kapitaal van 8 540 000 frank dat verondersteld wordt nog in omloop te zullen zijn op de vervaldag van 23 juni 1978.	
				<i>7,50 % lening 1969-1987 :</i>	
305 025		322 725		— Rente : vervaldag van 23 juni 1978 :	211
	277 000		258 000	7,50 % op het nominaal kapitaal van 4 026 000 000 frank.	
582 025		580 725		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				<i>Gegroepeerde 8 %-8,25 % leningen 1975-1981 :</i>	
653 162		733 474		— Rente : vervaldag van 20 april 1978 :	211
	1 514 498		1 386 121	8,25 % op het nominaal kapitaal van 6 570 495 000 frank.	
2 167 660		2 119 595		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				<i>Gegroepeerde leningen 1970-1980 :</i>	
773 433		805 608		— Rente : vervaldag van 20 januari 1978 :	211
	1 015 318		983 142	8,25 % op het nominaal kapitaal van 8 627 310 000 frank.	
1 788 751		1 788 750		— Aflossing	911
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .	
				<i>8,25 %-8,50 % lening 1970-1976-1982 :</i>	
106 328		1 007 466		— Rente : vervaldag van 21 september 1978 :	211
	438 909		854 673	8,50 % op het nominaal kapitaal van 785 030 000 frank.	
545 237		1 862 139		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				<i>8,50 % lening 1970-1983 :</i>	
675 245		675 497		— Rente : vervaldag van 21 september 1978 :	211
	659 432		661 220	8,50 % op het nominaal kapitaal van 7 242 830 000 frank.	
1 334 677		1 336 717		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoordingen 1 en 3 : zie *in fine* Titel I A.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
	<i>Emprunt 8,25 %-8,50 % 1971-1977-1983 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 21 janvier 1978 : 8,50 % sur le capital nominal de 1 028 580 000 francs	87 430	
911	— Amortissement		284 170
	Justification : Par suite du remboursement anticipé d'un capital nominal de 13 020 005 000 francs à l'échéance facultative du 21 janvier 1977, l'emprunt sera intégralement remboursé au plus tard le 21 janvier 1979. Le montant de la dotation d'amortissement permettra d'amortir le solde supposé de l'emprunt.		371 600
	<i>Emprunt 8,50 % 1971-1984 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 21 janvier 1978 : 8,50 % sur le capital nominal de 8 772 000 000 de francs	745 620	
911	— Amortissement		1 127 000
	Justification 2 (1).		1 872 620
	<i>Emprunt 7,50 %-7,75 % 1971-1978-1986 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 17 mai 1978 : 7,50 % sur le capital nominal de 15 892 000 000 de francs	1 191 900	
911	— Amortissement		597 000
	Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 17 mai 1978 d'un capital nominal évalué à 11 800 000 000 de francs et compte tenu des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.		1 788 900
	<i>Emprunt 7,75 % 1971-1986 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 17 mai 1978 : 7,75 % sur le capital nominal de 9 689 000 000 de francs	750 898	
911	— Amortissement		837 000
	Justification 1 (1).		1 587 898
	<i>Emprunt 1971-1980-1987 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 11 avril 1978 : 7,25 % sur le capital nominal de 20 233 000 000 de francs	1 466 893	
911	— Amortissement		1 590 000
	Justification 1 (1).		3 056 893
	<i>Emprunt 7,50 % 1971-1987 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 11 avril 1978 : 7,50 % sur le capital nominal de 16 856 000 000 de francs	1 264 200	
911	— Amortissement		1 301 000
	Justification 1 (1).		2 565 200

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justifications 1 et 2 : voir *in fine* Titre I A.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — Kredieten verleend voor het jaar 1977		Dépenses probables pour l'année 1976 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.0i	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		
1 161 256		1 323 380		8,25 % - 8,50 % lening 1971-1977-1983 :	
	771 614		1 260 370	— Rente : vervaldag van 21 januari 1978 :	211
1 932 850		2 583 750		8,50 % op het nominaal kapitaal van 1 028 580 000 frank.	
				— Aflossing	911
				Verantwoording : Ingevolge de vervroegde terugbetaling van een nominaal kapitaal van 13 020 005 000 frank op de facultatieve vervaldag van 21 januari 1977 zal de lening ten laatste op 21 januari 1979 volledig terugbetaald zijn.	
				Het bedrag van de aflossingsdotatie zal het mogelijk maken het vermoedelijke saldo van de lening af te lossen.	
				8,50 % lening 1971-1984 :	
804 700		881 025		— Rente : vervaldag van 21 januari 1978 :	211
	1 038 000		983 189	8,50 % op het nominaal kapitaal van 8 772 000 000 frank.	
1 842 700		1 864 214		— Aflossing	911
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .	
				7,50 % - 7,75 % lening 1971-1978-1986 :	
1 219 954		1 300 125		— Rente : vervaldag van 17 mei 1978 :	211
	1 309 000		1 242 843	7,50 % op het nominaal kapitaal van 15 892 000 000 frank.	
2 528 954		2 542 968		— Aflossing	911
				Verantwoording : Het bedrag stemt overeen met de aflossingstabel van de lening aangepast in functie van de vervroegde terugbetaling op de facultatieve vervaldag van 17 mei 1978 van een op 11 800 000 000 frank geraamd nominaal kapitaal en rekening houdend met de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.	
				7,75 % lening 1971-1986 :	
760 198		817 315		— Rente : vervaldag van 17 mei 1978 :	211
	777 000		721 625	7,75 % op het nominaal kapitaal van 9 689 000 000 frank.	
1 537 198		1 538 940		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				Lening 1971-1980-1987 :	
1 498 575		1 599 350		— Rente : vervaldag van 11 april 1978 :	211
	1 489 000		1 381 000	7,25 % op het nominaal kapitaal van 20 233 000 000 frank.	
2 987 575		2 980 350		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				7,50 % lening 1971-1987 :	
1 292 250		1 377 000		— Rente : vervaldag van 11 april 1978 :	211
	1 211 000		1 122 000	7,50 % op het nominaal kapitaal van 16 856 000 000 frank.	
2 503 250		2 499 000		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoordingen 1 en 2 : zie *in fine* Titel I A.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
	<i>Emprunt 1972-1979-1987 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 14 février 1978 : 7 % sur le capital nominal de 19 446 000 000 de francs	1 361 220	
911	— Amortissement Justification 2 (¹).		1 590 000
			2 951 220
	<i>Emprunts réunis 1972/1973-1987 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 14 février 1978 : 7,25 % sur le capital nominal de 21 246 000 000 de francs	1 540 335	
911	— Amortissement Justification 2 (¹).		1 690 000
			3 230 335
	<i>Emprunt 6,50 %-6,75 % 1972-1979-1987 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 12 mai 1978 : 6,50 % sur le capital nominal de 9 418 000 000 de francs	612 170	
911	— Amortissement Justification 1 (¹).		752 000
			1 364 170
	<i>Emprunt 6,75 % 1972-1987 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 12 mai 1978 : 6,75 % sur le capital nominal de 5 542 000 000 de francs	374 085	
911	— Amortissement Justification 1 (¹).		434 000
			808 085
	<i>Emprunt 6,75 % 1972 à 14 ½ ans :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 27 mars 1978 : 6,75 % sur le capital nominal de 13 142 000 000 de francs	887 085	
911	— Amortissement Justification 1 (¹).		1 044 000
			1 931 085
	<i>Emprunt 1972 à 6 ½ ou à 14 ½ ans :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 27 mars 1978 : 6,50 % sur le capital nominal de 19 485 000 000 de francs	1 266 525	
911	— Amortissement Justification 1 (¹).		1 590 000
			2 856 525
	<i>Emprunt 1973-1981-1987 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 14 février 1978 : 7 % sur le capital nominal de 15 376 000 000 de francs	1 076 320	
911	— Amortissement Justification 2 (¹).		1 240 000
			2 316 320

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(¹) Justifications 1 et 2 : voir *in fine* Titre I A.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 <i>Kredieten verleend voor het jaar 1977</i>		Dépenses probables pour l'année 1976 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976</i>		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		
1 113 300		1 509 900		<i>Lening 1972-1979-1987 :</i>	
	1 480 000		1 380 000	— Rente : vervaldag van 14 februari 1978 :	211
2 893 300		2 889 900		7 % op het nominaal kapitaal van 19 446 000 000 frank.	
				— Aflossing	911
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .	
1 594 275		1 700 850		<i>Gegroepeerde leningen 1972/1973-1987 :</i>	
	1 570 000		1 470 000	— Rente : vervaldag van 14 februari 1978 :	211
3 164 275		3 170 850		7,25 % op het nominaal kapitaal van 21 246 000 000 frank.	
				— Aflossing	911
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .	
620 750		664 300		<i>6,50 %-6,75 % lening 1972-1979-1987 :</i>	
	710 000		662 000	— Rente : vervaldag van 12 mei 1978 :	211
1 330 750		1 326 300		6,50 % op het nominaal kapitaal van 9 418 000 000 frank.	
				— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
380 025		406 350		<i>6,75 % lening 1972-1987 :</i>	
	406 000		384 000	— Rente : vervaldag van 12 mei 1978 :	211
786 025		790 350		6,75 % op het nominaal kapitaal van 5 542 000 000 frank.	
				— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
908 550		970 650		<i>6,75 % lening 1972 met 14 1/2 jaar looptijd :</i>	
	983 000		914 000	— Rente : vervaldag van 27 maart 1978 :	211
1 891 550		1 884 650		6,75 % op het nominaal kapitaal van 13 142 000 000 frank.	
				— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
1 298 700		1 390 350		<i>Lening 1972 met 6 1/2 of 14 1/2 jaar looptijd :</i>	
	1 491 000		1 401 000	— Rente : vervaldag van 27 maart 1978 :	211
2 789 700		2 791 350		6,50 % op het nominaal kapitaal van 19 485 000 000 frank.	
				— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
1 115 800		1 192 100		<i>Lening 1973-1981-1987 :</i>	
	1 160 000		1 090 000	— Rente : vervaldag van 14 februari 1978 :	211
2 275 800		2 282 100		7 % op het nominaal kapitaal van 15 376 000 000 frank.	
				— Aflossing	911
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .	

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoordingen 1 en 2 : zie *in fine* Titel I A.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
	<i>Emprunt 7,25 % 1973-1985 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 4 mai 1978 : 7,25 % sur le capital nominal de 16 765 000 000 de francs	1 215 463	
911	— Amortissement Justification 1 (').		1 322 000
		2 537 463	
	<i>Emprunt 7 %-7,25 % 1973-1980-1985 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 4 mai 1978 : 7 % sur le capital nominal de 12 132 000 000 de francs	849 240	
911	— Amortissement Justification 1 (').		948 000
		1 797 240	
	<i>Emprunt 1973 à 7 1/4 ou à 13 1/4 ans :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 24 mars 1978 : 7,50 % sur le capital nominal de 14 449 000 000 de francs	1 083 675	
911	— Amortissement Justification 1 (').		893 000
		1 976 675	
	<i>Emprunt 7,75 % 1973 à 13 1/4 ans :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 24 mars 1978 : 7,75 % sur le capital nominal de 20 916 000 000 de francs	1 620 990	
911	— Amortissement Justification 1 (').		1 300 000
		2 920 990	
	<i>Emprunt 1974-1981-1988 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 22 février 1978 : 8 % sur le capital nominal de 17 034 000 000 de francs	1 362 720	
911	— Amortissement Justification 2 (').		960 000
		2 322 720	
	<i>Emprunt 8,25 % 1974-1988 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 22 février 1978 : 8,25 % sur le capital nominal de 16 004 000 000 de francs	1 320 330	
911	— Amortissement Justification 2 (').		910 000
		2 230 330	
	<i>Emprunt 9 % 1974-1982 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 7 juin 1978 : 9 % sur le capital nominal de 32 042 000 000 de francs	2 883 780	
911	— Amortissement Justification 1 (').		2 273 000
		5 156 780	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(') Justifications 1 et 2 : voir *in fine* Titre I A.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — Kredieten verleend voor het jaar 1977		Dépenses probables pour l'année 1976 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		
1 224 675		1 319 500		7,25 % lening 1973-1985 :	
	1 234 000		1 154 000	— Rente : vervaldag van 4 mei 1978 :	211
2 468 675		2 473 500		7,25 % op het nominaal kapitaal van 16 765 000 000 frank.	
				— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				7 %-7,25 % lening 1973-1980-1985 :	
863 800		922 600		— Rente : vervaldag van 4 mei 1978 :	211
	888 000		830 000	7 % op het nominaal kapitaal van 12 132 000 000 frank.	
1 751 800		1 752 600		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				Lening 1973 met 7 1/2 of 13 1/2 jaar looptijd :	
1 104 000		1 162 500		— Rente : vervaldag van 24 maart 1978 :	211
	825 000		702 000	7,50 % op het nominaal kapitaal van 14 449 000 000 frank.	
1 929 000		1 864 500		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				7,75 % lening 1973 met 13 1/2 jaar looptijd :	
1 656 175		1 743 750		— Rente : vervaldag van 24 maart 1978 :	211
	1 202 000		1 017 000	7,75 % op het nominaal kapitaal van 20 916 000 000 frank.	
2 858 175		2 760 750		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				Lening 1974-1981-1988 :	
1 400 800		1 467 200		— Rente : vervaldag van 22 februari 1978 :	211
	890 000		839 557	8 % op het nominaal kapitaal van 17 034 000 000 frank.	
2 290 800		2 306 757		— Aflossing	911
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .	
				8,25 % lening 1974-1988 :	
1 353 000		1 417 350		— Rente : vervaldag van 22 februari 1978 :	211
	840 000		785 929	8,25 % op het nominaal kapitaal van 16 004 000 000 frank.	
2 193 000		2 203 279		— Aflossing	911
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .	
				9 % lening 1974-1982 :	
2 936 102		3 078 000		— Rente : vervaldag van 7 juni 1978 :	211
	2 086 000		1 997 361	9 % op het nominaal kapitaal van 32 042 000 000 frank.	
5 022 102		5 075 361		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	

^(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.^(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.⁽¹⁾ Verantwoordingen 1 en 2 : zie *in fine* Titel I A.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
	<i>Emprunt 10 % 1974-1982 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 25 mars 1978 : 10 % sur le capital nominal de 31 350 000 000 de francs	3 135 000	
911	— Amortissement		1 981 000
	Justification 1 (*).		5 116 000
	<i>Emprunt 1975-1981-1985 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 31 janvier 1978 : 10 % sur le capital nominal de 39 900 000 000 de francs	3 990 000	
911	— Amortissement		2 540 000
	Justification 2 (*).		6 530 000
	<i>Emprunt 9 % 1975-1983 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 30 avril 1978 : 9 % sur le capital nominal de 44 931 750 000 francs	4 043 858	
911	— Amortissement		2 803 761
	Justification 1 (*).		6 847 619
	<i>Emprunt 8,50 % 1975-1983 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 15 juillet 1978 : 8,50 % sur le capital nominal de 39 128 780 000 francs	3 325 947	
911	— Amortissement		2 139 276
	Justification 1 (*).		5 465 223
	<i>Emprunt 9 % 1976-1984 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 1 ^{er} mars 1978 : 9 % sur le capital nominal de 39 038 280 000 francs	3 513 446	
911	— Amortissement		2 197 462
	Justification 1 (*).		5 710 908
	<i>Emprunt 10 % 1976-1984 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 17 juin 1978 : 10 % sur le capital nominal de 45 714 290 000 francs	4 571 429	
911	— Amortissement		2 514 286
	Justification 1 (*).		7 085 715
	<i>Emprunt 10 % 1976-1985 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 22 mars 1978 : 10 % sur le capital nominal de 40 000 000 000 de francs	4 000 000	
911	— Amortissement		1 500 000
	Justification : Les montants représentent : a) la première charge d'intérêt complète au 22 mars 1978 sur le capital nominal émis avec jouissance au 22 septembre 1976 ; b) la première charge d'amortissement calculée en tenant compte des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.		5 500 000

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(*) Justifications 1 et 2 : voir *in fine* Titre I A.

(*) Pour mémoire (montant prévu à l'article 21.08).

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — Kredieten verleend voor het jaar 1977		Dépenses probables pour l'année 1976 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		
3 210 883		3 300 000		10 % lening 1974-1982 :	
	1 794 000		1 485 000	— Rente : vervaldag van 25 maart 1978 :	211
5 004 883		4 785 000		10 % op het nominaal kapitaal van 31 350 000 000 frank.	
				— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				Lening 1975-1981-1985 :	
4 096 772		4 200 000		— Rente : vervaldag van 31 januari 1978 :	211
	2 310 000		2 100 000	10 % op het nominaal kapitaal van 39 900 000 000 frank.	
6 406 772		6 300 000		— Aflossing	911
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .	
				9 % lening 1975-1983 :	
4 499 010		4 500 000		— Rente : vervaldag van 30 april 1978 :	211
	2 500 990		1 667 000	9 % op het nominaal kapitaal van 44 931 750 000 frank.	
7 000 000		6 167 000		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				8,50 % lening 1975-1983 :	
3 493 500		(2 756 085) ⁽²⁾		— Rente : vervaldag van 15 juli 1978 :	211
	1 027 000		—	8,50 % op het nominaal kapitaal van 39 128 780 000 frank.	
4 520 500		(2 756 085) ⁽²⁾		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				9 % lening 1976-1984 :	
3 690 000		—		— Rente : vervaldag van 1 maart 1978 :	211
	1 708 000		—	9 % op het nominaal kapitaal van 39 038 280 000 frank.	
5 398 000		—		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				10 % lening 1976-1984 :	
4 800 000		—		— Rente : vervaldag van 17 juni 1978 :	211
	1 200 000		—	10 % op het nominaal kapitaal van 45 714 290 000 frank.	
6 000 000		—		— Aflossing	911
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				10 % lening 1976-1985 :	
(2 000 000) ⁽²⁾		—		— Rente : vervaldag van 22 maart 1978 :	211
	—		—	10 % op het nominaal kapitaal van 40 000 000 000 frank.	
(2 000 000) ⁽²⁾		—		— Aflossing	911
				Verantwoording : Deze bedragen vertegenwoordigen :	
				a) de eerste volledige rentelast op 22 maart 1978 op het nominaal kapitaal uitgegeven met rentegenot vanaf 22 september 1976 ;	
				b) de eerste aflossingslast berekend op basis van de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.	

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoordingen 1 en 2 : zie *in fine* Titel I A.

(2) Pro memorie (bedrag uitgetrokken op artikel 21.08).

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
	<i>Emprunt 10 % 1977-1985 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 2 février 1978 : 10 % sur le capital nominal de 56 000 000 000 de francs	5 600 000	
911	— Amortissement		2 566 667
	Justification : Ces montants représentent : a) la première charge d'intérêt au 2 février 1978 sur le capital nominal émis avec jouissance au 2 février 1977 ; b) la première charge d'amortissement calculée en tenant compte des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.	8 166 667	
	<i>Emprunt 9,75 % 1977-1984 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 13 juin 1978 : 9,75 % sur le capital nominal de 50 300 000 000 de francs	4 904 250	
911	— Amortissement		1 666 667
	Justification : Ces montants représentent : a) la première charge d'intérêt au 13 juin 1978 sur le capital nominal émis avec jouissance au 13 juin 1977 ; b) la première charge d'amortissement calculée en tenant compte des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.	6 570 917	
	<i>Service de l'emprunt 4 % à lots, d'un milliard de francs émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 2 janvier 1921 et arrêté royal du 29 octobre 1958) :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 10 janvier 1978 : 4 % sur le capital de 775 140 000 francs	31 006	
911	— Amortissement au 10 janvier 1978		11 100
	Justification 4 ⁽¹⁾ .	42 106	
	<i>Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 8 avril 1922 et arrêté royal du 24 février 1959) :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 1 ^{er} juin 1978 : 4 % sur le capital de 804 940 500 francs	32 198	
911	— Amortissement au 1 ^{er} juin 1978		12 411
	Justification 4 ⁽¹⁾ .	44 609	
	<i>Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 11 mai 1923 et arrêté royal du 13 mars 1956) :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 15 juin 1978 : 4 % sur le capital de 847 119 000 francs	33 885	
911	— Amortissement au 15 juin 1978		11 729
	Justification 4 ⁽¹⁾ .	45 614	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justification 4 : voir *in fine* Titre I A.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — Kredieten verleend voor het jaar 1977		Dépenses probables pour l'année 1976 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		
—		—		1) % lening 1977-1985 :	
—		—		— Rente : vervaldag van 2 februari 1978 :	211
—		—		10 % op het nominaal kapitaal van 56 000 000 000 frank.	
—		—		— Aflossing	911
—		—		Verantwoording : Deze bedragen vertegenwoordigen :	
—		—		a) de eerste rentelast op 2 februari 1978 op het nominaal kapitaal uitgegeven met rentegenot vanaf 2 februari 1977 ;	
—		—		b) de eerste aflossingslast berekend op basis van de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.	
—		—		9,75 % lening 1977-1984 :	
—		—		— Rente : vervaldag van 13 juni 1978 :	211
—		—		9,75 % op het nominaal kapitaal van 50 300 000 000 frank.	
—		—		— Aflossing	911
—		—		Verantwoording : Deze bedragen vertegenwoordigen :	
—		—		a) de eerste rentelast op 13 juni 1978 op het nominaal kapitaal uitgegeven met rentegenot vanaf 13 juni 1977 ;	
—		—		b) de eerste aflossingslast berekend op basis van de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.	
31 433		31 843		Dienst van de 4 % lotenlening, groot één miljard frank, in 1921 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 2 januari 1921 en koninklijk besluit van 29 oktober 1958) :	
10 670		10 260		— Rente : vervaldag van 10 januari 1978 :	211
42 103		42 103		4 % op het kapitaal van 775 140 000 frank.	
—		—		— Aflossing op 10 januari 1978	911
—		—		Verantwoording 4 (1).	
32 678		33 142		Dienst van de lotenlening, groot één miljard frank, in 1922 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 8 april 1922 en koninklijk besluit van 24 februari 1959) :	
12 002		11 613		— Rente : vervaldag van 1 juni 1978 :	211
44 680		44 755		4 % op het kapitaal van 804 940 500 frank.	
—		—		— Aflossing op 1 juni 1978	911
—		—		Verantwoording 4 (1).	
34 338		34 774		Dienst van de lotenlening, groot één miljard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 11 mei 1923 en koninklijk besluit van 13 maart 1956) :	
11 319		10 920		— Rente : vervaldag van 15 juni 1978 :	211
45 657		45 694		4 % op het kapitaal van 847 119 000 frank.	
—		—		— Aflossing op 15 juni 1978	911
—		—		Verantwoording 4 (1).	

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 4 : zie in fine Titel I A.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
	<i>Emprunt à lots de 1932 d'un milliard de francs</i> (arrêtés royaux des 10 mars 1932 et 11 décembre 1956) :		
211	— Intérêts : échéance du 15 mars 1978 :		
	4 % sur le capital de 708 981 000 francs	28 360	
911	— Amortissement au 15 mars 1978		17 840
	Justification 4 (¹).		46 200
	<i>Emprunt à lots de 1933 de 1 500 000 000 de francs</i> (arrêtés royaux des 1 ^{er} septembre 1933 et 22 mai 1958) :		
211	— Intérêts : échéance du 1 ^{er} octobre 1978 :		
	4 % sur le capital de 1 114 060 500 francs	44 563	
911	— Amortissement au 1 ^{er} octobre 1978		25 137
	Justification 4 (¹).		69 700
	<i>Emprunt à lots de 1938 d'un milliard de francs</i> (arrêtés royaux des 10 octobre 1938 et 9 juillet 1957) :		
211	— Intérêts : échéance du 15 octobre 1978 :		
	4 % sur le capital de 764 850 000 francs	30 594	
911	— Amortissement au 15 octobre 1978		12 890
	Justification 4 (¹).		43 484
	<i>Emprunt à lots de 1941 de 2 500 millions de francs</i> (arrêté du 8 novembre 1941 et arrêté royal du 6 janvier 1958) :		
211	— Intérêts : échéance du 1 ^{er} décembre 1978 :		
	4 % sur le capital de 1 757 160 000 francs	70 287	
911	— Amortissement :		
	Remboursement (par lots) d'obligations au capital de 460 000 francs à désigner par les tirages au sort trimestriels de mars, juin, septembre et décembre 1978 F 460 000		
	Remboursement au pair le 1 ^{er} décembre 1978 d'un capital nominal de F 44 510 000		
	F 44 970 000		44 970
	Justification 4 (¹).		115 257
	<i>Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société émises en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1926 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 1 ^{er} septembre 1978 :		
	a) 6 % sur le capital des tranches suisse et hollandaise de 147 000 000 de francs F 8 820 000		
	b) 6 % sur le capital de 23 349 000 francs des actions estampillées de la tranche belge F 1 400 940		
	c) 4 % sur le capital de 1 672 651 000 francs des actions transformées F 66 906 040		
	Total F 77 126 980	77 127	
911	— Amortissement :		
	Rachat en dessous du pair ou remboursement au pair au 1 ^{er} septembre 1978 par tirage au sort d'un capital nominal de 77 000 000 de francs :		
	— Tranches belges : amortissement de l'année 1978 au pair F 69 000 000		
	— Tranches étrangères : amortissement de l'année 1978 au pair F 8 000 000		
	Total F 77 000 000		77 000
	Justification : L'augmentation provient du fait que l'amortissement de la tranche belge à 4 % est supposé être effectué par tirage au sort tandis que l'amortissement de 1977 a pu être effectué par rachat en bourse en dessous du pair.		154 127

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(¹) Justification 4 : Voir *in fine* Titre I A.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — Kredieten verleend voor het jaar 1977		Dépenses probables pour l'année 1976 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		
29 048	17 210	29 712	16 601	<i>Lotenlening van 1932 groot één miljard frank</i> (koninklijke besluiten van 10 maart 1932 en 11 december 1956):	
				— Rente: vervaldag van 15 maart 1978:	211
				4 % op het kapitaal van 708 981 000 frank.	
				— Aflossing op 15 maart 1978	911
46 258		46 313		Verantwoording 4 ⁽¹⁾ .	
				<i>Lotenlening van 1933 groot 1 500 000 000 frank</i> (koninklijke besluiten van 1 september 1933 en 22 mei 1958):	
45 530	24 171	46 459	23 247	— Rente: vervaldag van 1 oktober 1978:	211
				4 % op het kapitaal van 1 114 060 500 frank.	
				— Aflossing op 1 oktober 1978	911
69 701		69 706		Verantwoording 4 ⁽¹⁾ .	
				<i>Lotenlening van 1938 groot één miljard frank</i> (koninklijke besluiten van 10 oktober 1938 en 9 juli 1957):	
31 090	12 400	31 567	11 920	— Rente: vervaldag van 15 oktober 1978:	211
				4 % op het kapitaal van 764 850 000 frank.	
				— Aflossing op 15 oktober 1978	911
43 490		43 487		Verantwoording 4 ⁽¹⁾ .	
				<i>Lotenlening van 1941 groot 2 500 miljoen frank</i> (besluit van 8 november 1941 en koninklijk besluit van 6 januari 1958):	
72 017		73 679		— Rente: vervaldag van 1 december 1978:	211
				4 % op het kapitaal van 1 757 160 000 frank.	
				— Aflossing:	911
				Terugbetaling (met loten) van obligaties, nominaal groot 460 000 frank, aan te wijzen bij driemaandelijkse uitlotingen van maart, juni, september en december 1978 F 460 000	
				Terugbetaling a pari, op 1 december 1978 van een nominaal kapitaal groot F 44 510 000	
				F 44 970 000	
43 250	41 570			Verantwoording 4 ⁽¹⁾ .	
115 267	115 249			<i>Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen af te dragen voor de vaste rente en de aflossing der preferente aandelen van deze Maatschappij, uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 31 juli 1926:</i>	
				— Rente: vervaldag van 1 september 1978:	211
				a) 6 % op het kapitaal van de Zwitserse en Nederlandse tranches ten bedrage van 147 000 000 frank. F 8 820 000	
				b) 6 % op 23 349 000 frank, kapitaal der afgestempelde aandelen van de Belgische tranche F 1 400 940	
				c) 4 % op 1 672 651 000 frank, kapitaal der omgevormde aandelen F 66 906 040	
				Totaal F 77 126 980	
78 864	80 927			— Aflossing:	911
				Inkoop beneden pari of terugbetaling a pari, op 1 september 1978 door uitloting van een nominaal kapitaal groot 77 000 000 frank:	
				— Belgische tranches: aflossing over het jaar 1978 a pari F 69 000 000	
				— Buitenlandse tranches: aflossing over het jaar 1978 a pari F 8 000 000	
				Totaal F 77 000 000	
68 442	67 817			Verantwoording: De verhoging volgt uit het feit dat de aflossing van de 4 % Belgische tranche verondersteld wordt te geschieden door uitloting terwijl de aflossing voor 1977 kon geschieden door terugkoop ter beurs beneden pari.	
147 306	148 744				

^(c) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.^(cc) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.⁽¹⁾ Verantwoording 4: zie *in fine* Titel I A.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
	<i>Obligations remises à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite en remplacement d'obligations de dettes congolaises détenues par elle (arrêté du Régent du 9 septembre 1948) :</i>		
211	— Intérêts : semestres aux 1 ^{er} avril et 1 ^{er} octobre 1978 :		
	a) Dette à 4 % 1947-1981 :		
	4 % sur 127 904 000 francs F 5 116 160		
	b) Dette à 4 % 1947-1997 :		
	4 % sur 547 544 000 francs F 21 901 760		
	c) Dette à 3 1/2 % 1947-1997 :		
	3 1/2 % sur 411 349 000 francs F 14 397 215		
	Total F 41 415 135	41 416	
911	— Amortissement au 1 ^{er} octobre 1978 :		
	a) Dette à 4 % 1947-1981 F 30 120 000		
	b) Dette à 4 % 1947-1997 F 18 388 000		
	c) Dette à 3 1/2 % 1947-1997 F 14 546 000		
	Total F 63 054 000		63 054
	Justification 4 (1).		104 470
	<i>Amortissement de la dette consolidée de l'Etat envers la Banque Nationale de Belgique (lois des 28 juillet 1948 et 19 juin 1959) (pour mémoire)</i>	—	—
	<i>Emprunt 6,95 % 1969-1984 émis par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 13 de la loi du 20 juillet 1968 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 15 janvier 1978 :		
	6,95 % sur un capital de 583 335 000 francs	40 542	
911	— Amortissement		83 333
	Justification 4 (1).		123 875
	<i>Emprunt 7,50 % 1969-1984 émis par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 13 de la loi du 9 juin 1969 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 5 juillet 1978 :		
	7,50 % sur un capital de 665 000 000 de francs	49 875	
911	— Amortissement		95 000
	Justification 4 (1).		144 875
	<i>Emprunt 7,90 % 1972-1987 émis par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 avril 1972 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 5 janvier 1978 :		
	7,90 % sur un capital de 833 334 000 francs	65 834	
911	— Amortissement		83 333
	Justification 4 (1).		149 167
	<i>Emprunt 6,50 % 1972-1987 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 avril 1972 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 5 octobre 1978 :		
	6,50 % sur un capital de 833 334 000 francs	54 167	
911	— Amortissement		83 333
	Justification 4 (1).		137 500

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justification 4 : voir *in fine* Titre I A.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — Kredieten verleend voor het jaar 1977		Dépenses probables pour l'année 1976 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		
43 773		46 042		<i>Obligaties afgegeven aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in vervan- ging van de Kongolese schuld in haar bezit (besluit van de Regent van 9 september 1948) :</i> — Rente : semesters op 1 april en 1 oktober 1978 : 211 a) 4 % schuld 1947-1981 : 4 % op 127 904 000 frank F 5 116 160 b) 4 % schuld 1947-1997 : 4 % op 547 544 000 frank F 21 901 760 c) 3 ½ % schuld 1947-1997 : 3 ½ % op 411 349 000 frank F 14 397 215 Totaal F 41 415 135 — Aflossing op 1 oktober 1978 : 911 a) 4 % schuld 1947-1981 F 30 120 000 b) 4 % schuld 1947-1997 F 18 388 000 c) 3 ½ % schuld 1947-1997 F 14 546 000 Totaal F 63 054 000 Verantwoording 4 ⁽¹⁾ . <i>Aflossing van de geconsolideerde schuld van de Staat tegenover de Nationale Bank van België (wetten van 28 juli 1948 en 19 juni 1959) (pro memorie).</i> 6,95 % lening 1969-1984 door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 13 van de wet van 20 juli 1968 uitgegeven. — Rente : vervaldag van 15 januari 1978 : 211 6,95 % op een kapitaal van 583 335 000 frank. — Aflossing 911 Verantwoording 4 ⁽¹⁾ . 7,50 % lening 1969-1984 door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 13 van de wet van 9 juni 1969 uitgegeven : — Rente : vervaldag van 5 juli 1978 : 211 7,50 % op een kapitaal van 665 000 000 frank. — Aflossing 911 Verantwoording 4 ⁽¹⁾ . 7,90 % lening 1972-1987 door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 april 1972 uitgegeven : — Rente : vervaldag van 5 januari 1978 : 211 7,90 % op een kapitaal van 833 334 000 frank. — Aflossing 911 Verantwoording 4 ⁽¹⁾ . 6,50 % lening 1972-1987 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 april 1972 : — Rente : vervaldag van 5 oktober 1978 : 211 6,50 % op een kapitaal van 833 334 000 frank. — Aflossing 911 Verantwoording 4 ⁽¹⁾ .	
	60 696		58 427		
104 469		104 469			
—	—	—	—		
46 334		52 125			
	83 333		83 333		
129 667		135 458			
57 000		64 125			
	95 000		95 000		
152 000		159 125			
72 417		79 000			
	83 333		83 333		
155 750		162 333			
59 584		65 000			
	83 333		83 333		
142 917		148 333			

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 4 : zie *in fine* Titel I A.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
	<i>Emprunt 1973-1988 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 avril 1972 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 5 juillet 1978 :		
	7,50 % sur un capital de 566 667 000 francs ... F 42 500 025		
	8,25 % sur un capital de 350 000 000 de francs ... F 28 875 000		
		71 376	
911	— Amortissement : remboursement à l'échéance du 5 juillet 1978 d'un capital nominal de 83 333 000 francs de la tranche à 7,50 % ...		83 333
	Justification 4.	154 709	
	<i>Emprunt 1974-1989 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 novembre 1972 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 5 mai 1978 :		
	8,75 % sur un capital de 300 000 000 de francs ... F 26 250 000		
	9,35 % sur un capital de 400 000 000 de francs ... F 37 400 000		
	10,40 % sur un capital de 600 000 000 de francs ... F 62 400 000		
		126 050	
911	— Amortissement : remboursement à l'échéance du 5 mai 1978 d'un capital nominal de 108 333 000 francs de la tranche à 8,75 % ...		108 333
	Justification 4.	234 383	
	<i>Emprunt 1975-1990 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 novembre 1972 et de l'article 16 de la loi du 25 juillet 1973 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 5 mai 1978 :		
	9,25 % sur un capital de 500 000 000 de francs ... F 46 250 000		
	8,90 % sur un capital de 500 000 000 de francs ... F 44 500 000		
	9,— % sur un capital de 500 000 000 de francs ... F 45 000 000		
	10,25 % sur un capital de 500 000 000 de francs ... F 51 250 000		
	F 187 000 000	187 000	—
	Justification 4.	187 000	
	<i>Emprunt 1977-1992 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 16 des lois du 25 juillet 1973 et du 25 juillet 1974 :</i>		
211	— Intérêts : échéance du 1 ^{er} février 1978 ...	90 869	—
	Justification : Le montant représente l'intérêt, calculé <i>prorata temporis</i> sur un capital nominal de 1 450 millions de francs emprunté ou à emprunter à concurrence de 375 millions le 1 ^{er} février 1977 à 10,30 %; 375 millions le 1 ^{er} avril 1977 à 10,20 % et 350 millions les 1 ^{er} juillet et 1 ^{er} octobre 1977 à 10,20 %.		
	— Charges des emprunts amortis en 1976 et qui ne figurent plus au présent tableau (pour mémoire) ...	—	55 062 999
	Total A ...	66 598 923	55 012 999
	En millions de francs.	66 599,0	55 013,0

JUSTIFICATIONS TITRE I A.

1. Les montants ont été calculés sur la base des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.
2. Conforme au tableau d'amortissement de l'emprunt en tenant compte des rachats déjà effectués.
3. Conforme aux dispositions de l'arrêté royal relatif à l'émission de cet emprunt en tenant compte des rachats effectués.
4. Conforme au tableau d'amortissement de l'emprunt.

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — Kredieten verleend voor het jaar 1977		Dépenses probables pour l'année 1976 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		
77 625		77 625		<i>Lening 1973-1988 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 april 1972 :</i>	
				— Rente : vervaldag van 5 juli 1978 :	211
				7,50 % op een kapitaal van 566 667 000 frank ... F 42 500 025	
				8,25 % op een kapitaal van 350 000 000 frank ... F 28 875 000	
	83 333		—	— Aflossing : terugbetaling op de vervaldag van 5 juli 1978 van een nominaal kapitaal groot 83 333 000 frank van de 7,50 % tranche.	911
160 958		77 625		Verantwoording 4.	
				<i>Lening 1974-1989 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 november 1972 :</i>	
				— Rente : vervaldag van 5 mei 1978 :	211
				8,75 % op een kapitaal van 300 000 000 frank ... F 26 250 000	
				9,35 % op een kapitaal van 400 000 000 frank ... F 37 400 000	
				10,40 % op een kapitaal van 600 000 000 frank ... F 62 400 000	
126 050		126 050		— Aflossing : terugbetaling op de vervaldag van 5 mei 1978 van een nominaal kapitaal groot 108 333 000 frank van de 8,75 % tranche.	911
	—		—	Verantwoording 4.	
126 050		126 050		<i>Lening 1975-1990 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 november 1972 en artikel 16 van de wet van 25 juli 1973 :</i>	
				— Rente : vervaldag van 5 mei 1978 :	211
				9,25 % op een kapitaal van 500 000 000 frank ... F 46 250 000	
				8,90 % op een kapitaal van 500 000 000 frank ... F 44 500 000	
				9,— % op een kapitaal van 500 000 000 frank ... F 45 000 000	
				10,25 % op een kapitaal van 500 000 000 frank ... F 51 250 000	
179 171	—	103 651	—	F 187 000 000	
179 171		103 651		Verantwoording 4.	
				<i>Lening 1977-1992 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 16 van de wetten van 25 juli 1973 en 25 juli 1974 :</i>	
—	—	—	—	— Rente : vervaldag van 1 februari 1978	211
				Verantwoording : Het bedrag vertegenwoordigt de rente, berekend <i>pro-rata temporis</i> , op een nominaal kapitaal van 1 450 miljoen frank opgenomen of op te nemen ten belope van 375 miljoen op 1 februari 1977, tegen 10,30 % ; 375 miljoen op 1 april 1977, tegen 10,20 % en 350 miljoen op 1 juli en 1 oktober 1977, tegen 10,20 %.	
—	—	435 443	86 413	— Lasten van de in 1976 afgeloste leningen die in deze tabel niet meer voorkomen (pro memorie).	
55 755 284	46 791 061	47 261 878	41 046 272	Totaal A.	
55 755,3	46 791,1	47 261,8	41 046,3	In miljoenen frank.	

VERANTWOORDINGEN TITEL I A.

1. De kredieten werden berekend op basis van de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.
2. Overeenkomstig de aflossingstabel van de lening en rekening houdend met de reeds verrichte terugkopen.
3. Overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit betreffende de uitgifte van deze lening en rekening houdend met de reeds verrichte terugkopen.
4. Overeenkomstig de aflossingstabel van de lening.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.02 (*)	Art. 91.02 (**)

B. — DETTES A LONG TERME
EXPRIMEES EN MONNAIES ETRANGERES.*Emprunt à 3 1/2 % de fl. 48 000 000 (loi et arrêté royal du 29 avril 1937) :*

212 — Intérêts :

Semestre au 1^{er} mai 1978 :
 1,75 % sur un capital nominal de 12 258 000 francs
 suisses FS 214 515 »
 Semestre au 1^{er} novembre 1978 :
 1,75 % sur un capital nominal de 10 903 200 francs
 suisses FS 190 806 »
 FS 405 321 »

6 486

912 — Amortissement :

Remboursement au pair au 1^{er} mai 1978 d'un capital nominal de
 1 354 800 francs suisses 21 676

Justification 1 (¹).

28 162

Emprunt 2,50 % de \$ 47 900 000 (arrêté du Régent du 12 mars 1949) :

212 — Intérêts :

Semestre au 30 juin 1978 :
 1,25 % sur \$ 12 740 000 \$ 159 250 »
 Semestre au 31 décembre 1978 :
 1,25 % sur \$ 11 685 000 146 062,50
 \$ 305 312,50

12 315

912 — Amortissement :

Remboursements semestriels au 30 juin et au 31 décem-
 bre 1978 \$ 2 110 000 »

Justification 2 (¹).

85 106

97 421

*Emprunt extérieur 3,75 % 1954 de fl. 100 000 000 (arrêté royal du
28 juin 1954) :*

212 — Intérêts :

A. — *Première tranche de fl. 50 000 000.*
 Semestres au 1^{er} février et au 1^{er} août 1978 :
 3,75 % l'an sur fl. 17 500 000 fl. 656 250 »
 B. — *Deuxième tranche de fl. 50 000 000.*
 Semestres au 15 mai et au 15 novembre 1978 :
 3,75 % l'an sur fl. 17 500 000 656 250 »
 fl. 1 312 500 »

19 468

912 — Amortissement :

A. — *Première tranche de fl. 50 000 000.*
 Remboursement au 1^{er} août 1978 fl. 2 500 000 »
 B. — *Deuxième tranche de fl. 50 000 000.*
 Remboursement au 15 novembre 1978 2 500 000 »
 fl. 5 000 000 »

74 163

Justification 2 (¹).

93 631

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(¹) Justifications 1 et 2 : voir *in fine* Titre I B.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 <i>Kredieten verleend voor het jaar 1977</i>		Dépenses probables pour l'année 1976 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976</i>		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02		

B. — SCHULDEN OP LANGE TERMIJN
LUIDEND IN VREEMDE MUNT.

3 1/2 % lening van fl. 48 000 000 (wet en koninklijk besluit van 29 april 1937) :

— Rente :	212
Semester op 1 mei 1978 :	
1,75 % op een nominaal kapitaal van 12 258 000 Zwitserse frank FS	214 515 »
Semester op 1 november 1978 :	
1,75 % op een nominaal kapitaal van 10 903 200 Zwitserse frank FS	190 806 »
	FS 405 321 »

7 231

7 622

— Aflossing :	912
Terugbetaling a pari, op 1 mei 1978 van een nominaal kapitaal van 1 354 800 Zwitserse frank.	

20 928

19 529

28 159

27 151

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

2,50 % lening groot \$ 47 900 000 (besluit van de Regent van 12 maart 1949) :

— Rente :	212
Semester op 30 juni 1978 :	
1,25 % op \$ 12 740 000 \$	159 250 »
Semester op 31 december 1978 :	
1,25 % op \$ 11 685 000 \$	146 062,50
	\$ 305 312,50

14 443

15 569

— Aflossing :	912
Halfjaarlijkse terugbetalingen op 30 juni et 31 december 1978 \$	2 110 000 »

85 106

79 842

99 549

95 411

Verantwoording 2 ⁽¹⁾.

3,75 % buitenlandse lening 1954, groot fl. 100 000 000 (koninklijk besluit van 28 juni 1954) :

— Rente :	212
A. — Eerste tranche van fl. 50 000 000.	
Semesters op 1 februari en 1 augustus 1978 :	
3,75 % 's jaars op fl. 17 500 000 fl.	656 250 »
B. — Tweede tranche van fl. 50 000 000.	
Semesters op 15 mei en 15 november 1978 :	
3,75 % 's jaars op fl. 17 500 000 fl.	656 250 »
	fl. 1 312 500 »

22 249

24 644

— Aflossing :	912
A. — Eerste tranche van fl. 50 000 000.	
Terugbetaling op 1 augustus 1978 fl.	2 500 000 »
B. — Tweede tranche van fl. 50 000 000.	
Terugbetaling op 15 november 1978 fl.	2 500 000 »
	fl. 5 000 000 »

74 163

73 138

96 412

97 782

Verantwoording 2 ⁽¹⁾.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoordingen 1 en 2 : zie *in fine* Titel I B.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.02 (*)	Art. 91.02 (**)
	<i>Emprunt extérieur 3,75 % 1955 de fl. 100 000 000 (arrêté royal du 14 mars 1955) :</i>		
212	— Intérêts :		
	Semestre au 1 ^{er} avril 1978 :		
	3,75 % l'an sur fl. 32 000 000 fl. 600 000 »		
	Semestre au 1 ^{er} octobre 1978 :		
	3,75 % l'an sur fl. 28 000 000 525 000 »		
	fl. 1 125 000 »	16 687	
912	— Amortissement :		
	Remboursement au 1 ^{er} avril 1978 fl. 4 000 000 »		59 330
	Justification 2 (').		76 017
	<i>Emprunt extérieur 4 1/4 % 1961 de fl. 75 000 000 (arrêté royal du 18 mai 1961) :</i>		
212	— Intérêts : 1 ^{er} juillet 1978 :		
	4 1/4 % sur fl. 20 000 000 fl. 950 000 »	14 091	
912	— Amortissement :		
	Remboursement au pair au 1 ^{er} juillet 1978 d'un capital nominal de fl. 5 000 000 »		74 163
	Justification 2 (').		88 254
	<i>Emprunt 5 1/4 % 1962-1977 de \$ 30 000 000 (arrêté royal du 27 mars 1962) (pour mémoire) :</i>		
212	— Intérêts	—	
912	— Amortissement		—
	Justification : Charges supprimées, l'emprunt 5 1/4 % 1962-1977 de \$ 30 000 000 a été entièrement amorti le 1 ^{er} avril 1977.		
	<i>Emprunt 7 % 1969-1984 de DM 80 000 000 (arrêté royal du 30 avril 1969) :</i>		
212	— Intérêts :		
	Semestre au 2 mai 1978 :		
	7 % l'an sur DM 37 100 000 DM 1 298 500 »		
	Semestre au 1 ^{er} novembre 1978 :		
	7 % l'an sur DM 31 800 000 1 113 000 »		
	DM 2 411 500 »	38 018	
912	— Amortissement :		
	Remboursement au 2 mai 1978 d'un capital nominal de DM 5 300 000 »		83 555
	Justification 2 (').		121 573
	— Charges des emprunts amortis en 1976 et qui ne figurent plus au présent tableau (pour mémoire).		
	Total B	107 065	397 993
	En millions de francs	107,1	398,0

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(') Justification 2 : voir *in fine* Titre I B.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtrallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — <i>Kredieten verleend voor het jaar 1977</i>		Dépenses probables pour l'année 1976 — <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976</i>		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02		
18 912		20 697		3,75 % buitenlandse lening 1955, groot fl. 100 000 000 (koninklijk besluit van 14 maart 1955):	
				— Rente:	212
				Semester op 1 april 1978:	
				3,75 % 's jaars op fl. 32 000 000 fl. 600 000 »	
				Semester op 1 oktober 1978:	
				3,75 % 's jaars op fl. 28 000 000 525 000 »	
				fl. 1 125 000 »	
59 330		57 454		— Aflossing:	912
78 242		78 151		Terugbetaling op 1 april 1978 fl. 4 000 000 »	
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .	
17 614		20 645		4 3/4 % buitenlandse lening 1961 groot fl. 75 000 000 (koninklijk besluit van 18 mei 1961):	
				— Rente: 1 juli 1978:	212
				4 3/4 % op fl. 20 000 000 fl. 950 000 »	
74 163		72 438		— Aflossing:	912
91 777		93 083		Terugbetaling a pari, op 1 juli 1978 van een nominaal kapitaal van fl. 5 000 000 »	
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .	
858		5 189		5 1/4 % lening 1962-1977 groot \$ 30 000 000 (koninklijk besluit van 27 maart 1962) (pro memorie):	
32 652		92 253		— Rente	212
33 510		97 442		— Aflossing	912
				Verantwoording: Geschrapte lasten, de 5 1/4 % lening 1962-1977 groot \$ 30 000 000 werd volledig afgelost op 1 april 1977.	
43 007		48 381		7 % lening 1969-1984 groot DM 80 000 000 (koninklijk besluit van 30 april 1969):	
				— Rente:	212
				Semester op 2 mei 1978:	
				7 % 's jaars op DM 37 100 000 DM 1 298 500 »	
				Semester op 1 november 1978:	
				7 % 's jaars op DM 31 800 000 1 113 000 »	
				DM 2 411 500 »	
81 917		81 275		— Aflossing:	912
124 924		129 656		Terugbetaling op 2 mei 1978 van een nominaal kapitaal van DM 5 300 000 »	
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .	
—	—	7 165	293 752	— Lasten van de in 1976 afgeloste leningen die in deze tabel niet meer voorkomen (pro memorie).	
124 314	428 259	149 912	769 681	Totaal B.	
124,4	428,3	149,9	769,7	In miljoenen frank.	

^(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.^(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.⁽¹⁾ Verantwoording 2: zie *in fine* Titel I B.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.02 (*)	Art. 91.02 (**)
»	<i>Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire)</i>	—	—
»	<i>Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire)</i>	—	—
»	<i>Annuité à payer aux Etats-Unis d'Amérique à titre de remboursement de la somme de \$ 7 950 000 dont le règlement a été postposé par l'Accord de Londres du 11 août 1931 (pour mémoire)</i>	—	—
»	<i>Intérêts et amortissement des obligations à 5 % au capital nominal de £ 9 000 000 délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du 31 décembre 1925, approuvé par la loi du 24 mars 1926, concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction (pour mémoire)</i>	—	—

JUSTIFICATIONS TITRE IB.

1. Le montant est conforme aux indications du tableau d'amortissement de l'emprunt.
2. Les diminutions résultent de l'économie d'intérêt des capitaux amortis en 1976.

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — <i>Kredieten verleend voor het jaar 1977</i>		Dépenses probables pour l'année 1976 — <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976</i>		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02		

—	—	—	—	<i>Annuïteit aan de Regering der Verenigde Staten te betalen tot aflossing van de schulden gedurende de oorlog aangegaan, ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 maart 1926 (pro memorie).</i>	«
—	—	—	—	<i>Annuïteit te betalen aan de Regering der Verenigde Staten tot aflossing van de schulden, na de wapenstilstand aangegaan ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 maart 1926 (pro memorie).</i>	»
—	—	—	—	<i>Annuïteit te betalen aan de Verenigde Staten van Amerika ter terugbetaling van de som van \$ 7 950 000 waarvan de vereffening werd verdaagd bij het Akkoord van Londen van 11 augustus 1931 (pro memorie).</i>	»
—	—	—	—	<i>Rente en aflossing der obligaties 5 % op het nominaal kapitaal van £ 9 000 000, aan de Britse Regering afgegeven ter uitvoering van het Akkoord van 31 december 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 maart 1926, betreffende de consolidatie van het Krediet van Wederopbouw (pro memorie).</i>	»

VERANTWOORDINGEN TITEL I B.

1. Het bedrag stemt overeen met de aanduidingen van de aflossingstabel van de lening.
2. De verminderingen vloeien voort uit de rentebesparing op de in 1976 afgeloste kapitalen.

(^o) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.
 (^{*)} Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven ».

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — <i>Kredieten verleend voor het jaar 1977</i>	Dépenses probables pour l'année 1976 — <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.03	Art. 21.03		

C. — SCHATKISTBONS IN FRANK.

Rente van de speciale Schatkistcertificaten met meer dan één jaar looptijd : 211

1° Certificaten uitgegeven in 1968 :

Vervaldag van 23 september 1978 :

6,75 % op een nominaal kapitaal van 300 000 000 frank.

2° Certificaten uitgegeven in 1972 :

Diverse vervaldagen :

6,75 % op een nominaal kapitaal van 450 000 000 frank.

6,55 % op een nominaal kapitaal van 100 000 000 frank.

3° Certificaten uitgegeven in 1973 :

Diverse vervaldagen :

6,75 % op een nominaal kapitaal van 250 000 000 frank.

7,50 % op een nominaal kapitaal van 150 000 000 frank.

4° Certificaten uitgegeven in 1974 :

Vervaldag van 29 december 1978 :

9,75 % op een nominaal kapitaal van 25 000 000 frank.

5° Certificaten uitgegeven in 1975 :

Vervaldag van 29 december 1978 :

8,25 % op een nominaal kapitaal van 65 000 000 frank.

6° Certificaten uitgegeven in 1976 :

Vervaldag van 29 december 1978 :

10 % op een nominaal kapitaal van 40 000 000 frank.

445 209

759 175

445,3

759,2

Totaal C.

In miljoenen frank.

Verantwoording : De kredietvermindering met 348 125 000 frank tegenwoordigt de rentebesparing op de in 1977 terugbetaalde certificaten.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

Classification économique	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1978 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1978</i>	
		Art. 21.05 (*)	Art. 91.03 (**)

E.— DETTE CONGOLAISE GARANTIE EN DEVICES
REPRISE PAR LA BELGIQUE.*(Convention belgo-congolaise
du 6 février 1965, approuvée par la loi du 23 avril 1965.)*

Emprunt 4 % 1953 de FS 60 000 000 :

212 — Intérêts :

Semestres au 15 mai et au 15 novembre 1978 (échéance finale) :
4 % sur FS 5 000 000 FS 200 000 »

3 200

912 — Amortissement :

Rachats ou tirage en vue de l'amortissement à l'échéance
finale du 15 novembre 1978 FS 5 000 000 »

80 000

Justification : Diminution résultant de l'économie d'intérêt des capitaux
amortis en 1977.

83 200

— Charges des emprunts amortis en 1976 et qui ne figurent plus au
présent tableau (pour mémoire).

Total E

3 200

80 000

En millions de francs

3,2

80,0

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 — <i>Kredieten verleend voor het jaar 1977</i>		Dépenses probables pour l'année 1976 — <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1976</i>		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	Economische classificatie
Art. 21.05	Art. 91.03	Art. 21.05	Art. 91.03		

E. — GEWAARBORGDE KONGOLESE SCHULD IN DEVIEZEN
OVERGENOMEN DOOR BELGIE.(Belgisch-Kongolese overeenkomst
van 6 februari 1965, goedgekeurd door de wet van 23 april 1965).

4 % lening 1953 groot FS 60 000 000 :

— Rente : 212

Semesters op 15 mei en 15 november 1978 (eindvervaldag) :

4 % op FS 5 000 000 FS 200 000 »

— Aflossing : 912

Inkopen of uitloting met het oog op de aflossing op
de eindvervaldag van 15 november 1978 FS 5 000 000 »Verantwoording : Vermindering voortvloeiend uit de rentebesparing op
de in 1977 afgeloste kapitalen.— Lasten van de in 1976 afgeloste leningen die in deze tabel niet meer
voorkomen (pro memorie).

Totaal E.

In miljoenen frank.

6 400	80 000	9 007	76 127
<u>86 400</u>	<u>80 000</u>	<u>85 134</u>	<u>76 127</u>
—	—	7 365	209 423
6 400	80 000	16 372	285 550
6,4	80,0	16,4	285,5

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

Art. 21.06. — *Intérêts sur cautionnements et consignations.*
(En millions de francs.)

Art. 21.06. — *Rente op borgtochten en consignatiën.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
211 Intérêts sur la Dette publique en monnaie nationale.	140,0	130,0 (1,4)	120,0 (8,6)	Rente op de Rijksschuld in nationale munt. 211

Justification: Le crédit demandé tient compte de l'augmentation constante des dépôts en numéraire constatée au cours des dernières années.

Verantwoording: Het aangevraagd krediet houdt rekening met de constante stijging van de deposito's in geld gedurende de laatste jaren.

Art. 21.07. — *Paiement à l'opposant, de la valeur en espèces, au cours du jour de la décision autorisant l'opération, des titres frappés d'opposition et du prorata d'intérêt couru jusqu'à la date de ladite décision (arrêtés royaux des 4 novembre 1921 et 6 août 1937 et arrêtés du Régent des 18 mai 1945 et 15 avril 1949).*

Art. 21.07. — *Betaling aan de verzetbetekenaar, tegen de koers van de dag der beslissing welke de verrichting toestaat, van de waarde in specien der met verzet bezwaarde effecten en het tot op gezegde dag opgelopen renteporata (koninklijke besluiten van 4 november 1921 en 6 augustus 1937 en Regentsbesluiten van 18 mei 1945 en 15 april 1949).*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
211 Intérêts sur la Dette publique en monnaie nationale.	0,5	0,5	—	Rente op de Rijksschuld in nationale munt. 211

Art. 21.08. — *Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres articles.*

Art. 21.08. — *Rente en kosten van de te leen genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten niet in de andere artikelen werden voorzien.*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
211 Intérêts sur la Dette publique en monnaie nationale.	16 582,3	14 616,9 (3 304,5)	9 214,4 (344,2)	Rente op de Rijksschuld in nationale munt. 211

Justification: Le montant du crédit est destiné à faire face aux charges des émissions ci-après:

(En milliers de francs.)

A. — Intérêts ou escompte et commissions sur l'encours des certificats de trésorerie en circulation au 31 décembre 1976:

1. Certificats à très court terme	2 982 468
2. Certificats spéciaux	5 284 184
3. Certificats émis par adjudication	313 026

B. — Bons du Trésor (conventions des 31 décembre 1973 et 1975 avec la Banque nationale de Belgique — dollars garantis) 400

C. — Charges des émissions à effectuer en dette consolidée avant la fin 1977 et effectuées ou à effectuer en dette flottante avant la fin 1978 8 002 222

Montant du crédit 16 582 300
En millions de francs 16 582,3

Verantwoording: Het bedrag van het krediet is bestemd om aan de lasten van de onderstaande uitgaven het hoofd te bieden:

(In duizendtallen frank.)

A. — Rente of disconto en commissieloon op het bedrag van de op 31 december 1976 in omloop zijnde certificaten:

1. Certificaten op zeer korte termijn	2 982 468
2. Speciale certificaten	5 284 184
3. Certificaten uitgegeven bij aanbesteding	313 026

B. — Schatkistbons (overeenkomsten van 31 december 1973 en 1975 met de Nationale Bank van België — gewaarborgde dollars) 400

C. — Lasten van de te verrichten uitgaven in geconsolideerde schuld vóór einde 1977 en verricht of te verrichten in vlottende schuld vóór einde 1978 8 002 222

Bedrag van het krediet 16 582 300
In miljoenen frank 16 582,3

Art. 21.09. — *Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces.*

(En millions de francs.)

Art. 21.09. — *Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provincien.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
211 Intérêts sur la Dette publique en monnaie nationale.	0,1	0,1	0,1	Rente op de Rijksschuld in nationale munt. 211

Art. 21.10. — *Primes de remboursement et lots.*

(En millions de francs.)

Art. 21.10. — *Terugbetalingspremies en loten.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
211 Intérêts sur la Dette publique en monnaie nationale.	50,2	54,0	53,7	Rente op de Rijksschuld in nationale munt. 211

Primes de remboursement et lots :

	En milliers de francs.
— Emprunt 1961-1981	1 250
— Emprunt 1962-1982	975
— Emprunt 1962-1982, 2 ^e série	3 640
— Emprunt 1962 à 10, 15 ou 20 ans	1 530
— Emprunt 1963-1983	290
— Emprunt 1963-1983, 2 ^e série	1 360
— Emprunt 1963-1983, 3 ^e série	750
— Emprunt à lots 1921	4 986
— Emprunt à lots 1922	7 333
— Emprunt à lots 1923	6 021
— Emprunt à lots 1932	5 871
— Emprunt à lots 1933	6 324
— Emprunt à lots 1938	4 280
— Emprunt à lots 1941	5 540
Total	50 150
En millions de francs	50,2

Justification : Les montants correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts, éventuellement adaptés, et en tenant compte des besoins de la Caisse d'Amortissement.

Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques.

Art. 22.02. — *Sommes à verser à la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930.*

(En millions de francs.)

Terugbetalingspremies en loten :

	In duizend-tallen frank.
— Lening 1961-1981	1 250
— Lening 1962-1982	975
— Lening 1962-1982, 2 ^e reeks	3 640
— Lening 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd	1 530
— Lening 1963-1983	290
— Lening 1963-1983, 2 ^e reeks	1 360
— Lening 1963-1983, 3 ^e reeks	750
— Lotenlening 1921	4 986
— Lotenlening 1922	7 333
— Lotenlening 1923	6 021
— Lotenlening 1932	5 871
— Lotenlening 1933	6 324
— Lotenlening 1938	4 280
— Lotenlening 1941	5 540
Totaal	50 150
In miljoenen frank	50,2

Verantwoording : De bedragen stemmen overeen met de eventueel aangepaste aflossingstabel van de leningen en rekening houdend met de behoeften van de Amortisatiekas.

Bijdragen in rentelasten van openbare bedrijven.

Art. 22.02. — *Sommen af te dragen aan de Regie van Telegrafie en Telefonie voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
221 Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	55,0	55,0	28,0	Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven. 221

Art. 22.03. — *Somme fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895).*

(En millions de francs.)

Art. 22.03. — *Vaste som tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen (wet van 11 september 1895).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
221 Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	0,1	0,1	0,1	Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven. 221

Art. 22.04. — *Part de l'Etat dans les charges d'intérêts et frais des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922).*

(En millions de francs.)

Art. 22.04. — *Aandeel van de Staat in de rentelasten en kosten van de leningen der Brusselse Intercommunale Watermaatschappij (koninklijk besluit van 8 februari 1922 en wet van 10 februari 1922).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
221 Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	0,8	0,8	0,8	Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven. 221

Art. 22.05. — *Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement.*

(En millions de francs.)

Art. 22.05. — *Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
221 Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	49,6	55,1	55,7	Bijdragen in rentelast van rechtsper- 221 soonlijkheid bezittende openbare bedrijven.

Décomposition :

1. Service des intérêts de l'emprunt de 304.000.000 de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Épargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938) 8 764

2. Service des intérêts des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949) 40 790

Total 49 554
En millions de francs 49,6

Justification : Les montants correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

Art. 22.06. — *Intérêts sur les fonds propres de la Régie des Postes, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux.*

(En millions de francs.)

Sanienstelling :

1. Rentendienst van de lening, groot 304 000 000 frank, door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten (wet van 14 juni 1938) ... 8 764

2. Rentendienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd met Staatswaarborg uit te geven (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitwet van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949) 40 790

Totaal 49 554
In miljoenen frank 49,6

Verantwoording : De bedragen stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

Art. 22.06. — *Rente op de eigen fondsen van de Regie der Posterijen, die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
221 Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	29,0	15,7	—	Bijdragen in rentelast van rechtsper- 221 soonlijkheid bezittende openbare bedrijven.

Justification : Les fonds propres de la Régie des Postes, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux, sont considérés comme des placements et produisent de ce chef un intérêt.

Le taux d'intérêt correspond à celui que les banques appliquent au 1^{er} janvier à leurs comptes à 15 jours de préavis. (4,75 % au 1^{er} janvier 1977 contre 2,50 % au 1^{er} janvier 1976, calculés sur une moyenne journalière de 6 250 000 francs).

Verantwoording : De eigen fondsen die de Regie der Posterijen ter beschikking van de Schatkist stelt door middel van een postrekening worden beschouwd als beleggingen en brengen dientengevolge een interest op.

De rentevoet stemt overeen met die welke de banken op 1 januari toepassen op hun rekeningen met 15 dagen opzeggingstermijn (4,75 % op 1 januari 1977 tegen 2,50 % op 1 januari 1976, berekend op een daggemiddelde van 6 250 000 frank).

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Subventions aux entreprises.

Art. 32.01. — *Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt des emprunts émis par ladite association.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
321 Subventions aux entreprises publiques.	12,5	10,8	9,1	Subsidies aan openbare bedrijven ... 321

Justification : Les charges d'intérêt des emprunts contractés par le « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » sont, pour l'exercice 1^{er} 6-1977, évaluées à 12 500 000 francs.

Comme il est à prévoir que ledit exercice se soldera par un excédent des dépenses sur les recettes de plus de 12 500 000 francs, un subside de 12 500 000 francs, représentant la charge d'intérêt, devra être attribué au Palais.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Subsidies aan bedrijven.

Art. 32.01. — *Subsidie aan de vereniging zonder winstoogmerk genaamd « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel » als deelneming van de Staat in de rentendienst van de door bedoelde vereniging uitgegeven leningen.*

(In miljoenen frank.)

Verantwoording : De rentelasten van de door het « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel » aangegane leningen worden voor het boekjaar 1976-1977 op 12 500 000 frank geraamd.

Daar voorzien wordt dat voor bewust boekjaar de uitgaven de ontvangsten met meer dan 12 500 000 frank zullen overtreffen, zal derhalve een subsidie van 12 500 000 frank dienen toegekend, welke de rentelasten vertegenwoordigen.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.02. — *Charges d'intérêts des emprunts contractés, avec la garantie de l'Etat, par la Ligue des Familles nombreuses de Belgique pour le service de son Fonds des études (lois contenant le budget de la Dette publique pour chacun des exercices 1953 à 1974) (pour mémoire).*

(En millions de francs.)

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.02. — *Rentelasten van de door de Bond der Grote Gezinnen van België, voor de dienst van zijn Studiefonds, met Staatswaarborg aangevane leningen (wetten houdende de Rijksschuldbegroting voor elk van de dienstjaren 1953 tot en met 1974) (pro memorie).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
33.12 Transferts de revenus aux ménages et aux institutions s.b.l. au service des ménages : aide sociale, institutions.	—	—	7,6	Inkomensoverdrachten aan gezinnen 33.12 en aan instellingen z.w.o. ten dienste van gezinnen : sociale steun, instellingen.

Justification : Crédits prévus au budget de l'Education nationale — régime français — Titre I, Dépenses courantes, Section XI — Allocations et prêts d'études — art. 33.03 (crédits culturels) et au budget de l'Education nationale — régime néerlandais — Titre I, Dépenses courantes, Section 34 — Administration des services communs pour l'Education nationale — art. 33.05 (crédits culturels).

Verantwoording : Kredieten, uitgetrokken op de begroting van Nationale Opvoeding — Franstalig regime — Titel I, Lopende uitgaven, Sectie XI — Toelagen en studieleningen — art. 33.03 (kulturele kredieten) en op de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — Titel I, Lopende uitgaven, Sectie 34 — Bestuur van de gemeenschappelijke diensten voor Nationale Opvoeding — art. 33.05 (kulturele kredieten).

Art. 33.03. — *Rente au nom du prince de Waterloo.*
(En millions de francs.)

Art. 33.03. — *Rente op naam van de prins van Waterloo.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
33.61 Autres transferts	0,1	0,1	0,1	Andere overdrachten 33.61

Transferts de revenus à l'étranger.

Redevances dues au Gouvernement des Pays-Bas en vertu du Traité du 5 novembre 1842 et des conventions internationales du 31 octobre 1879, du 29 juin 1895 et du 8 mars 1902, approuvés respectivement par les lois du 29 avril 1880, du 11 septembre 1895 et du 24 mai 1902.

Art. 34.01. — *Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances.*

(En millions de francs.)

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Jaarrenten verschuldigd aan de Regering der Nederlanden krachtens het Verdrag van 5 november 1842 en de internationale overeenkomsten van 31 oktober 1879, van 29 juni 1895 en van 8 maart 1902, respectievelijk goedgekeurd bij de wetten van 29 april 1880, van 11 september 1895 en van 24 mei 1902.

Art. 34.01. — *Jaarrente voor het onderhoud van het kanaal van Terneuzen en de bijhorigheden ervan.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
343 Autres transferts de revenus à l'étranger.	1,5	1,5	1,5	Andere inkomensoverdrachten aan 343 het buitenland.

Art. 34.02. — *Rachat des droits de fanal.*

(En millions de francs.)

Art. 34.02. — *Afkoop van de bakengelden.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
343 Autres transferts de revenus à l'étranger.	0,2	0,2	0,2	Andere inkomensoverdrachten aan 343 het buitenland.

CHAPITRE IV
TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux fonds
et institutions sans caractère d'entreprise.

Art. 41.01. — *Dotation des combattants*
(loi du 10 août 1921).

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV.
INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen
en instellingen zonder bedrijfskarakter.

Art. 41.01. — *Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
411 Transferts de revenus aux fonds	20,0	20,0	20,0	Inkomensoverdrachten aan fondsen . 411

Justification : Les prévisions de dépenses pour 1978 sont établies d'après les données des premiers mois de 1977. (Voir art. 60.01.B du Titre IV — Section particulière.)

Verantwoording : De vooruitzichten van de uitgaven voor 1978 steunen op de gegevens van de eerste maanden van 1977. (Zie art. 60.01.B van Titel IV — Afzonderlijke sectie.)

Transferts de revenus aux provinces, communes
et organismes assimilés.

Art. 43.01. — *Rente au nom de la Ville de Bruxelles.*
(En millions de francs.)

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Art. 43.01. — *Rente op naam van de Stad Brussel.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
436 Transferts de revenus aux communes. Contributions à des fins générales.	0,3	0,3	0,3	Inkomensoverdrachten aan gemeenten. Bijdragen voor algemene doeleinden. 436

CHAPITRE 01.
DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. — *Sommes souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. — Sommes reprises par l'Etat, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées, dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885).*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK 01.
DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. — *Sommen onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen. — Sommen overgenomen door de Staat, ter ontlasting van de provinciën en gemeenten die deelgenomen hebben aan de samenstelling van het oprichtingskapitaal van geconcedeerde buurtspoorweglijnen, waarvan de inbedrijfstelling definitief opgegeven is (wet van 24 juni 1885).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
010 Non ventilé	28,0	42,0	41,9	Niet verdeeld 010

Justification : L'annuité due par l'Etat au titre de participation dans le capital des lignes de la S.N.C.V. s'élève à ± 28 000 000 de francs.

La diminution de crédit de 14 000 000 de francs provient du fait qu'en 1978 il n'est pas prévu de participation dans le déficit des lignes d'autobus (art. 38 des statuts).

Verantwoording : De annuïteit door de Staat verschuldigd als aandeel in het kapitaal van de lijnen van de N.M.V.B. bedraagt ± 28 000 000 frank.

De vermindering van het krediet met 14 000 000 frank is het gevolg van het feit dat in 1978 geen aandeel in het verlies geleden door de autobuslijnen voorzien werd (art. 38 van de statuten).

Art. 01.02. — *Annuités à payer à la Société du Crédit communal de Belgique ou par l'intermédiaire de celle-ci, en remboursement de dépenses anormales supportées par les villes et les communes.*

(En millions de francs.)

Art. 01.02. — *Annuititeiten aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België of door tussenkomst van deze maatschappij te betalen in verband met de terugbetaling van bijzondere uitgaven ten behoeve van de steden en gemeenten.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
010 Non ventilé	54,9	54,9	54,9	Niet verdeeld 010

Décomposition :

En milliers de francs.

Samenstelling :

In duizend-tallen frank.

Annuité à payer le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1987 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'Etat a repris la charge 14 709

Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1985 inclusivement, tant aux communes qu'à la Société du Crédit communal de Belgique du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incombant à l'Etat 17 736

Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux des dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge 7 000

Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1986 inclusivement, au Crédit communal de Belgique du chef de la charge incombant à l'Etat dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 000 000 de francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 % de dommages de guerre délivrés aux villes et aux communes sinistrées (loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935, art. 14) 15 418

Total 54 863

En millions de francs 54,9

Annuitéit door tussenkomst der Maatschappij van het Gemeentekrediet van België tot en met 1987 aan de gemeenten op 15 mei van elk jaar te verstrekken tot terugbetaling van de voedings- en onderstandsuitgaven door haar gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Staat de last overgenomen heeft 14 709

Annuitéit, op 15 mei van elk jaar, tot en met 1985 te betalen, zowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België uit hoofde van de gedeeltelijke regeling der abnormale uitgaven voortspruitende uit de oorlog tot 31 december 1918 door de gemeenten gedragen en die op de Staat rusten 17 736

Annuitéit, op 15 mei van elk jaar, tot en met 1992 te betalen door de tussenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financiële toestand bijzonder bezwaard is, tot gedeeltelijke terugbetaling van de onrechtstreekse schade welke niet aangenomen werd door de rechtbanken voor oorlogsschade en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft 7 000

Annuitéit, op 15 mei van elk jaar, tot en met 1986 te betalen aan het Gemeentekrediet van België wegens de last die de Staat ten deel valt in de betaling van de rente en van de aflossing van de lening van 300 000 000 frank door deze inrichting uitgegeven met het oog op de mobilisatie van de 5 % oorlogsschadeffecten uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten (wet van 11 april 1927 en koninklijk besluit van 27 december 1935, art. 14) 15 418

Totaal 54 863

In miljoenen frank 54,9

Art. 01.03. — *Intérêts, commissions et différences de change à charge de l'Etat en exécution des accords monétaires internationaux.*

(En millions de francs.)

Art. 01.03. — *Interesten, commissies en wisselkoersverschillen ten laste van de Staat in uitvoering van de internationale monetaire akkoorden.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
010 Non ventilé	20,0	20,0	—	Niet verdeeld 010

Art. 01.04. — *Versement par la Belgique au Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion.*

(En millions de francs.)

Art. 01.04. — *Storting door België aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
010 Non ventilé	565,0	647,5	510,0	Niet verdeeld 010

Justification : La réduction de crédit de 82,5 millions de francs résulte du fait qu'en application de l'article 7 de la loi du 5 janvier 1977, le Trésor devra verser, en 1978, au Fonds belgo-congolais d'Amortissement et de Gestion, une somme de 55 millions de francs pour la deuxième tranche de l'emprunt du Fonds contre 137,5 millions de francs en 1977.

Verantwoording : De kredietvermindering met 82,5 miljoen frank is het gevolg van het feit dat, bij toepassing van artikel 7 van de wet van 5 januari 1977, de Schatkist, in 1978, een dotatie van 55 miljoen frank aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer zal moeten storten voor de tweede tranche van de lening van het Fonds, tegen 137,5 miljoen frank in 1977.

Art. 01.05. — *Part de l'Etat dans les charges des emprunts, contractés avec ou sans garantie de l'Etat, par la Société nationale des Distributions d'Eau conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913.*

(En millions de francs.)

Art. 01.05. — *Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen overeenkomstig artikelen 5 en 8 der wet van 26 augustus 1913 met of zonder Staatswaarborg aange-gane leningen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
010 Non ventilé	520,0	500,0	451,0	Niet verdeeld 010

Justification : L'augmentation de 20 000 000 de francs est corrélatrice aux travaux exécutés ou à exécuter par la Société en 1977 et 1978.

Verantwoording : De vermeerdering met 20 000 000 frank houdt verband met de werken uitgevoerd of uit te voeren door de Maatschappij in 1977 en 1978.

Opérations internes.

Art. 03.01. — *Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre.*

(En millions de francs.)

Interne verrichtingen.

Art. 03.01. — *Terugbetaling van boventallig betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
030 Opérations internes	88,0	88,0	62,2	Interne verrichtingen 030

Justification : Les obligations de la Dette publique cessent de porter intérêt à partir de la date fixée pour leur remboursement.

Il arrive que des porteurs d'obligations omettent de consulter les listes de tirage et continuent à percevoir leurs coupons de titres amortis.

Ces paiements en surnombre sont récupérés à titre de recette accidentelle, lorsque les obligations amorties sont présentées à l'encaissement.

Le crédit sollicité a pour objet de rembourser au Trésor, dans les limites des récupérations constatées de ce chef, ces coupons perçus indûment.

Verantwoording : De obligaties van de Staatsschuld renten niet meer vanaf de datum waarop ze terugbetaalbaar gesteld worden.

Het gebeurt dat obligatiehouders nalaten de trekkingslijsten te raadplegen en voortgaan de coupons van afgeloste effecten te inkasseren.

Deze boventallige betalingen worden ten titel van toevallige ontvangst teruggevorderd wanneer de afgeloste obligaties ter inning worden aangeboden.

Het aangevraagde krediet dient om, binnen de perken van de uit dien hoofde vastgestelde terugvorderingen, deze ten onrechte geïnde coupons aan de Schatkist terug te betalen.

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux entreprises.

Art. 51.01. — *Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » à titre de participation de l'Etat dans le service de l'amortissement des emprunts émis par ladite association (pour mémoire).*

(En millions de francs.)

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

Art. 51.01. — *Subsidie aan de vereniging zonder winstoogmerk genaamd « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel » als deelneming van de Staat in de aflossingsdienst van de door bedoelde vereniging uitgegeven leningen (pro memorie).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
511 Transferts de capitaux aux entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	—	0,3	0,6	Vermogensoverdrachten aan rechts-persoonlijkheid bezittende openbare bedrijven. 511

Justification : Voir article 32.01 — Titre I.

Verantwoording : Zie artikel 32.01 — Titel I.

Art. 51.02. — Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.

(En millions de francs.)

Art. 51.02. — Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de wetten genaamd voor economische expansie en inzonderheid deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
511 Transferts de capitaux aux entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	347,0	377,2	409,3	Vermogensoverdrachten aan rechts- 511 persoonlijkheid bezittende openba- re bedrijven.

Justification : La perte de change à prévoir en 1978 du chef du remboursement d'emprunts libellés en devises est estimée à 300 000 000 de francs.

En outre, un crédit de 47 000 000 de francs est à prévoir à titre de perte de change sur les intérêts, payables en 1978 afférents à ces emprunts. La différence de 30 200 000 francs entre le crédit le 1977 et celui postulé pour 1978 provient notamment du fait que les charges d'intérêt des emprunts en devises exigibles en 1978 sont moins élevées qu'en 1977.

Verantwoording : Het in 1978 te voorzien verlies op wisselkoers uit hoofde van de gedeeltelijke terugbetaling van de in dat jaar vervallende leningen in deviezen wordt op 300 000 000 frank geraamd.

Daarenboven wordt een krediet van 47 000 000 frank uitgetrokken voor het verlies op wisselkoers van de in 1978 op deze leningen te betalen rente. Het verschil van 30 200 000 frank tussen het krediet voor 1977 en het voor 1978 aangevraagd krediet vloeit namelijk voort uit het feit dat de rentelast voor 1978 van de leningen in deviezen minder zal bedragen dan in 1977.

CHAPITRE VIII.

PARTICIPATIONS DANS LES CHARGES D'AMORTISSEMENT DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

Art. 81.02. — Somme fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895).

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK VIII.

DEELNEMINGEN IN AFLOSSINGSLASTEN VAN OPENBARE BEDRIJVEN.

Art. 81.02. — Vaste som tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen (wet van 11 september 1895).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
812 Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	0,3	0,3	0,3	Deelneming in het kapitaal of als 812 deelneming beschouwde financie- ring van investeringen van rechts- persoonlijkheid bezittende openba- re bedrijven.

Justification : Part de l'amortissement à charge de l'Etat dans l'annuité fixe à payer à la Société.

Art. 81.03. — Part de l'Etat dans les charges d'amortissement des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922).

(En millions de francs.)

Verantwoording : Ten laste van de Staat vallend aflossingsbestand-deel in de vaste annuïteit te betalen aan de Maatschappij.

Art. 81.03. — Aandeel van de Staat in de aflossingslasten van de leningen van de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij (koninklijk besluit van 8 februari 1922 en wet van 10 februari 1922).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
812 Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	0,5	0,4	0,4	Deelneming in het kapitaal of als 812 deelneming beschouwde financie- ring van investeringen van rechts- persoonlijkheid bezittende openba- re bedrijven.

Justification : Le montant correspond à la quote-part de l'Etat dans l'amortissement des emprunts de la C.I.B.E.

Verantwoording : Het krediet stemt overeen met het aandeel van de Staat in de aflossing van de leningen van de B.I.W.

Art. 81.04. — *Charges d'amortissement des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement.*

(En millions de francs.)

Art. 81.04. — *Aflossingslasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
812 Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	158,3	17,6	16,9	Deelneming in het kapitaal of als deelneming beschouwde financiering van investeringen van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven.

Décomposition :

En milliers de francs.

Samenstelling :

In duizendtallen frank.

1. Service de l'amortissement de l'emprunt de 304 000 000 de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938) 4 384

1. Aflossingsdienst van de lening, groot 304 000 000 frank, door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten (wet van 14 juni 1938) 4 384

2. Service de l'amortissement des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949) 153 875

2. Aflossingsdienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd, met Staatswaarborg, uit te geven (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitwet van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949) 153 875

Total 158 259
En millions de francs 158,3

Totaal 158 259
In miljoenen frank 158,3

Justification : Les montants correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

Verantwoording : De bedragen stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

L'augmentation résulte principalement du fait qu'il sera procédé au remboursement d'un capital de 140 000 000 de francs arrivant à échéance en 1978.

De verhoging is inzonderheid het gevolg van het feit dat een kapitaal van 140 000 000 frank bij de vervaldag van 1978 zal terugbetaald worden.

TITRE IV. SECTION PARTICULIERE.

TITEL IV. AFZONDERLIJKE SECTIE.

Section I. Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

Sectie I. Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

CHAPITRE I. FONDS ALIMENTS PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

HOOFDSTUK I. FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 60.01.B. — *Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).*
(En milliers de francs.)

Art. 60.01.B. — *Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).*
(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
990 Solde reporté	— 2 200	— 3 300	— 9 800	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, non patrimoniales :				— Bijzondere, niet patrimoniale :
560 Versements par les bénéficiaires de la loi du 10 août 1921.	100	100	100	Stortingen door de beneficianten van de wet van 10 augustus 1921. 560
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
460 Transferts du budget de la Dette publique (art. 41.01 — Titre I).	20 000	20 000	20 000	Overdrachten van de Rijksschuld-begroting (art. 41.01 — Titel I). 460
Totaux solde et recettes ...	17 900	16 800	10 300	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet patrimoniale :
522 Versements aux bénéficiaires de la loi du 10 août 1921.	17 000	19 000	13 600	Stortingen aan de beneficianten van de wet van 10 augustus 1921. 522
Totaux des dépenses ...	17 000	19 000	13 600	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	900	— 2 200	— 3 300	Nieuw saldo 950

La recette est assurée par un crédit annuel à charge du budget de la Dette publique (art. 41.01).

De ontvangst wordt verzekerd door een jaarlijks krediet uitgetrokken op de Rijksschuld-begroting (art. 41.01).

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

Art. 66.01.B. — *Recettes à affecter au remboursement des emprunts réunis 1972-1978.*

(En milliers de francs.)

Classification économique	1978	1977	1976
990 Solde reporté	—	—	—
<i>Recettes :</i>			
— Particulières, patrimoniales :			
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement du solde non amorti des emprunts réunis 1972-1978.	6 834 200	—	—
Totaux solde et recettes ...	6 834 200	—	—
<i>Dépenses :</i>			
— Patrimoniales :			
911 Remboursement du solde non amorti des emprunts réunis 1972-1978	6 834 200	—	—
Totaux des dépenses ...	6 834 200	—	—
950 Solde à nouveau	—	—	—

La loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année 1978 dispose en son article 7 que le remboursement au 19 septembre 1978 du solde non amorti à cette date des emprunts réunis 1972-1978 et qui s'élèvera à ± 6 834,2 millions de francs peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 66.02.B. — *Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 6,75 % 1968-1978.*

(En milliers de francs.)

Classification économique	1978	1977	1976
990 Solde reporté	—	—	—
<i>Recettes :</i>			
— Particulières, patrimoniales :			
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement du solde non amorti de l'emprunt 6,75 % 1968-1978.	4 059 700	—	—
Totaux soldes et recettes ...	4 059 700	—	—

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Art. 66.01.B. — *Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de gegroepeerde leningen 1972-1978.*

(In duizendtallen frank.)

Economische classificatie	1978	1977	1976
Overgedragen saldo 990	—	—	—
<i>Ontvangsten :</i>			
— Bijzondere, patrimoniale :			
Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling van het niet afgelost saldo van de gegroepeerde leningen 1972-1978.	—	—	—
Totaal saldo en ontvangsten.	—	—	—
<i>Uitgaven :</i>			
— Patrimoniale :			
Terugbetaling van het niet afgelost saldo van de gegroepeerde leningen 1972-1978.	—	—	—
Totaal der uitgaven.	—	—	—
Nieuw saldo 950	—	—	—

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het jaar 1978 bepaalt in artikel 7 dat de terugbetaling op 19 september 1978 van het op die datum niet afgelost saldo van de gegroepeerde leningen 1972-1978 en dat ± 6 834,2 miljoen frank zal bedragen, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rato van eenzelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.02.B. — *Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de 6,75 % lening 1968-1978.*

(In duizendtallen frank.)

Economische classificatie	1978	1977	1976
Overgedragen saldo 990	—	—	—
<i>Ontvangsten :</i>			
— Bijzondere, patrimoniale :			
Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling van het niet afgelost saldo van de 6,75 % lening 1968-1978.	—	—	—
Totaal saldo en ontvangsten.	—	—	—

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
<i>Dépenses :</i> — Patrimoniales :				<i>Uitgaven :</i> — Patrimoniale :
911 Remboursement du solde non amorti de l'emprunt 6,75 % 1968-1978.	4 059 700	—	—	Terugbetaling van het niet afgelost saldo van de 6,75 % lening 1968-1978. 911
Totaux des dépenses ...	4 059 700	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

La loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année 1978 dispose en son article 7 que le remboursement au 14 février 1978 du solde non amorti à cette date de l'emprunt 6,75 % 1968-1978 et qui s'élèvera à ± 4 059,7 millions de francs peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 66.03.B. — *Recettes à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1963-1983.*

(En milliers de francs.)

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het jaar 1978 bepaalt in artikel 7 dat de terugbetaling op 14 februari 1978 van het op die datum niet afgelast saldo van de 6,75 % lening 1968-1978 en dat ± 4 059,7 miljoen frank zal bedragen, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rato van eenzelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.03.B. — *Ontvangsten aan te wenden tot vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1963-1983.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo ... 990
<i>Recettes :</i> — Particulières, patrimoniales :				<i>Ontvangsten :</i> — Bijzondere, patrimoniale :
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement anticipé à 101 % des obligations de l'emprunt 1963-1983 présentées à l'encaissement à l'échéance facultative.	161 600	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling tegen 101 % van de op de facultatieve vervaldag vervroegd ter inkassering aangeboden obligaties van de lening 1963-1983. 961
Totaux solde et recettes ...	161 600	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i> — Patrimoniales :				<i>Uitgaven :</i> — Patrimoniale :
911 Remboursement anticipé à 101 % d'obligations de l'emprunt 1963-1983.	161 600	—	—	Vervroegde terugbetaling tegen 101 % van obligaties van de lening 1963-1983. 911
Totaux des dépenses ...	161 600	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

La loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année 1978 dispose en son article 7 que la partie de l'emprunt 1963-1983 qui serait présentée au remboursement anticipé du 13 mars 1978 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Sur le capital nominal de 318,9 millions de francs en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 160 millions de francs fera l'objet, de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het jaar 1978 bepaalt in artikel 7 dat het gedeelte van de lening 1963-1983 dat op 13 maart 1978 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rato van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Er wordt verondersteld dat op het nominaal kapitaal van 318,9 miljoen frank, in omloop op voormelde datum, de houders een bedrag van 160 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.04.B. — *Recettes à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1963-1983, 2^e série.*

(En milliers de francs.)

Art. 66.04.B. — *Ontvangsten aan te wenden tot vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1963-1983, 2^e reeks.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniale :
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement anticipé à 102 % des obligations de l'emprunt 1963-1983, 2 ^e série, présentées à l'encaissement à l'échéance facultative.	285 600	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling tegen 102 %, van de op de facultatieve vervaldag vervroegd ter inkassering aangeboden obligaties van de lening 1963-1983, 2 ^e reeks. 961
Totaux solde et recettes	285 600	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
911 Remboursement anticipé à 102 % d'obligations de l'emprunt 1963-1983, 2 ^e série.	285 600	—	—	Vervroegde terugbetaling tegen 102 % van obligaties van de lening 1963-1983, 2 ^e reeks. 911
Totaux des dépenses	285 600	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

La loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année 1978 dispose en son article 7 que la partie de l'emprunt 1963-1983, 2^e série, qui serait présentée au remboursement anticipé le 27 juin 1978 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Sur le capital nominal de 556,8 millions de francs, en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 280 millions de francs fera l'objet, de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 66.05.B. — *Recettes à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1963-1983, 3^e série.*

(En milliers de francs.)

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het jaar 1978 bepaalt in artikel 7 dat het gedeelte van de lening 1963-1983, 2^e reeks dat op 27 juni 1978 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rato van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Er wordt verondersteld dat op het nominaal kapitaal van 556,8 miljoen frank, in omloop op voormelde datum, de houders een bedrag van 280 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.05.B. — *Ontvangsten aan te wenden tot vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1963-1983, 3^e reeks.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniale :
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement anticipé à 103 % des obligations de l'emprunt 1963-1983, 3 ^e série présentées à l'encaissement à l'échéance facultative.	82 400	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling tegen 103 % van de op de facultatieve vervaldag vervroegd ter inkassering aangeboden obligaties van de lening 1963-1983, 3 ^e reeks. 961
Totaux solde et recettes	82 400	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
911 Remboursement anticipé à 103 % d'obligations de l'emprunt 1963-1983, 3 ^e série	82 400	—	—	Vervroegde terugbetaling tegen 103 % van obligaties van de lening 1963-1983, 3 ^e reeks. 911
Totaux des dépenses	82 400	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

La loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année 1978 dispose en son article 7 que la partie de l'emprunt 1963-1983, 3^e série qui serait présentée au remboursement anticipé le 15 octobre 1978 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Sur le capital nominal de 161,8 millions de francs en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 80 millions de francs fera l'objet, de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 66.06.B. — *Recettes à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 7,50 % - 7,75 % 1971-1978-1986.*

(En milliers de francs.)

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het jaar 1978 bepaalt in artikel 7 dat het gedeelte van de lening 1963-1983, 3^e reeks dat op 15 oktober 1978 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rato van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuld-begroting. Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Er wordt verondersteld dat op het nominaal kapitaal van 161,8 miljoen frank, in omloop op voormelde datum, de houders een bedrag van 80 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.06.B. — *Ontvangsten aan te wenden tot vervroegde terugbetaling van obligaties van de 7,50 % - 7,75 % lening 1971-1978-1986.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1978	1977	1976	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniale :
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 7,50 % - 7,75 % 1971-1978-1986 présentées à l'encaissement à l'échéance facultative.	11 800	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling van de op de facultatieve vervaldag vervroegd ter inkassering aangeboden obligaties van de 7,50 % - 7,75 % lening 1971-1978-1986. 961
Totaux solde et recettes ...	11 800	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
911 Remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 7,50 % - 7,75 % 1971-1978-1986.	11 800	—	—	Vervroegde terugbetaling van obligaties van de 7,50 % - 7,75 % lening 1971-1978-1986. 911
Totaux des dépenses ...	11 800	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

La loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année 1978 dispose en son article 7 que la partie de l'emprunt 7,50 % - 7,75 % 1971-1978-1986 qui serait présentée au remboursement anticipé le 17 mai 1978 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Sur le capital nominal de 14 075,6 millions de francs en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 11 800 millions de francs fera l'objet, de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het jaar 1978 bepaalt in artikel 7 dat het gedeelte van de 7,50 % - 7,75 % lening 1971-1978-1986 dat op 17 mei 1978 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rato van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuld-begroting. Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Er wordt verondersteld dat op het nominaal kapitaal van 14 075,6 miljoen frank, in omloop op voormelde datum, de houders een bedrag van 11 800 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Détail de la Dette publique.

(En millions de francs.)

A. — DETTES EN FRANCS BELGES.

Detail van de Rijksschuld.

(In miljoenen frank.)

A. — SCHULD IN BELGISCHE FRANK.

Détail au	30 juin 1976 30 juni 1976	31 décembre 1976 31 december 1976	28 février 1977 28 februari 1977	Detail op
1. Consolidée directe :				1. Directe geconsolideerde :
Dette à 2 1/2 %	220,0	220,0	220,0	2 1/2 % schuld.
Dette à 3 %, 1 ^{re} série	14,3	—	—	3 % schuld, 1 ^{ste} reeks.
Dette à 3 %, 2 ^e série	131,5	128,5	126,7	3 % schuld, 2 ^e reeks.
Dette à 3 %, 3 ^e série	7,5	—	—	3 % schuld, 3 ^e reeks.
Dette à 3 %, Servitudes aéronautiques . . .	0,8	0,8	0,8	3 % schuld Luchtvaartservituten
Dette à 3 1/2 % de 1937	1 224,9	1 190,4	1 183,3	3 1/2 % schuld van 1937.
Dette à 3 1/2 % de 1943	836,2	758,2	734,1	3 1/2 % schuld van 1943.
Dette à 4 % Unifiée, 1 ^{re} série	858,3	635,7	582,1	Geünificeerde 4 % schuld, 1 ^{ste} reeks.
Dette à 4 % Unifiée, 2 ^e série	1 237,2	1 214,7	1 212,2	Geünificeerde 4 % schuld, 2 ^e reeks.
Emprunt 4 % de la Libération	2 983,0	2 731,2	2 634,2	4 % Bevrijdingslening
Emprunt 4 % Société nationale du loge- ment de 304 millions de francs.	227,3	223,3	223,3	4 % lening Nationale Maatschappij voor de Huisvesting van 304 miljoen frank.
Emprunt 4 % à lots de 1932	726,2	726,2	726,2	4 % lotenlening 1932.
Emprunt 4 % à lots de 1933	1 161,5	1 138,3	1 138,3	4 % lotenlening 1933.
Emprunt 4 % à lots de 1938	789,2	777,3	777,3	4 % lotenlening 1938.
Emprunt 4 % à lots de 1941	1 842,1	1 800,8	1 800,8	4 % lotenlening 1941.
Dette à 4 % amortissable (1947-1981) . . .	184,7	156,9	156,9	4 % schuld aflosbaar (1947-1981).
Dette à 4 % amortissable (1947-1997) . . .	582,2	565,2	565,2	4 % schuld aflosbaar (1947-1997).
Dette à 3 1/2 % amortissable (1947-1997) . . .	439,0	425,4	425,4	3 1/2 % schuld aflosbaar (1947-1997).
Dette envers la Banque nationale de Bel- gique (loi du 28 juillet 1948).	34 000,0	34 000,0	34 000,0	Schuld tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 juli 1948).
Emprunt 1961-1981 de F 6 milliards	410,9	127,6	125,1	Lening 1961-1981 groot F 6 miljard.
Emprunt 1962-1982	280,0	271,1	86,3	Lening 1962-1982.
Emprunt 1962-1982, 2 ^e série	936,6	858,3	828,3	Lening 1962-1982, 2 ^e reeks.
Emprunt 1962 à 10, 15 ou 20 ans	995,1	928,1	895,3	Lening 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd.
Emprunt spécial de conversion de 1962 . . .	15 826,0	14 826,0	14 826,0	Speciale conversielening van 1962.
Emprunt 1963-1983	404,7	373,9	373,9	Lening 1963-1983.
Emprunt 1963-1983, 2 ^e série	741,3	687,5	667,5	Lening 1963-1983, 2 ^e reeks.
Emprunts Caisse d'Epargne (loi du 12 fé- vrier 1963) :				Leningen bij de Spaarkas (wet van 12 fe- bruari 1963) :
1 ^o 5,40 % 1963-1983	95,0	85,2	85,2	1 ^o 5,40 % 1963-1983.
2 ^o 5,70 % 1964-1984	162,4	148,1	148,2	2 ^o 5,70 % 1964-1984.
3 ^o 6,50 % 1965-1985	172,9	160,1	160,1	3 ^o 6,50 % 1965-1985.
4 ^o 6,50 % 1966-1986	167,5	156,6	156,6	4 ^o 6,50 % 1966-1986.
5 ^o 6,75 % 1967-1987	137,8	130,0	130,1	5 ^o 6,75 % 1967-1987.
6 ^o 6,95 % 1968-1988	134,7	128,0	128,1	6 ^o 6,95 % 1968-1988.
Emprunt 1963-1983, 3 ^e série	218,9	208,6	200,6	Lening 1963-1983, 3 ^e reeks.
Emprunt 6 % 1963 à 20 ans	2 228,4	2 140,1	2 086,8	6 % lening 1963 op 20 jaar.
Emprunts réunis 1972-1978	10 999,0	10 314,9	9 853,9	Gegroepeerde leningen 1972-1978.
Emprunts réunis 1967-1982	7 196,6	6 679,6	6 583,6	Gegroepeerde leningen 1967-1982.
Emprunt 6,75 % 1968-1978	5 322,3	4 904,3	4 849,3	6,75 % lening 1968-1978.
Emprunt 1968-1975-1983	385,5	355,5	347,3	Lening 1968-1975-1983.
Emprunt 1968-1974-1980	904,3	634,7	629,7	Lening 1968-1974-1980.
Emprunts réunis 1968/1969-1980	15 166,8	14 539,2	14 129,2	Gegroepeerde leningen 1968/1969-1980.
Emprunt 1969-1975-1982	122,1	116,1	—	Lening 1969-1975-1982.
Emprunt 1969-1975-1981	370,3	346,3	338,4	Lening 1969-1975-1981.
Emprunt 7,50 % 1969-1987	4 291,0	4 134,0	4 067,0	7,50 % lening 1969-1987.
Emprunts réunis 1975-1981	7 675,1	6 908,1	6 570,5	Gegroepeerde leningen 1975-1981.
Emprunts réunis 1970-1980	9 174,9	8 795,3	8 627,3	Gegroepeerde leningen 1970-1980.
Emprunt 8,25 % -8,50 % 1970-1976-1982 . . .	12 360,1	1 205,7	1 168,2	8,25 % -8,50 % lening 1970-1976-1982.
Emprunt 8,50 % 1970-1983	7 968,6	7 704,0	7 540,0	8,50 % lening 1970-1983.
Emprunt 8,25 % -8,50 % 1971-1977-1983 . . .	14 597,6	14 075,5	1 028,0	8,25 % -8,50 % lening 1971-1977-1983.
Emprunt 8,50 % 1971-1984	9 795,0	9 408,0	9 246,0	8,50 % lening 1971-1984.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Détail au	30 juin 1976 30 juni 1976	31 décembre 1976 31 december 1976	28 février 1977 28 februari 1977	Detail op
Emprunt 1971-1978-1986	17 152,0	16 475,0	16 121,0	Lening 1971-1978-1986.
Emprunt 7,75 % 1971-1986	10 426,0	10 018,0	9 828,0	7,75 % lening 1971-1986.
Emprunt 7,50 % 1971-1987	18 042,0	17 314,0	17 230,0	7,50 % lening 1971-1987.
Emprunt 1971-1980-1987	21 690,0	20 831,0	20 670,0	Lening 1971-1980-1987.
Emprunt 1972-1979-1987	20 914,0	20 190,0	20 102,0	Lening 1972-1979-1987.
Emprunt 6,50 % - 6,75 % 1972-1979-1987 ...	10 088,0	9 682,0	9 558,0	6,50 % - 6,75 % lening 1972-1979-1987.
Emprunt 6,75 % 1972-1987	5 954,0	5 691,0	5 630,0	6,75 % lening 1972-1987.
Emprunt 1972 à 6 1/2 ou à 14 1/2 ans ...	20 949,0	20 106,0	19 980,0	Lening 1972 met 6 1/2 of 14 1/2 jaar looptijd.
Emprunt 6,75 % 1972 à 14 1/2 ans	14 067,5	13 517,5	13 460,0	6,75 % lening 1972 met 14 1/2 jaar looptijd.
Emprunt 1973-1981-1987	16 474,0	15 940,0	15 874,0	Lening 1973-1981-1987.
Emprunt 7,25 % 1973-1985	17 966,0	17 221,0	17 030,0	7,25 % lening 1973-1985.
Emprunt 7 % - 7,25 % 1973-1980-1985 ...	13 009,0	12 506,0	12 340,0	7 % - 7,25 % lening 1973-1980-1985.
Emprunt 7,75 % 1973 à 13 1/2 ans	22 104,0	21 441,0	21 370,0	7,75 % lening 1973 met 13 1/2 jaar looptijd.
Emprunt 1973 à 7 1/2 ou à 13 1/2 ans	15 226,0	14 784,0	14 720,0	Lening 1973 met 7 1/2 of 13 1/2 jaar looptijd.
Emprunt 8,25 % 1974-1988	16 818,0	16 400,0	16 375,0	8,25 % lening 1974-1988.
Emprunt 1974-1981-1988	17 940,0	17 510,0	17 485,0	Lening 1974-1981-1988.
Emprunts réunis 1972/1973-1987	22 740,0	21 990,0	21 902,0	Gegroepeerde leningen 1972/1973-1987.
Emprunt 9 % 1974-1982	34 030,0	32 864,0	32 413,0	9 % lening 1974-1982.
Emprunt 10 % 1974-1982	32 559,0	31 587,0	31 350,0	10 % lening 1974-1982.
Emprunt 1975-1981-1985	41 230,0	39 900,0	39 900,0	Lening 1975-1981-1985.
Emprunt 9 % 1975-1983	49 579,0	48 380,0	47 899,0	9 % lening 1975-1983.
Emprunt 8,50 % 1975-1983	41 100,0	41 100,0	41 100,0	8,50 % lening 1975-1983.
Emprunt 9 % 1976-1984	41 000,0	41 000,0	41 000,0	9 % lening 1976-1984.
Emprunt 10 % 1976-1984	48 000,0	48 000,0	48 000,0	10 % lening 1976-1984.
Emprunt 10 % 1976-1985	—	40 000,0	40 000,0	10 % lening 1976-1985.
Emprunt 10 % 1977-1985	—	—	56 000,0	10 % lening 1977-1985.
Total de la Dette consolidée directe en francs belges.	745 764,8	752 490,8	789 720,3	Totaal der directe geconsolideerde Schuld in Belgische frank.
2. Consolidée indirecte :				
Actions privilégiées S.N.C.B. :				
— tranches belges	1 766,0	1 745,7	1 729,3	Preferente aandelen N.M.B.S. :
— tranche suisse	99,5	93,4	93,4	— Belgische tranches.
— tranche hollandaise	63,5	60,0	60,0	— Zwitserse tranche.
Annuités Crédit Communal (capitalisation).	245,6	245,6	245,6	— Hollandse tranche.
Crédit Communal de F 300 000 000	139,1	139,1	139,1	Annuititeiten Gemeentekrediet (kapitalisatie).
4 % lots Régions Dévastées 1921	785,8	785,8	775,2	Gemeentekrediet, groot F 300 000 000.
4 % lots Régions Dévastées 1922	816,9	816,9	816,9	4 % lotenlening der Verwoeste Gewesten 1921.
4 % lots Régions Dévastées 1923	858,4	858,4	858,4	4 % lotenlening der Verwoeste Gewesten 1922.
Emprunt de 1 milliard de la Société nationale du Logement.	737,9	737,9	731,6	4 % lotenlening der Verwoeste Gewesten 1923.
Emprunt 1961-1981 du Fonds des Routes.	295,4	71,5	58,4	Lening 1 miljard van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Emprunt 1962-1982 du Fonds des Routes.	634,0	597,7	577,2	Lening 1961-1981 van het Wegenfonds.
Emprunt 1963-1983 du Fonds des Routes.	1 319,0	1 273,2	1 240,4	Lening 1962-1982 van het Wegenfonds.
Emprunt 1965-1972-1980 du Fonds des Routes.	1 185,2	959,8	882,8	Lening 1963-1983 van het Wegenfonds.
Emprunt 7 % 1967-1982 du Fonds des Routes.	3 167,8	2 895,8	2 813,0	Lening 1965-1972-1980 van het Wegenfonds.
Emprunt 6,75 % 1967-1979 du Fonds des Routes.	3 489,8	3 306,6	3 201,6	Lening 7 % 1967-1982 van het Wegenfonds.
Emprunt 6,75 % 1968-1983 du Fonds des Routes.	5 253,0	5 078,0	4 954,0	6,75 % lening 1967-1979 van het Wegenfonds.
				6,75 % lening 1968-1983 van het Wegenfonds.

(En millions de francs.)

(In miljocnen frank.)

Détail au	30 juin 1976 30 juni 1976	31 décembre 1976 31 december 1976	28 février 1977 28 februari 1977	Detail op
Emprunt 7 % 1969-1981 du Fonds des Routes.	5 718,9	5 287,9	5 167,6	7 % lening 1969-1981 van het Wegenfonds.
Emprunt 1970-1976-1983 du Fonds des Routes.	2 316,9	1 114,3	1 055,5	Lening 1970-1976-1983 van het Wegenfonds.
Emprunt 6,95 % 1969-1984 de l'Office de la Navigation.	666,7	666,7	583,3	6,95 % lening 1969-1984 van de Dienst der Scheepvaart.
Emprunt 7,50 % 1969-1984 de l'Office de la Navigation.	855,0	760,0	760,0	7,50 % lening 1969-1984 van de Dienst der Scheepvaart.
Prêt à 6 7/8 % de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes.	143,6	139,9	139,9	6 7/8 % lening van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds.
Prêt à 7 % de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes.	49,5	47,9	47,9	7 % lening van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds.
Emprunt 7,90 % 1972-1987 de l'Office de la Navigation.	916,7	916,7	833,3	7,90 % lening 1972-1987 van de Dienst der Scheepvaart.
Emprunt 6,50 % 1972-1987 de l'Office de la Navigation.	1 000,0	916,7	916,7	6,50 % lening 1972-1987 van de Dienst der Scheepvaart.
Emprunt 6,75 % 1972-1985 du Fonds des Routes.	11 121,0	10 836,2	10 744,2	6,75 % lening 1972-1985 van het Wegenfonds.
Emprunt 1973-1988 de l'Office de la Navigation :				Lening 1973-1988 van de Dienst der Scheepvaart :
— 1 ^{re} tranche à 7,50 %	650,0	650,0	650,0	— 1 ^{ste} reeks tegen 7,50 %.
— 2 ^e tranche à 8,25 %	350,0	350,0	350,0	— 2 ^e reeks tegen 8,25 %.
Emprunt 1974-1989 de F 1 300 millions de l'Office de la Navigation :				Lening 1974-1989 van F 1 300 miljoen van de Dienst der Scheepvaart :
— 1 ^{re} tranche à 8,75 %	300,0	300,0	300,0	— 1 ^{ste} reeks tegen 8,75 %.
— 2 ^e tranche à 9,35 %	400,0	400,0	400,0	— 2 ^e reeks tegen 9,35 %.
— 3 ^e tranche à 10,40 %	600,0	600,0	600,0	— 3 ^e reeks tegen 10,40 %.
Emprunt 1975-1990 de l'Office de la Navigation.	1 500,0	2 000,0	2 000,0	Lening 1975-1990 van de Dienst der Scheepvaart.
Emprunt 8,25 % 1975-1983 du Fonds des Routes.	29 000,0	28 253,0	28 007,0	8,25 % lening 1975-1983 van het Wegenfonds.
Emprunt 9 % 1976-1984 du Fonds des Routes.	23 000,0	23 000,0	22 885,0	9 % lening 1976-1984 van het Wegenfonds.
Emprunt 1977-1992 de l'Office de la Navigation.	—	—	375,0	Lening 1977-1992 van de Dienst der Scheepvaart.
Total de la Dette consolidée indirecte en francs belges.	99 445,2	95 904,7	94 992,3	Totaal der indirecte geconsolideerde Schuld in Belgische frank.
3. Moyen terme directe :				3. Directe halflange termijn :
Certificats de trésorerie non productifs d'intérêt.	300,0	300,0	300,0	Renteloze schatkistcertificaten.
Certificats spéciaux à plus d'un an, échéances diverses.	15 097,0	12 697,0	12 197,0	Speciale certificaten met meer dan één jaar looptijd, diverse vervaldagen.
Total de la Dette à moyen terme directe en francs belges.	15 397,0	12 997,0	12 497,0	Totaal van de directe Schuld op halflange termijn in Belgische frank.
4. Court terme directe :				4. Directe korte termijn :
Bons du Trésor sans intérêt remis :				Renteloze Schatkistcertificaten afgeleverd aan :
— au Fonds Monétaire International . . .	2 635,0	1 531,0	1 855,5	— het Internationaal Muntfonds.
— à l'Association Internationale de Développement.	1 202,5	2 087,3	2 087,3	— de Internationale Ontwikkelingsassociatie.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Détail au	30 juin 1976 30 juni 1976	31 décembre 1976 31 december 1976	28 février 1977 28 februari 1977	Detail op
— à la Banque Asiatique de Développement.	43,4	42,4	42,4	— de Aziatische Ontwikkelingsbank.
— au Fonds Asiatique de Développement.	259,6	258,1	342,5	— het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.
— au Fonds Africain de développement ...	11,0	11,0	11,0	— het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.
— à la Banque Interaméricaine de Développement.	—	130,9	130,9	— de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank.
Certificats de trésorerie portant intérêt :				Rentegevende schatkistcertificaten :
— remis à la Banque Asiatique de Développement.	36,5	26,5	42,5	— afgeleverd aan de Aziatische Ontwikkelingsbank.
— remis à la B.N.B. (conv. 14.9.1948 et suivantes).	20 600,0	20 575,0	20 600,0	— afgeleverd aan de B.N.B. (conv. 14.9.1948 en volgende).
— remis à la B.N.B. (\$ garantis - conv. 31.12.1973 et 1975).	800,0	600,0	600,0	— afgeleverd aan de B.N.B. (gewaarsborgde \$ - conv. 31.12.1973 en 1975).
— tranche B ...	6 000,0	6 000,0	6 000,0	— tranche B.
— très court terme ...	46 888,0	44 381,0	60 502,0	— op zeer korte termijn.
— émis par adjudication ...	6 120,0	4 035,0	3 685,0	— uitgegeven bij aanbesteding.
— spéciaux en mains des Banques et des Caisses d'épargne privées.	12 000,0	16 600,0	12 680,0	— speciale in handen van banken en privé spaarkassen.
— spéciaux en mains des parastataux ...	18 067,0	20 132,0	34 628,0	— speciale in handen van parastatalen.
— remis à la Banque Internationale de Reconstruction et Développement.	200,0	—	375,0	— afgeleverd aan de Internationale Bank voor Herstel en Ontwikkeling.
— remis à la Banque Interaméricaine de Développement.	—	65,0	65,0	— afgeleverd aan de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank.
— divers ...	27,3	23,3	21,3	— diverse.
Sous-total ...	114 890,3	116 498,5	143 668,4	Subtotaal.
Dotation des combattants ...	76,3	69,8	69,8	Strijdersdotatie.
Sous-total ...	114 966,6	116 568,3	143 738,2	Subtotaal.
Avoir des particuliers en comptes de chèques postaux.	77 643,8	76 795,2	83 138,4	Tegoed van de particulieren op postrekeningen.
Total de la Dette à court terme directe en francs belges.	192 610,4	193 363,5	226 876,6	Totaal van de directe Schuld op korte termijn in Belgische frank.
Total de la Dette en francs belges.	1 053 217,4	1 054 756,0	1 124 086,3	Totaal van de Schuld in Belgische frank.

B. — DETTE EN MONNAIES ETRANGERES.

B. — SCHULD IN VREEMDE MUNT.

B. — DETTE EN MONNAIES ETRANGERES.

DETAIL AU	30 juin 1976 — 30 juni 1976		31 décembre 1976	
	Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	
1. Consolidée directe :				
3,50 % 1937 de fl. 48 000 000 (1937-1985)	FS 13,6	217,9	FS 13,6	
Dette envers les U.S.A. (accord du 24 septembre 1946)	\$ 0,4	17,3	—	
Emprunt 2,50 % de \$ 47 900 000 (1948-1983)	\$ 15,9	641,5	\$ 14,9	
Emprunt 4,50 % de \$ 30 000 000 (1951-1976)	\$ 0,8	30,3	—	
Emprunt 3,75 % de fl. 100 000 000 (1954-1984)	fl. 45,0	652,6	fl. 40,0	
Emprunt 3,75 % de fl. 100 000 000 (1955-1985)	fl. 30,0	522,1	fl. 36,0	
Emprunt 4 3/4 % de fl. 75 000 000 (1961-1981)	fl. 30,0	435,1	fl. 25,0	
Emprunt 5 1/2 % de \$ 25 000 000 (1961-1976)	\$ 0,7	30,0	\$ 0,8	
Emprunt 5 1/4 % de \$ 30 000 000 (1962-1977)	\$ 2,0	81,1	—	
Emprunt 7 % de DM 80 000 000 (1969-1984)	DM 42,4	640,7	DM 42,4	
Total de la Dette consolidée directe en monnaies étrangères		3 268,6		
2. Consolidée indirecte :				
Prêt à 7 % 1967-1987 de la Banque Européenne d'Investisse- ment au Fonds des Routes.	\$ 4,3 FF 8,1 Lit. 1 030,9 DM 18,3	566,6	\$ 4,1 FF 7,9 Lit. 999,0 DM 17,7	
Prêt à 6 1/4 % 1969-1988 de la Banque Européenne d'Investisse- ment au Fonds des Routes.	\$ 2,7 DM 12,8	301,8	\$ 2,6 DM 12,5	
Total de la Dette consolidée indirecte en monnaies étrangères :		868,4		
Total de la Dette consolidée en monnaies étrangères		4 137,0		
	FS 13,6 \$ 26,8 fl. 111,0 DM 73,6 FF 8,1 Lit. 1 030,9		FS 13,6 \$ 22,4 fl. 101,0 DM 72,6 FF 7,9 Lit. 999,0	
3. Dette reprise du Congo ⁽¹⁾ :				
Emprunt 4 1/2 % 1951 de \$ 40 000 000 (1951-1976)	\$ 1,0	40,3	—	
Emprunt 4 % 1953 de FS 60 000 000 (1953-1978)	FS 14,5	232,9	FS 10,0	
Total de la Dette reprise du Congo en monnaies étrangères ...		273,2		
Total de la Dette en monnaies étrangères				
	FS 28,1 \$ 27,8 fl. 111,0 DM 73,6 FF 8,1 Lit. 1 030,8		FS 23,6 \$ 22,4 fl. 101,0 DM 72,6 FF 7,9 Lit. 999,0	
4. Dette intergouvernementale résultant de la guerre 1914-1918, directe (pour mémoire) :				
Crédit anglais de Reconstruction Nationale	£ 9,0	636,8	£ 9,0	
Dette contractée pendant la guerre 1914-1918 envers le Gou- vernement des Etats-Unis.	\$ 161,8	6 525,3	\$ 161,8	
Dette contractée après 1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.	\$ 238,9	9 635,9	\$ 238,9	
Total de la Dette intergouvernementale	£ 9,0 \$ 400,7	16 798,0		

(1) Convention belgo-congolaise du 6 février 1965, approuvée par la loi du 23 avril 1965.

B. — SCHULD IN VREEMDE MUNT.

31 december 1976		28 février 1977 — 28 februari 1977		DETAIL OP
Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)		Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	
199,7	FS	13,6	194,7	1. Directe geconsolideerde : 3,50 % 1937 groot fl. 48 000 000 (1937-1985). Schuld tegenover de U.S.A. (akkoord van 24 september 1946). 2,50 % lening groot \$ 47 900 000 (1948-1983). 4,50 % lening groot \$ 30 000 000 (1951-1976). 3,75 % lening groot fl. 100 000 000 (1954-1984). 3,75 % lening groot fl. 100 000 000 (1955-1985). 4 3/4 % lening groot fl. 75 000 000 (1961-1981). 5 1/2 % lening groot \$ 25 000 000 (1961-1976). 5 1/4 % lening groot \$ 30 000 000 (1962-1977). 7 % lening groot DM 80 000 000 (1969-1984). Totaal van de directe geconsolideerde Schuld in vreemde munt.
—	—	—	—	
599,0	\$	14,9	598,9	
—	—	—	—	
580,0	fl.	40,0	580,1	
522,1	fl.	36,0	522,1	
362,6	fl.	25,0	362,6	
32,7	\$	0,8	32,7	
—	—	—	—	
653,5	DM	42,4	653,6	
2 949,6			2 944,7	2. Indirecte geconsolideerde : 7 % lening 1967-1987 van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds. 6 7/8 % lening 1969-1988 van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds. Totaal van de indirecte geconsolideerde Schuld in vreemde munt. Totaal van de geconsolideerde Schuld in vreemde munt.
539,3	\$	4,1	540,7	
	FF	7,9		
	Lit.	999,0		
	DM	17,7		
297,8	\$	2,6	297,7	
	DM	12,5		
837,1			838,4	
3 786,7			3 783,1	
	FS	13,6		
	\$	22,4		3. Schuld overgenomen van Kongo (1) : 4 1/2 % lening 1951 groot \$ 40 000 000 (1951-1976). 4 % lening 1953 groot FS 60 000 000 (1953-1978). Totaal van de Schuld overgenomen van Kongo in vreemde munt. Totaal van de Schuld in vreemde munt.
	fl.	101,0		
	DM	72,6		
	FF	7,9		
	Lit.	999,0		
—	—	—	—	
147,1	FS	10,0	143,5	
147,1			143,5	
	FS	23,5		
	\$	22,4		
	fl.	101,0		4. Intergouvernementele Schuld voortvloeiend uit de oorlog 1914-1918, directe (pro memorie) : Engels krediet van Nationale Wederopbouw. Schuld aangegaan tijdens de oorlog 1914-1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten. Schuld aangegaan na 1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten. Totaal van de Intergouvernementele Schuld.
	DM	72,6		
	FF	7,9		
	Lit.	999,0		
552,2	£	9,0	565,0	
6 525,3	\$	161,8	6 525,3	
9 635,9	\$	238,9	9 635,9	
16 713,4			16 726,2	

(1) Belgisch-Kongolese Overeenkomst van 6 februari 1965, goedgekeurd door de wet van 23 april 1965.

COURS DE CHANGE APPLIQUES.

Au 30 juin 1976

Op 30 juni 1976

1 FS	= F 16,0660
1 \$	= F 40,3344
1 fl.	= F 14,5026
1 DM	= F 15,112
1 FF	= F 8,3750
100 Lit.	= F 4,7320
1 £	= F 70,76

Au 31 décembre 1976

Op 31 december 1976

1 FS	= F 14,7180
1 \$	= F 40,3344

TOEGEPASTE WISSELKOERSEN.

1 fl.	= F 14,5026
1 DM	= F 15,4142
1 FF	= F 7,25
100 Lit.	= F 4,11
1 £	= F 61,36

Au 28 février 1977

Op 28 februari 1977

1 FS	= F 14,35
1 \$	= F 40,3344
1 fl.	= F 14,5026
1 DM	= F 15,4142
1 FF	= F 7,3637
100 Lit.	= F 4,15
1 £	= F 62,78

EMPRUNTS EMIS SOUS LA GARANTIE DE L'ETAT.

Situation au 31 janvier 1977.
(En milliers d'unités.)

LENINGEN ONDER STAATSWAARBORG UITGEGEVEN.

Stand op 31 januari 1977.
(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — <i>Lange</i>	Moyen — <i>Halflange</i>	Court — <i>Korte</i>
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>jaren der vervaldagen van tot</i>			
Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux : — <i>Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen :</i>				
3,00 %	1993-2043	1 256 651	—	—
8,25 %	1984	376 650	—	—
8,86 %	1985	140 060	—	—
9,10 %	1985	210 260	—	—
9,25 %	1984	167 400	—	—
9,25 %	1986	525 000	—	—
9,45 %	1986	100 000	—	—
10,25 %	1986	150 000	—	—
		2 926 021	—	—
		=====	=====	=====
Fonds de Développement des Universités Libres : — <i>Fonds voor de Ontwikkeling van de Vrije Universiteiten :</i>				
7,00 %	1987	—	3 200 000	—
8,25 %	1986-1989	—	4 800 000	—
8,50 %	1990	—	2 200 000	—
9,00 %	1990	—	500 000	—
10,85 %	1983	—	2 040 000	—
		—	12 740 000	—
		=====	=====	=====
Régie des Télégraphes et des Téléphones : — <i>Regie van Telegrafie en Telefonie :</i>				
3,50 %	1983	139 350	—	—
5,50 %	1983	210 768	—	—
6,50 %	1985	382 800	—	—
6,75 %	1982-1987	9 276 000	—	—
7,10 %	1982-1984	967 780	—	—
7,25 %	1981-1983	6 264 305	—	—
7,375 %	1982	180 000	—	—
7,75 %	1985	9 610 000	—	—
8,25 %	1981	2 190 455	—	—
8,50 %	1984	3 662 000	—	—
10,00 %	1981	11 280 760	—	—
10,00 %	1984	16 000 000	—	—
Divers/Verscheidene	1978-1994	2 182 114	—	—
6,75 %	1988	—	50 000	—
9,75 %	1983	—	1 500 000	—
10,25 %	1982	—	1 750 000	—
10,30 %	1984	—	2 000 000	—
8,625 %	1977	—	—	100 000
10,25 %	1977	—	—	2 000 000
10,50 %	1977	—	—	1 000 000
10,625 %	1977	—	—	500 000
11,00 %	1977	—	—	500 000
11,25 %	1977	—	—	600 000
11,50 %	1977	—	—	409 000
11,625 %	1977	—	—	1 300 000
		62 346 332	5 300 000	6 409 000
		=====	=====	=====

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt	Années d'échéance de à			
Rentevoet	jaren der vervaldagen van tot			
Office central de Crédit hypothécaire : — Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet :				
6,00 %	1977-1979	92 200	—	—
6,25 %	1978-1982	168 000	—	—
6,75 %	1983	191 400	—	—
7,00 %	1982	23 800	—	—
7,75 %	1980-1981	190 100	—	—
8,00 %	1984	192 800	—	—
8,25 %	1985	69 900	—	—
8,50 %	1984	107 600	—	—
8,75 %	1985	116 800	—	—
9,00 %	1986	484 100	—	—
10,00 %	1985	187 700	—	—
5,00 %	1977-1979	—	142 010	—
5,10 %	1977-1978	—	20 000	—
5,25 %	1977-1983	—	121 026	—
5,50 %	1976-1980	—	86 500	—
5,60 %	1978-1982	—	14 000	—
5,70 %	1983	—	27 000	—
5,75 %	1980-1982	—	257 824	—
6,00 %	1977-1984	—	136 500	—
6,25 %	1977	—	116 820	—
6,50 %	1984-1986	—	388 400	—
6,75 %	1977-1989	—	1 303 320	—
7,00 %	1977-1992	—	873 450	—
7,25 %	1977-1993	—	253 400	—
7,40 %	1991	—	90 000	—
7,50 %	1977-1991	—	465 900	—
7,75 %	1983-1994	—	299 650	—
7,80 %	1977	—	5 300	—
8,00 %	1977-1991	—	229 685	—
8,25 %	1979-1995	—	713 892	—
8,50 %	1977-1980	—	62 265	—
8,75 %	1979-1985	—	940 720	—
9,00 %	1980-1994	—	332 750	—
9,25 %	1977-1985	—	66 190	—
9,50 %	1981-1982	—	734 500	—
9,75 %	1979-1980	—	115 170	—
10,00 %	1984-1995	—	1 242 650	—
7,00 %	1977	—	—	15 300
7,25 %	1977	—	—	1 760
7,25 %	1978	—	—	300
		1 824 400	9 038 922	17 360
		=====	=====	=====
Caisse nationale de Crédit professionnel : — Nationale Kas voor Beroepskrediet :				
5,75 %	1977	12 900	—	—
6,00 %	1979	109 300	—	—
6,25 %	1978-1982	250 300	—	—
6,75 %	1983	231 200	—	—
7,75 %	1980-1983	278 330	—	—
8,00 %	1984	368 200	—	—
10,00 %	1986	2 700 000	—	—
divers-verscheidene	1976-1981	—	1 255 935	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — <i>Lange</i>	Moyen — <i>Halflange</i>	Court — <i>Korte</i>
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
5,10 %	1977-1978	—	13 269	—
5,25 %	1982-1983	—	12 272	—
5,50 %	1977	—	28 221	—
5,60 %	1978-1982	—	34 002	—
5,70 %	1983	—	21 450	—
5,75 %	1977	—	108 100	—
6,00 %	1978-1984	—	12 985	—
6,25 %	1977	—	662 628	—
6,50 %	1984-1986	—	158 033	—
6,70 %	1983-1984	—	13 740	—
6,75 %	1977-1989	—	3 113 301	—
7,00 %	1977-1992	—	2 021 950	—
7,10 %	1984-1987	—	47 980	—
7,25 %	1977-1993	—	453 937	—
7,30 %	1988	—	7 555	—
7,40 %	1991	—	104 113	—
7,50 %	1977-1991	—	1 934 906	—
7,55 %	1988	—	6 690	—
7,60 %	1986-1987	—	71 740	—
7,75 %	1983-1994	—	1 172 418	—
7,80 %	1977	—	34 420	—
8,00 %	1977-1991	—	1 728 949	—
8,05 %	1984-1988	—	29 065	—
8,25 %	1977-1995	—	1 734 518	—
8,35 %	1989	—	7 275	—
8,50 %	1977-1980	—	670 595	—
8,60 %	1978	—	58 100	—
8,75 %	1979-1995	—	2 139 095	—
9,00 %	1980-1996	—	677 640	—
9,05 %	1991	—	6 575	—
9,10 %	1989	—	11 170	—
9,25 %	1977-1995	—	444 305	—
9,50 %	1981-1982	—	2 975 315	—
9,75 %	1979-1980	—	2 951 470	—
10,00 %	1980-1996	—	3 024 385	—
7,00 %	1977	—	—	131 655
7,25 %	1977-1978	—	—	392 785
		3 950 230	27 748 102	524 440
		=====	=====	=====
Institut national de Crédit agricole : — <i>Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet</i> :				
5,25 %	1981	126 730	—	—
6,00 %	1979	36 420	—	—
6,25 %	1982	288 030	—	—
6,50 %	1983	172 150	—	—
6,75 %	1983	153 220	—	—
7,75 %	1980-1983	237 210	—	—
8,00 %	1984	257 220	—	—
8,25 %	1985	139 850	—	—
10,00 %	1985-1986	340 700	—	—
divers-verseidene	1977-1981	—	514 031	—
6,25 %	1977-1978	—	240 977	—
6,75 %	1977-1989	—	1 028 504	—
7,00 %	1977-1992	—	395 411	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — <i>Lange</i>	Moyen — <i>Halflange</i>	Court — <i>Korte</i>
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>Jaren: der vervaldagen van tot</i>			
7,25 %	1977-1993	—	53 679	—
7,50 %	1977-1991	—	581 945	—
7,75 %	1983-1993	—	331 790	—
7,80 %	1977	—	51 785	—
8,00 %	1977-1984	—	1 037 729	—
8,25 %	1979-1990	—	487 413	—
8,50 %	1977-1980	—	284 255	—
8,60 %	1978	—	21 320	—
8,75 %	1979-1995	—	747 498	—
9,00 %	1980-1986	—	272 942	—
9,25 %	1977-1985	—	166 234	—
9,50 %	1981-1982	—	1 466 521	—
9,75 %	1979-1980	—	1 616 904	—
10,00 %	1984-1995	—	406 312	—
7,00 %	1977	—	—	130 215
7,25 %	1977-1978	—	—	257 729
8,90 %	1977	—	—	150 000
9,25 %	1977	—	—	900 000
10,65 %	1977	—	—	200 000
		1 751 530	9 705 250	1 637 944
		=====	=====	=====
Société nationale de Crédit à l'Industrie : — <i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid :</i>				
Divers/Verscheidene	1978-1983	1 980 049	—	—
5,75 %	1977	82 800	—	—
6,00 %	1978-1979	651 600	—	—
6,25 %	1982	604 500	—	—
6,75 %	1983	861 800	—	—
7,00 %	1982	136 000	—	—
7,25 %	1983	366 000	—	—
7,75 %	1980-1983	1 844 100	—	—
8,00 %	1979-1984	5 354 000	—	—
8,25 %	1980-1985	2 498 600	—	—
8,50 %	1984	903 600	—	—
8,65 %	1980	500 000	—	—
8,75 %	1985	326 900	—	—
9,00 %	1986	580 900	—	—
10,00 %	1981-1987	9 514 900	—	—
Divers/Verscheidene	1977	—	10 546 864	—
Divers/Verscheidene	1978	—	14 613 624	—
Divers/Verscheidene	1979	—	17 046 429	—
Divers/Verscheidene	1980	—	19 528 937	—
Divers/Verscheidene	1981	—	24 124 933	—
Divers/Verscheidene	1982	—	7 260 135	—
Divers/Verscheidene	1983	—	4 250 076	—
Divers/Verscheidene	1984	—	1 677 676	—
Divers/Verscheidene	1985	—	4 511 821	—
Divers/Verscheidene	1986	—	2 915 495	—
Divers/Verscheidene	1987	—	2 123 694	—
Divers/Verscheidene	1988	—	1 712 547	—
Divers/Verscheidene	1989	—	580 910	—
Divers/Verscheidene	1990	—	1 480 590	—
Divers/Verscheidene	1991	—	1 102 370	—
Divers/Verscheidene	1992	—	2 020 785	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — <i>Lange</i>	Moyen — <i>Halflange</i>	Court — <i>Korte</i>
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1993	—	586 775	—
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1994	—	291 420	—
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1995	—	417 555	—
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1996	—	62 360	—
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1997	—	20 050	—
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1981	—	180 331	—
6,75 %	1977	—	12 700	—
7,00 %	1987	—	2 497 051	—
8,80 %	1982	—	4 000 000	—
7,00 %	1977	—	—	1 562 090
7,25 %	1977-1978	—	—	4 419 590
		26 205 749	123 565 128	5 981 680
		=====	=====	=====
Id.				
2,75 %	1977	—	—	FS 9 000
3,5625 %	1977	—	—	20 000
3,625 %	1977	—	—	5 000
		—	—	FS 34 000
		=====	=====	=====
Id.				
5,1875 %	1977	—	—	Fl 22 000
5,95 %	1977	—	—	15 000
8,00 %	1977	—	—	21 300
		—	—	Fl 58 300
		=====	=====	=====
Id.				
6,50 %	1983	DM 112 000	—	—
7,00 %	1979	42 856	—	—
8,00 %	1978-1980	16 166	—	—
7,37 %	1977	—	DM 20 000	—
4,6875 %	1977	—	—	DM 20 000
4,75 %	1977	—	—	20 000
4,8125 %	1977	—	—	20 000
5,125 %	1977	—	—	15 000
5,3125 %	1978	—	—	24 000
5,6875 %	1977	—	—	152 000
5,875 %	1977	—	—	16 000
		DM 171 022	DM 20 000	DM 267 000
		=====	=====	=====
Id.				
8,25 %	1984	\$ 75 000	—	—
7,25 %	1982	—	\$ 10 000	—
8,25 %	1981	—	50 000	—
		\$ 75 000	\$ 60 000	—
		=====	=====	=====

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — <i>Lange</i>	Moyen — <i>Halflange</i>	Court — <i>Korte</i>
Taux d'intérêt	Années d'échéance de à			
<i>Rentevoet</i>	<i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
Société nationale de Crédit à l'Industrie. Emprunts C.E.C.A. : —				
<i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.</i>				
<i>E.G.K.S.-leningen :</i>				
7,25 %	1987	FS 43 729	—	—
7,75 %	1984	7 640	—	—
		FS 51 369	—	—
Id.		=====	=====	=====
8,25 %	1986	DM 4 000	—	—
		=====	=====	=====
Id.		E 10 103	—	—
		=====	=====	=====
Société nationale des Distributions d'Eau : — <i>Nationale Maatschappij der Waterleidingen :</i>				
<i>Divers/Verscheidene</i>	1984-1995	876 312	—	—
4,00 %	1990-1997	94 268	—	—
5,00 %	1985-1990	123 257	—	—
5,25 %	1979-1987	269 305	—	—
5,50 %	1980-1982	236 640	—	—
5,75 %	1991	67 600	—	—
5,95 %	1981	18 314	—	—
6,00 %	1985-1992	476 750	—	—
6,25 %	1984-1988	197 973	—	—
6,70 %	1985	15 275	—	—
6,80 %	1990	205 425	—	—
6,90 %	1994	850 000	—	—
7,25 %	1991-1992	703 125	—	—
7,90 %	1996	910 000	—	—
8,25 %	1999	588 000	—	—
8,75 %	1986	385 000	—	—
9,30 %	1983	1 940 000	—	—
		7 957 244	—	—
		=====	=====	=====
Société intercommunale des Flandres pour la Distribution d'Eau : — <i>Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling :</i>				
4,30 %	1980	10 168	—	—
		=====	=====	=====
Palais des Beaux-Arts : — <i>Paleis voor Schone Kunsten :</i>				
4,00 %	1990	35 490	—	—
8,30 %	1999	100 000	—	—
		135 490	—	—
		=====	=====	=====
Société nationale des Chemins de Fer belges : — <i>Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen :</i>				
<i>Divers/Verscheidene</i>	1977-1982	2 080 637	—	—
5,50 %	1983	180 000	—	—
6,75 %	1983-1984	6 010 740	—	—
7,25 %	1983	2 650 000	—	—
7,75 %	1985	2 714 000	—	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — <i>Lange</i>	Moyen — <i>Halflange</i>	Court — <i>Korte</i>
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>jaren der vervaldagen van tot</i>			
8,25 %	1985-1989	906 040	—	—
8,75 %	1984	4 781 120	—	—
10,00 %	1984	7 600 000	—	—
10,25 %	1983	1 000 000	—	—
3,25 %	1977	—	—	250 000
10,125 %	1977	—	—	500 000
10,625 %	1977	—	—	950 000
		27 922 537	—	1 700 000
		=====	=====	=====
Id.				
Divers/verscheidene	1990	FS 13 650	—	—
4,00 %	1979-1996	13 007	—	—
4,63 %	1977	330	—	—
4,82 %	1980	2 109	—	—
4,89 %	1977	712	—	—
5,00 %	1986	6 500	—	—
5,01 %	1978	944	—	—
5,06 %	1977	353	—	—
5,43 %	1982	2 238	—	—
5,47 %	1981	2 039	—	—
5,79 %	1983	2 194	—	—
5,82 %	1985	2 010	—	—
5,87 %	1977	500	—	—
6,02 %	1986	1 482	—	—
6,17 %	1989	6 657	—	—
6,25 %	1980	4 000	—	—
6,27 %	1984	2 229	—	—
6,50 %	1981	7 500	—	—
6,75 %	1987	2 767	—	—
6,84 %	1988	4 195	—	—
7,00 %	1981	4 000	—	—
7,25 %	1984	3 500	—	—
7,50 %	1982	6 000	—	—
8,00 %	1985-1989	7 500	—	—
8,75 %	1982	5 000	—	—
9,00 %	1979	1 870	—	—
7,50 %	1985	—	FS 20 000	—
		FS 103 286	FS 20 000	—
		=====	=====	=====
Id.				
7,00 %	1976-1977	FF 5 379	—	—
		=====	=====	=====
Id.				
Divers/Verscheidene	1984	\$ 5 000	—	—
5,625 %	1978	100	—	—
8,50 %	1983	2 400	—	—
		\$ 7 500	—	—
		=====	=====	=====

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — <i>Lange</i>	Moyen — <i>Halflange</i>	Court — <i>Korte</i>
Taux d'intérêt — <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à — <i>jaren der vervaldagen van tot</i>			
Id.				
6,125%	1985	DM 1 170	—	—
6,50 %	1983	2 673	—	—
6,75 %	1982	1 500	—	—
7,00 %	1979	21 200	—	—
8,00 %	1983	10 000	—	—
9,00 %	1985	10 000	—	—
10,00 %	1979	11 000	—	—
		DM 57 543	—	—
		=====	=====	=====
Id. 9,75 %	1983	F. Lux. 50 000	—	—
		=====	=====	=====
Société nationale du Logement : — <i>Nationale Maatschappij voor de Huisvesting :</i>				
1,125 %	1982	9 301	—	—
3,00 %	1993	14 647	—	—
3,75 %	1982-2000	253 179	—	—
4,50 %	2016-2020	3 734 061	—	—
4,75 %	1982-1988	212 290	—	—
5,00 %	1977-1983	900 460	—	—
5,10 %	1983	18 966	—	—
5,20 %	1983	41 949	—	—
5,25 %	1980	188 600	—	—
5,48 %	1978	1 543	—	—
5,50 %	1978-1984	882 110	—	—
5,75 %	1985-1986	1 727 330	—	—
6,00 %	1986	50 938	—	—
6,50 %	1987-1992	1 809 450	—	—
6,75 %	1983-1989	2 221 890	—	—
7,00 %	1992-1995	2 332 920	—	—
7,25 %	1993	462 260	—	—
7,30 %	1986	776 770	—	—
7,75 %	1980-1984	4 426 670	—	—
8,00 %	1990-1994	2 303 200	—	—
8,25 %	1995	1 542 150	—	—
8,50 %	1980	1 879 165	—	—
8,75 %	1995	1 200 890	—	—
9,25 %	1996	750 000	—	—
10,00 %	1980-1995	6 370 560	—	—
10,25 %	1996-1997	3 000 000	—	—
4,85 %	1980	—	10 000	—
4,95 %	1986	—	15 000	—
5,00 %	1980-1984	—	135 000	—
5,25 %	1977-1979	—	362 460	—
5,50 %	1977-1980	—	348 500	—
5,60 %	1982	—	261 000	—
5,75 %	1977-1982	—	619 625	—
6,00 %	1977-1983	—	279 500	—
6,25 %	1977-1980	—	1 112 500	—
6,375%	1978	—	250 000	—
6,50 %	1984-1986	—	411 000	—
6,75 %	1977-1989	—	3 856 975	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — <i>Lange</i>	Moyen — <i>Halflange</i>	Court — <i>Korte</i>
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>jaren der vervaldagen van tot</i>			
7,00 %	1977-1992	—	4 173 492	—
7,25 %	1979-1993	—	1 454 000	—
7,40 %	1991	—	604 700	—
7,50 %	1978-1991	—	1 374 750	—
7,75 %	1993	—	108 000	—
8,00 %	1979-1991	—	478 000	—
8,25 %	1979-1994	—	3 311 750	—
8,75 %	1979-1995	—	1 219 000	—
9,00 %	1980-1996	—	1 568 000	—
9,25 %	1985	—	1 035 000	—
9,50 %	1981	—	150 000	—
9,75 %	1979-1981	—	1 739 100	—
10,00 %	1984-1996	—	4 279 250	—
10,30 %	1983	—	2 000 000	—
11,75 %	1977	—	—	4 575 000
		37 120 299	31 156 602	4 575 000
		=====	=====	=====
Id.				
6,50 %	1979	—	DM 120 000	—
		=====	=====	=====
Id.				
7,00 %	1978	FS 4 000	—	—
		=====	=====	=====
Id.				
4,75 %	1984-1986	F. Lux. 123 432	—	—
5,625 %	1982	36 875	—	—
		=====	=====	=====
		F. Lux. 160 307	—	—
		=====	=====	=====
Société nationale Terrienne : — <i>Nationale Landmaatschappij</i>				
1,00 %	1986	6 814	—	—
3,75 %	1979-1985	68 856	—	—
4,50 %	1981-1984	224 594	—	—
4,90 %	1981	14 027	—	—
4,95 %	1976-1986	5 007	—	—
5,00 %	1977-1981	6 675	—	—
5,05 %	1986	7 560	—	—
5,15 %	1987	655	—	—
6,75 %	1982-1983	143 939	—	—
7,00 %	1992-1993	89 267	—	—
7,50 %	1984	66 577	—	—
7,75 %	1980-1981	51 830	—	—
3,75 %	1984-1987	—	119 157	—
4,75 %	1985-1986	—	3 640	—
4,85 %	1979	—	100 000	—
4,90 %	1985	—	1 700	—
5,00 %	1984	—	75 000	—
5,10 %	1977	—	18 000	—
5,25 %	1977-1982	—	593 800	—
5,50 %	1977-1980	—	271 469	—
5,60 %	1978-1987	—	141 000	—
5,70 %	1983	—	187 000	—
5,75 %	1977-1982	—	474 000	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — <i>Lange</i>	Moyen — <i>Halflange</i>	Court — <i>Korte</i>
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>jaren der vervaldagen van tot</i>			
6,00 %	1977-1983	—	349 511	—
6,25 %	1977-1980	—	20 100	—
6,375 %	1978	—	100 000	—
6,50 %	1984-1986	—	471 500	—
6,70 %	1978	—	95 000	—
6,75 %	1977-1989	—	1 325 000	—
7,00 %	1977-1992	—	2 229 700	—
7,25 %	1979-1993	—	757 900	—
7,40 %	1991	—	96 900	—
7,50 %	1978-1991	—	477 500	—
7,75 %	1983-1994	—	377 700	—
8,00 %	1981-1991	—	343 000	—
8,25 %	1980-1995	—	602 000	—
8,50 %	1980	—	65 000	—
8,75 %	1981-1985	—	650 000	—
9,00 %	1980-1994	—	143 000	—
9,25 %	1985	—	10 000	—
9,50 %	1981	—	875 000	—
9,75 %	1979-1980	—	1 932 700	—
10,00 %	1984-1996	—	860 000	—
10,25 %	1977	—	—	200 000
		685.801	13 766 277	200 000
		=====	=====	=====
Id.				
4,75 %	1987	F. Lux. 16 269	—	—
5,40 %	1986	47 543	—	—
		F. Lux. 63 812	—	—
		=====	=====	=====
Ligue des Familles nombreuses : — <i>Bond der Grote Gezinnen :</i>				
a) Fonds des Etudes : — <i>Studiefonds :</i>				
3,75 %	1978	694	—	—
4,50 %	1978-1980	4 199	—	—
4,75 %	1978	907	—	—
5,00 %	1979	1 798	—	—
5,25 %	1980	2 670	—	—
5,50 %	1981	3 500	—	—
5,75 %	1982	4 310	—	—
6,25 %	1982	5 390	—	—
6,50 %	1983-1984	17 160	—	—
6,75 %	1983	7 220	—	—
7,00 %	1982	2 720	—	—
7,75 %	1981-1985	14 930	—	—
8,00 %	1984	4 900	—	—
8,25 %	1985	8 970	—	—
8,50 %	1984	4 930	—	—
10,00 %	1985-1986	11 810	—	—
		96 108	—	—
		=====	=====	=====
b) Fonds de Logement : — <i>Woningfonds :</i>				
3,25 %	1979	2 965	—	—
3,50 %	1980-1981	80 467	—	—
3,75 %	1977-1982	232 882	—	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — <i>Lange</i>	Moyen — <i>Halflange</i>	Court — <i>Korte</i>
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>jaren der vervaldagen van tot</i>			
4,00 %	1977	3 550	—	—
4,50 %	1978-1980	131 540	—	—
5,00 %	1981-1983	290 650	—	—
5,50 %	1983-1987	477 125	—	—
6,25 %	1979-1980	2 960	—	—
6,50 %	1987-1992	536 170	—	—
6,75 %	1988-1989	613 560	—	—
7,00 %	1992-1993	589 330	—	—
7,20 %	1981	205 120	—	—
7,50 %	1993	194 550	—	—
7,75 %	1980-1981	138 340	—	—
7,90 %	1993	75 950	—	—
8,00 %	1990-1994	633 770	—	—
8,25 %	1995	367 180	—	—
8,50 %	1994-1995	479 750	—	—
8,75 %	1995	147 050	—	—
9,25 %	1996	500 000	—	—
10,00 %	1994-1995	368 710	—	—
10,25 %	1991-1996	1 500 000	—	—
5,60 %	1982	—	50 000	—
5,75 %	1981	—	70 000	—
6,50 %	1976-1986	—	125 000	—
6,75 %	1989	—	150 000	—
7,00 %	1977-1987	—	405 000	—
7,50 %	1981-1991	—	145 000	—
8,00 %	1981-1991	—	135 000	—
8,25 %	1980-1990	—	434 900	—
8,75 %	1979-1981	—	110 000	—
9,00 %	1985-1986	—	170 000	—
9,75 %	1980-1985	—	30 000	—
10,00 %	1984-1995	—	372 311	—
		7 571 619	2 197 211	—
		=====	=====	=====
Société nationale d'Investissement : — <i>Nationale Investerings-</i> <i>maatschappij :</i>				
10,25 %	1986-1987	509 000	—	—
		=====	=====	=====
S.A.B.E.N.A. :				
5,40 %	1977	35 000	—	—
6,25 %	1983	690 000	—	—
6,625 %	1983	371 667	—	—
7,00 %	1987	1 375 000	—	—
7,50 %	1983	120 000	—	—
7,90 %	1985	180 000	—	—
8,00 %	1980-1983	123 750	—	—
8,5625 %	1982	575 969	—	—
8,90 %	1986	900 000	—	—
7,95 %	1983	—	100 000	—
8,00 %	1979	—	50 000	—
9,875 %	1979	—	200 000	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — <i>Lange</i>	Moyen — <i>Halflange</i>	Court — <i>Korte</i>
Taux d'intérêt: <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>jaren der vervaldagen van tot</i>			
10,50 %	1977	—	—	300 000
11,50 %	1977	—	—	100 000
11,675 %	1977	—	—	200 000
11,75 %	1977	—	—	300 000
		4 371 386	350 000	900 000
		=====	=====	=====
Id.				
Divers-verscheidene	1977-1984	\$ 24 284	—	—
6,00 %	1980-1983	46 601	—	—
6,25 %	1985	10 485	—	—
7,50 %	1985	1 134	—	—
8,00 %	1986	10 200	—	—
		\$ 92 704	—	—
		=====	=====	=====
Id.				
7,00 %	1984	DM 25 000	—	—
		=====	=====	=====
Id.				
4,75 %	1981	Fl. 7 000	—	—
		=====	=====	=====
Id.				
5,00 %	1981	F. Lux. 83 000	—	—
		=====	=====	=====
Id.				
7,00 %	1981	L. sterl. 695	—	—
		=====	=====	=====
Caisse autonome des Dommages de Guerre : — <i>Autonome Kas voor Oorlogsschade :</i>				
4,75 %	1984	2 082 317	—	—
5,00 %	1984	727 804	—	—
5,25 %	1984	949 927	—	—
5,50 %	1984	699 404	—	—
5,75 %	1984	478 717	—	—
6,50 %	1984	190 574	—	—
7,00 %	1984	86 800	—	—
		5 215 543	—	—
		=====	=====	=====
Institut national d'Assurance maladie-invalidité : — <i>Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering :</i>				
9,75 %	1981	5 000 000	—	—
		=====	=====	=====
Régie des Services frigorifiques de l'Etat Belge : — <i>Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten :</i>				
Divers/Verscheidene	1987-1989	19 155	—	—
7,00 %	1984	18 500	—	—
8,00 %	1991	9 828	—	—
		47 483	—	—
		=====	=====	=====

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>jaren der vervaldagen van tot</i>			
Institut des Services communs de la Radiodiffusion-Télévision belge : — <i>Instituut van de Gemeenschappelijke Diensten der Belgische Radio- en Televisie :</i>				
5,25 %	1977	330	—	—
5,50 %	1979-1982	63 155	—	—
6,00 %	1984-1986	164 000	—	—
6,25 %	1977-1986	138 395	—	—
6,50 %	1987-1989	443 900	—	—
6,60 %	1992	133 130	—	—
6,75 %	1980-1987	183 345	—	—
6,85 %	1983	45 970	—	—
7,00 %	1988	133 420	—	—
7,10 %	1979-1993	100 050	—	—
7,25 %	1977	5 410	—	—
7,35 %	1984	179 000	—	—
7,50 %	1981	88 415	—	—
7,60 %	1994	101 930	—	—
7,75 %	1977-1991	322 705	—	—
7,85 %	1979	32 230	—	—
8,00 %	1980	57 750	—	—
8,25 %	1982-1991	88 175	—	—
8,35 %	1985-1994	283 250	—	—
8,50 %	1981-1990	141 755	—	—
8,55 %	1990	24 120	—	—
8,60 %	1984	103 210	—	—
8,65 %	1995	220 420	—	—
8,75 %	1989	92 750	—	—
9,20 %	1986	170 000	—	—
10,25 %	1983	330 000	—	—
10,35 %	1996	310 000	—	—
10,50 %	1991	170 000	—	—
		4 126 815	—	—
		=====	=====	=====
Fonds de Dotation des Pensions de guerre, etc. : — <i>Dotatiefonds van de Oorlogspensioenen, enz. :</i>				
4,60 %	1999	315 607	—	—
4,75 %	1999	224 203	—	—
5,00 %	1999	143 569	—	—
5,35 %	1999	132 831	—	—
5,40 %	1999	240 394	—	—
5,50 %	1999	154 249	—	—
5,60 %	1999	152 514	—	—
5,70 %	1999	238 941	—	—
5,80 %	1999	98 834	—	—
6,50 %	1985-1999	10 340 285	—	—
6,75 %	1999	234 459	—	—
6,80 %	1999	218 585	—	—
6,90 %	1999	211 824	—	—
6,95 %	1999	223 767	—	—
7,50 %	1999	206 017	—	—
7,75 %	1999	216 683	—	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>jaren der vervaldagen van tot</i>			
7,80 %	1999	217 469	—	—
8,50 %	1999	220 248	—	—
9,10 %	1999	200 186	—	—
		13 990 665	—	—
Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants : — <i>Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen :</i>		=====	=====	=====
5,40 %	1978-1982	1 227 559	—	—
5,45 %	1984	3 643 209	—	—
5,55 %	1980-1983	9 109 376	—	—
5,70 %	1979	502 455	—	—
5,80 %	1977	117 297	—	—
6,00 %	1989	7 512 020	—	—
6,20 %	1985	2 687 545	—	—
6,25 %	1987	4 444 957	—	—
6,85 %	1986	3 362 357	—	—
Divers/verscheidene		—	250 000	—
5,10 %	1978	—	20 000	—
5,25 %	1979-1980	—	120 400	—
5,50 %	1977-1980	—	88 200	—
5,60 %	1978-1982	—	228 100	—
5,70 %	1983	—	177 500	—
5,75 %	1980-1981	—	74 200	—
6,50 %	1984-1985	—	79 000	—
7,50 %	1978	—	70 000	—
8,25 %	1979-1980	—	86 000	—
8,50 %	1980	—	400 000	—
8,75 %	1980	—	500 000	—
9,00 %	1980	—	250 000	—
9,15 %	1981	—	200 000	—
9,25 %	1977	—	8 000	—
10,16 %	1981	—	500 000	—
10,25 %	1982-1984	—	1 500 000	—
10,30 %	1984	—	500 000	—
10,40 %	1979	—	500 000	—
Divers/verscheidene	1977	—	—	300 000
Divers/verscheidene	1977	—	—	250 000
8,625 %	1977	—	—	800 000
8,75 %	1977	—	—	450 000
8,875 %	1977	—	—	250 000
9,00 %	1977	—	—	250 000
9,125 %	1977	—	—	2 200 000
9,25 %	1977	—	—	1 200 000
10,625 %	1977	—	—	1 000 000
11,625 %	1977	—	—	950 000
11,75 %	1977	—	—	1 100 000
12,00 %	1977	—	—	900 000
12,50 %	1977	—	—	150 000
13,25 %	1977	—	—	100 000
		32 606 775	5 551 400	9 900 000
		=====	=====	=====

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Faux d'intérêt	Années d'échéance de à			
Rentevoet	Jaren der vervaldagen van tot			
Id.				
5,50 %	1977	\$ 600	—	—
		=====	=====	=====
Ruanda-Urundi :				
5,625 %	1977	\$ 215	—	—
		=====	=====	=====
Fondation nationale pour le Financement de la Recherche scientifique : — <i>Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek :</i>				
2 %	1990-1999	—	2 647 810	—
		=====	=====	=====
Le « Logis Militaire » : — <i>Het « Militair Tehuis » :</i>				
5,50 %	1985	27 900	—	—
5,75 %	1985-1986	60 880	—	—
6,50 %	1988-1989	37 740	—	—
		=====	=====	=====
		126 520	—	—
		=====	=====	=====
Caisse générale d'Epargne et de Retraite : — <i>Algemene Spaar- en Lijfrentekas :</i>				
Divers/verscheidene	1977	—	4 211 835	—
Divers/verscheidene	1978	—	8 095 040	—
Divers/verscheidene	1979	—	9 271 845	—
Divers/verscheidene	1980	—	8 048 050	—
Divers/verscheidene	1981	—	7 640 760	—
Divers/verscheidene	1982	—	1 656 720	—
Divers/verscheidene	1983	—	203 520	—
Divers/verscheidene	1984	—	281 370	—
Divers/verscheidene	1985	—	716 310	—
Divers/verscheidene	1986	—	768 905	—
Divers/verscheidene	1987	—	735 705	—
Divers/verscheidene	1988	—	681 665	—
Divers/verscheidene	1989	—	222 210	—
6,75 %	1977	—	—	1 060
6,75 %	1977	—	—	1 855 715
7,00 %	1977	—	—	5 177 540
7,25 %	1977-1978	—	—	1 195 835
		=====	=====	=====
		—	42 533 935	8 230 150
		=====	=====	=====
S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles : — <i>N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel :</i>				
7,90 %	1996	525 980	—	—
8,25 %	1999	528 000	—	—
8,75 %	1986	770 000	—	—
Divers/verscheidene	1977	—	—	947 889
		=====	=====	=====
		1 823 980	—	947 889
		=====	=====	=====
Sociétés de Transports Intercommunaux : — <i>Maatschappijen voor het Intercommunale Vervoer :</i>				
Divers/verscheidene	1977-1995	5 688 197	—	—
		=====	=====	=====

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot			
Régie des Bâtiments : — Regie der Gebouwen :				
7,10 %	1992	350 000	—	—
9,15 %	1993	65 000	—	—
9,25 %	1986	736 100	—	—
10,20 %	1993	125 000	—	—
		1 276 100	—	—
		=====	=====	=====
TOTAUX : — TOTALEN :				
Emprunts en francs belges. — Leningen in Belgische frank ...		255 285 992	286 300 637	41 023 463
Emprunts en monnaies étrangères. — Leningen in vreemde munt.				
	FS	158 655	20 000	34 000
	\$	176 019	60 000	—
	Fl.	7 000	—	58 300
	DM	257 565	140 000	267 000
	FF	5 379	—	—
	E	10 103	—	—
	F. Lux.	357 119	—	—
	Liv. Sterl.	695	—	—
		=====	=====	=====

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1977-1978.

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE
pour l'année budgétaire 1978.

ANNEXE.

Tableau comparatif des dépenses.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1977-1978.

RIJKSSCHULDBEGROTING
voor het begrotingsjaar 1978.

BIJLAGE.

Vergelijkende tabel der uitgaven.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (*).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1978 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)	1977 (Crédits ajustés et crédits initiaux) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) ⁽¹⁾
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾
(1)	(2)	(3)	(6)

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

Dépenses courantes pour biens et services.

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.10	Salaires relatifs à l'émission d'emprunts	5,2	5,2	(4,8)
-------	--	-----	-----	-------

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

12.20	Allocation à la B.N.B. pour dédommagement partiel des frais d'entretien de la circulation fiduciaire	34,0	34,0	(34,0)
12.21	Frais relatifs aux diverses dettes et annuités	78,5	74,0	(77,5)
12.22	Servitudes aéronautiques: Rente annuelle	0,1	0,1	(0,1)

Totaux pour le § 2	112,6	108,1	(111,6)
---------------------------	-------	-------	---------

Totaux pour le chapitre I	117,8	113,3	(116,4)
----------------------------------	-------	-------	---------

CHAPITRE II.

INTERETS DE LA DETTE DES POUVOIRS PUBLICS
ET CONTRIBUTIONS A LA CHARGE D'INTERETS
DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

Intérêts de la Dette des pouvoirs publics.

21.01	Intérêts des emprunts à long terme (en francs)	66 599,0	55 755,3	(57 301,6)
21.02	Intérêts des emprunts à long terme (en monnaies étrangères).	107,1	124,4	(124,4)
21.03	Intérêts des certificats de Trésorerie (en francs)	97,1	445,3	(441,3)
21.05	Intérêts de la Dette congolaise reprise par la Belgique	3,2	6,4	(6,4)
21.06	Intérêts sur cautionnements et consignations	140,0	130,0	(130,0)
21.07	Paiement des titres frappés d'opposition	0,5	0,5	⁽³⁾ (0,5)

(*) Les colonnes (4), (5), (7), (8), (10), (12) et (15) n'ont pas été reprises étant donné qu'il n'existe pas de crédits dissociés au budget de la Dette publique.

(1) Les crédits adaptés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures. Les montants entre parenthèses concernent les crédits initialement votés.

(2) Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale est mentionné dans un renvoi en bas de page.

(3) Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.

(4) Non compris un montant de 381 972 277 francs affectés à l'amortissement (art. 3 de la loi du 31 décembre 1975 contenant le budget de la Dette publique 1976) et transférés à l'article 91.01.

(5) Non compris un montant de 780 870 563 francs affectés à l'amortissement (art. 3 de la loi du 15 janvier 1975 contenant le budget de la Dette publique 1975).

(6) Non compris un crédit supplémentaire année antérieure de 1 400 000 francs.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (*).

1976 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			1975 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)		TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1976 ⁽⁴⁾ — Op niet gesplitste kredieten 1976 ⁽⁵⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1975 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1975	Sur crédits non dissociés 1975 ⁽³⁾ — Op niet gesplitste kredieten 1975 ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974		
(9)	(11)	(13)	(14)	(16)		
					(17)	(18)

TITEL I.

LOPENDE UITGAVEN.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

Lopende uitgaven voor goederen en diensten.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

4,0	3,6	0,2	2,6	0,3	Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen	11.10
-----	-----	-----	-----	-----	---	-------

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

34,0	34,0	—	34,0	—	Toelage aan de N.B.B. als gedeeltelijke schadeloosstelling voor de instandhouding van de biljettenomloop.	12.20
------	------	---	------	---	---	-------

60,5	60,1	4,6	48,2	2,9	Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten ...	12.21
------	------	-----	------	-----	--	-------

0,1	0,1	—	0,1	—	Luchtvaartservituten : Jaarrente	12.22
-----	-----	---	-----	---	---	-------

94,6	94,2	4,6	82,3	2,9	Totalen voor § 2.	
------	------	-----	------	-----	-------------------	--

98,6	97,8	4,8	84,9	3,2	Totalen voor hoofdstuk I.	
------	------	-----	------	-----	---------------------------	--

HOOFDSTUK II.

RENTE VAN OVERHEIDSSCHULD
EN BIJDRAGEN IN RENTELASTEN
VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN.

Rente van Overheidsschuld.

47 261,8	47 261,8 ⁽⁶⁾	—	39 789,2 ⁽⁶⁾	—	Rente van de leningen op lange termijn (in frank)	21.01
149,9	149,9	—	180,1	—	Rente van de leningen op lange termijn (in vreemde munt) ...	21.02
759,2	759,2	—	918,0	—	Rente van Schatkistcertificaten (in frank)	21.03
16,4	16,4	—	29,9	—	Rente van de Kongolese schuld overgenomen door België ...	21.05
120,0	—	100,0	—	75,0	Rente op bergtochten en consignatiën	21.06
—	—	—	0,1	—	Betaling van de met verzet bezwaarde effecten	21.07

(*) De kolommen (4), (5), (7), (8), (10), (12) en (15) werden niet opgenomen vermits er geen gesplitste kredieten voorkomen op de Rijks-schuldbegroting.

(1) De aangepaste kredieten bevatten niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren. De bedragen tussen boogjes betreffen de oorspronkelijk goedgekeurde kredieten.

(2) Het beschikbare gedeelte van de niet gesplitste kredieten dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnoot vermeld.

(3) Met inbegrip van de vastleggingen of ordonnanceringen op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.

(4) Exclusief een bedrag van 381 972 277 frank aangewend tot aflossing (art. 3. van de wet van 31 december 1975 houdende de Rijks-schuldbegroting 1976) en overgeschreven naar artikel 91.01.

(5) Exclusief een bedrag van 780 870 563 frank aangewend tot aflossing (art. 3 van de wet van 15 januari 1975 houdende de Rijks-schuldbegroting 1975).

(6) Exclusief een bijkrediet vorig jaar ten belope van 1 400 000 frank.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1978 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)	1977 (Crédits ajustés et crédits initiaux) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) ⁽¹⁾	
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
21.08	Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter	16 582,3	14 616,9	(11 722,9)
21.09	Coupons relevés de la prescription	0,1	0,1	⁽¹⁾ (0,1)
21.10	Primes de remboursement et lots	50,2	54,0	(54,1)
	Totaux pour les articles 21	83 579,5	71 132,9	(69 781,3)
	Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques.			
22.01	Charges d'intérêts des emprunts S.N.C.B. (pour mémoire) ...	—	—	—
22.02	Sommes à verser à la R.T.T.	55,0	55,0	(47,5)
22.03	Somme fixe à payer à la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles	0,1	0,1	(0,1)
22.04	Intérêts des emprunts C.I.B.E. — Part de l'Etat	0,8	0,8	(0,8)
22.05	Charges d'intérêts des emprunts S.N.L.	49,6	55,1	(55,1)
22.06	Intérêts sur les fonds propres de la Régie des Postes	29,0	15,7	(15,0)
	Totaux pour les articles 22	134,5	126,7	(118,5)
	Totaux pour le chapitre II	83 714,0	71 259,6	(69 899,8)
	CHAPITRE III.			
	TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.			
	Subventions aux entreprises.			
32.01	Emprunts « Palais des Beaux-Arts » — Intérêts	12,5	10,8	(10,8)
	Transferts de revenus aux ménages.			
33.02	Emprunts « Ligue des Familles nombreuses » — Intérêts (pour mémoire)	—	—	—
33.03	Rente au nom du Prince de Waterloo	0,1	0,1	⁽³⁾ (0,1)
	Totaux pour les articles 33	0,1	0,1	(0,1)
	Transferts de revenus à l'étranger.			
34.01	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen	1,5	1,5	(1,5)
34.02	Rachat des droits de fanal	0,2	0,2	(0,2)
	Totaux pour les articles 34	1,7	1,7	(1,7)
	Totaux pour le chapitre III	14,3	12,6	(12,6)

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.⁽²⁾ Non compris un crédit supplémentaire année antérieure de 3 304 500 000 francs.⁽³⁾ A partir de 1977, crédits prévus à l'article 33.03 du budget de l'Education Nationale — régime français (crédits culturels) et à l'art. 33.05 du budget de l'Education Nationale — régime néerlandais (crédits culturels).

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN.

1976 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			1975 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)		TEKSTEN	Art.
Engagements Vastleggingen	Ordonnancements Ordonnanceringen		Ordonnancements Ordonnanceringen			
Sur crédits non dissociés ⁽¹⁾ Op niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits non dissociés 1976 ⁽¹⁾ Op niet gesplitste kredieten 1976 ⁽²⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1975 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1975	Sur crédits non dissociés 1975 ⁽¹⁾ Op niet gesplitste kredieten 1975 ⁽²⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974		
(9)	(11)	(13)	(14)	(16)		
9 214,4	9 214,4	—	7 275,5	—	Rente en kosten van de te leen genomen of te nemen kapitalen	21.08
0,1	—	—	—	—	Coupons onttrokken aan de verjaring	21.09
53,7	53,7	—	47,8	—	Terugbetalingspremies en loten	21.10
57 575,5	57 455,4	100,0	48 240,6	75,0	Totalen voor de artikelen 21.	
—	—	—	16,5	—	Bijdragen in rentelasten van openbare bedrijven.	
28,0	—	39,0	—	31,9	Rentelasten van de leningen N.M.B.S. (<i>pro memorie</i>)	22.01
0,1	0,1	—	0,1	—	Sommen af te dragen aan de R.T.T.	22.02
0,8	0,8	—	0,8	—	Vaste som te betalen aan de N.M. der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen	22.03
55,7	55,7	—	56,4	—	Rente van de leningen B.I.W. — Aandeel van de Staat	22.04
—	—	—	—	—	Rentelasten van de leningen N.M.H.	22.05
—	—	—	—	—	Rente op de eigen fondsen van de Regie der Posterijen	22.06
84,6	56,6	39,0	73,8	31,9	Totalen voor de artikelen 22.	
57 660,1	57 512,0	139,0	48 314,4	106,9	Totalen voor hoofdstuk II.	
HOOFDSTUK III.						
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
Subsidies aan bedrijven.						
9,1	9,1	—	8,4	—	Leningen « Paleis voor Schone Kunsten » — Rente	32.01
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.						
7,6	7,6	—	7,0	—	Leningen « Bond der Grote Gezinnen » — Rente (<i>pro memorie</i>).	33.02
0,1	0,1	—	0,1	—	Rente op naam van de Prins van Waterloo	33.03
7,7	7,7	—	7,1	—	Totalen voor de artikelen 33.	
Inkomensoverdrachten aan het buitenland.						
1,5	1,5	1,4	—	1,4	Jaarrente voor het onderhoud van het kanaal van Terneuzen	34.01
0,2	—	0,2	—	0,2	Afkoop van de bakengelden	34.02
1,7	1,5	1,6	—	1,6	Totalen voor de artikelen 34.	
18,5	18,3	1,6	15,5	1,6	Totalen voor hoofdstuk III.	

(1) à (3) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(2) Exclusief een bijkrediet vorig jaar ten belope van 3 304 500 000 frank.

(3) Vanaf 1977, kredieten uitgetrokken op artikel 33.03 van de begroting van Nationale Opvoeding — Franstalig regime (culturele kredieten) en op art. 33.05 van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime (culturele kredieten).

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1978 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)	1977 (Crédits ajustés et crédits initiaux) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) ⁽¹⁾	
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de revenus aux fonds
et institutions sans caractère d'entreprise.

41.01	Dotation des Combattants	20,0	20,0	(20,0)
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.				
43.01	Rente au nom de la Ville de Bruxelles	0,3	0,3	(0,3)
Totaux pour le chapitre IV		20,3	20,3	(20,3)

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

01.01	Formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux	28,0	42,0	(42,0)
01.02	Annuités à payer au Crédit communal de Belgique	54,9	54,9	(54,9)
01.03	Intérêts et frais — Accords internationaux de paiement ...	20,0	20,0	(20,0)
01.04	Versement au Fonds belgo-congolais d'Amortissement et de Gestion	565,0	647,5	(646,0)
01.05	Emprunts de la S.N.D.E. — Part de l'Etat	520,0	500,0	(500,0)
Totaux pour les articles 01		1 187,9	1 264,4	(1 262,9)

Opérations internes.

03.01	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ^(*) ...	88,0	88,0	(88,0)
Totaux pour le chapitre 01		1 275,9	1 352,4	(1 350,9)
Totaux pour le Titre I		85 142,3	72 758,2	(71 400,0)

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.^(*) Jusqu'en 1975, crédit prévu à l'article 02.01 du budget des Finances.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN.

1976 (Réalisations) — (Verwezenlijkingen)			1975 (Réalisations) — (Verwezenlijkingen)		TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1976 ⁽¹⁾ — Op niet gesplitste kredieten 1976 ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1975 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1975	Sur crédits non dissociés 1975 ⁽¹⁾ — Op niet gesplitste kredieten 1975 ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974		
(9)	(11)	(13)	(14)	(16)	(17)	(18)

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten aan fondsen
en instellingen zonder bedrijfskarakter.

20,0	20,0	—	14,0	—	Dotatie der Strijders	41.01
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.						
0,3	0,3	—	0,3	—	Rente op naam van de Stad Brussel	43.01
20,3	20,3	—	14,3	—	Totalen voor hoofdstuk IV	

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

41,9	41,9	—	38,4	—	Samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurt- spoorwegen.	01.01
54,9	54,9	—	65,1	—	Annuïteiten te betalen aan het Gemeentekrediet van België ...	01.02
—	—	—	—	—	Rente en kosten — Internationale betalingsakkoorden	01.03
510,0	510,0	—	510,0	—	Storting aan het Belgisch-Kongoles Fonds voor Delging en Beheer.	01.04
451,0	401,0	34,9	337,2	40,7	Leningen N.M.W.L. — Aandeel van de Staat	01.05
1 057,8	1 007,8	34,9	950,7	40,7	Totalen voor de artikelen 01.	
Interne verrichtingen.						
62,2	62,2	—	—	—	Terugbetaling van boventallig betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen ^(a) .	03.01
1 120,0	1 070,0	34,9	950,7	40,7	Totalen voor hoofdstuk 01.	
58 917,5	58 718,4	180,3	49 379,8	152,4	Totalen voor Titel I.	

^(a) à ^(b) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.^(b) Tot 1975 werd het krediet uitgetrokken op artikel 02.01 van de begroting van Financiën.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1978 (Crédits sollicités) — (Aangevraagde kredieten)	1977 (Crédits ajustés et crédits initiaux) ⁽¹⁾ — (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) ⁽¹⁾	
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	
(1)	(2)	(3)	(6)	

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux entreprises.

51.01	Emprunts « Palais des Beaux-Arts » — Amortissements (pour mémoire)	—	0,3	(0,3)
51.02	Garantie de change S.N.C.I.	347,0	377,2	(377,2)
Totaux pour le chapitre V		347,0	377,5	(377,5)

CHAPITRE VIII.

PARTICIPATIONS
DANS LES CHARGES D'AMORTISSEMENT
DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

81.01	Charges d'amortissement des emprunts S.N.C.B. (pour mémoire)	—	—	—
81.02	Somme fixe à payer à la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles	0,3	0,3	(0,3)
81.03	Amortissement des emprunts C.I.B.E. — Part de l'Etat	0,5	0,4	(0,4)
81.04	Charges d'amortissement des emprunts S.N.L.	158,3	17,6	(17,6)
Totaux pour le chapitre VIII		159,1	18,3	(18,3)
Totaux pour le Titre II		506,1	395,8	(395,8)
Totaux pour les Titres I et II		85 648,4	73 154,0	(71 795,8)

⁽¹⁾ à ⁽²⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN

1976 (Réalisations) — (Verwezenlijkingen)			1975 (Réalisations) — (Verwezenlijkingen)		TEKSTEN	Art.
Engagements Vastleggingen	Ordonnancements Ordonnanceringen		Ordonnancements Ordonnanceringen			
Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — <i>Op niet gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1976 ⁽¹⁾ — <i>Op niet gesplitste kredieten 1976 ⁽³⁾</i>	Sur crédits non dissociés reportés de 1975 — <i>Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1975</i>	Sur crédits non dissociés 1975 ⁽³⁾ — <i>Op niet gesplitste kredieten 1975 ⁽²⁾</i>	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 — <i>Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974</i>		
(9)	(11)	(13)	(14)	(16)	(17)	(18)

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

0,6	0,6	—	0,6	—	Leningen « Paleis voor Schone Kunsten » — Aflossingen (<i>pro memorie</i>).	51.01
409,3	317,2	89,5	407,0	100,7	Wisselgarantie N.M.K.N.	51.02
409,9	317,8	89,5	407,6	100,7	Totalen voor hoofdstuk V.	

HOOFDSTUK VIII.

DEELNEMINGEN IN AFLOSSINGSLASTEN
VAN OPENBARE BEDRIJVEN.

—	—	—	33,1	—	Aflossingslasten van de leningen N.M.B.S. (<i>pro memorie</i>) ...	81.01
0,3	0,3	—	0,3	—	Vaste som te betalen aan de N.M. der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen.	81.02
0,4	0,4	—	0,4	—	Aflossing van de leningen B.I.W. — Aandeel van de Staat ...	81.03
16,9	16,9	—	16,2	—	Aflossingslasten van de leningen N.M.H.	81.04
17,6	17,6	—	50,0	—	Totalen voor hoofdstuk VIII.	
427,5	335,4	89,5	457,6	100,7	Totalen voor Titel II.	
59 345,0	59 053,8	269,8	49 837,4	253,1	Totalen voor Titels I en II.	

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1978 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)	1977 (Crédits ajustés et crédits initiaux) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) ⁽¹⁾
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾
(1)	(2)	(3)	(6)

TITRE III.

AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE.

Amortissements de la Dette publique.				
91.01	Amortissement des emprunts à long terme (en francs)	55 013,0	46 791,1	(46 912,2)
91.02	Amortissement des emprunts à long terme (en monnaies étrangères)	398,0	428,3	(428,3)
91.03	Amortissement de la Dette congolaise reprise par la Belgique.	80,0	80,0	(80,0)
Totaux pour le Titre III		55,491,0	47 299,4	(47 420,5)
Totaux généraux pour le budget de la Dette publique.		141 139,4	120 453,4	(119 216,3)

⁽¹⁾ à ⁽²⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN

1976 (Réalizations) <i>(Verwezenlijkingen)</i>			1975 (Réalizations) <i>(Verwezenlijkingen)</i>		TEKSTEN	Art.
Engagements <i>Vastleggingen</i>	Ordonnancements <i>Ordonnanceringen</i>		Ordonnancements <i>Ordonnanceringen</i>			
Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ <i>Op niet gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1976 ⁽²⁾ <i>Op niet gesplitste kredieten 1976 ⁽⁵⁾</i>	Sur crédits non dissociés reportés de 1975 <i>Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1975</i>	Sur crédits non dissociés 1975 ⁽³⁾ <i>Op niet gesplitste kredieten 1975 ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 <i>Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974</i>		
(9)	(11)	(13)	(14)	(16)		
					(17)	(18)

TITEL III.

AFLOSSINGEN VAN DE RIJKSSCHULD.

Aflossingen van Overheidsschuld.

41 046,3	40 857,4	12,4	32 583,6	—	Aflossing van de leningen op lange termijn (in frank)	91.01
769,7	769,7	—	791,4	—	Aflossing van de leningen op lange termijn (in vreemde munt).	91.02
285,5	285,5	—	362,5	—	Aflossing van de Kongolese Schuld overgenomen door België.	91.03
42 101,5	41 912,6	12,4	33 737,5	—	Totale voor Titel III.	
101 446,5	100 966,4	282,2	83 574,9	253,1	Algemene totalen voor de Rijksschuldbegroting.	

⁽¹⁾ à ⁽⁶⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.